



SXS REFRIGERATOR

User's Guide

Please read this guide thoroughly before operating and keep it handy for reference at all times.

SXS KJØLESKAP

Bruksanvisning

Vennligst les denne bruksanvisningen nøye og sørg for den bestandig er tilgjengelig som referanse.

KYLSKÅP

Användarhandbok

Läs igenom denna användarhandbok innan du börjar använda kylan/frysen och spara den sedan för att kunna ta fram den vid behov.

JÄÄKAAPPI

Käyttöopas

Lue tämä opas kokonaan ennen käyttöä ja säilytä se helposti esillä tarvitessasi tietoja.

KOMBISKAB

Brugervejledning

Læs venligst vejledningen grundigt, inden kombiskabet sættes i brug, og gem den til ständigt reference.

Indhold

Introduktion	Indledning	87
	Vigtige sikkerhedsinstruktioner	87
	Produktkort	88
Installation	Placering	89
	Afmontering af døre	90
	Montering af døre	91
	Montering af slange til vandforsyning	91
	Justering af dørhøjde	92
Betjening	Start	93
	Indstilling af temperatur og funktioner	93
	Forfriskningsbar (gælder kun nogle modeller)	98
	Hylde (gælder kun nogle modeller)	99
	Vinholder (gælder kun nogle modeller)	99
	Æggeskuffe	100
	Fugtighedskontrol i grøntsagsskuffen	100
	Lugtfjerner (gælder kun nogle modeller)	100
	Mirakelzone placeret i hjørne med temperaturovergang	101
	Temperaturændring i mirakelzonen	101
	Mirakelzone	101
Tips om opbevaring af fødevarer	Placering af fødevarerne	102
	Opbevaring af fødevarer	103
Vedligeholdelse	Afmontering	104
	Generelle informationer	106
	Rengøring	106
	Fejlfinding	107
	Ved udskiftning af PANEL.....	112

Indledning

Model- og serienummeret er placeret enten inden i eller bag på køleskabet. Numrene er unikke for dette kombiskab. Udfyld nedenstående skema med de relevante informationer, og gem denne vejledning til fremtidig reference. Hæft eventuelt også kvitteringen fast på denne side.

Købsdato : _____
 Forhandler : _____
 Forhandlerens adresse : _____
 Forhandlerens telefonnummer : _____
 Modelnummer (Model no.) : _____
 Serienummer (Serial no.) : _____

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Installér og placér kombiskabet korrekt i henhold til instruktionerne i denne vejledning.

Afbryd aldrig strømmen ved at hive strømkablet ud af stikkontakten. Tag altid fat om stikket, og træk det ud af stikkontakten.

Når du trækker kombiskabet ud fra væggen, skal du passe på ikke at køre over strømkablet eller beskadige det på anden måde.

Når kombiskabet er tændt, skal du passe på ikke at berøre overfladerne i fryseafdelingen – specielt hvis dine hænder er fugtige eller våde. Huden kan nemlig fryse fast på den ekstremt kolde overflade.

Tag stikket ud af stikkontakten inden rengøring eller anden vedligeholdelse. Rør aldrig ved kombiskabet med våde hænder, da det kan resultere i elektriske stød eller andre former for skader.

Sørg for aldrig at beskadige, bøje, hive i eller sno strømkablet – en sådan behandling kan skade strømkablet og medføre brand eller elektriske stød. Sørg for, at kombiskabet er korrekt jordtilsluttet.

Sæt aldrig glasgenstande i fryseafdelingen – de kan sprænges, fordi indholdet udvider sig under indfrysning.

Før aldrig hånden ind i den automatiske ismaskines isbeholder. Ellers kan din hånd komme til skade, når ismaskinen kører.

Kombiskabet bør ikke betjenes af små børn eller svagelige personer uden opsyn.

Små børn bør holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med kombiskabet.

Lad aldrig nogen kravle, sidde, stå eller hænge i lågen til forfriskningsbaren. Dette kan beskadige kombiskabet og måske endda få det til at vælte med alvorlige personskader til følge.

Kombiskabet skal helst være det eneste apparat, der er tilsluttet den pågældende stikkontakt, så der ikke opstår overbelastning, der kan resultere i strømsvigt.

Kombiskabet bør placeres, så der er uhindret adgang til strømstikket, så det hurtigt kan tages ud i tilfælde af uheld.

Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten eller dennes servicemontør eller af en anden professionel servicemontør for at undgå ulykker.

**Anvend ikke
forlængerledning**

**Adgang til
strømstikket**

**Udskiftning af
strømkablet**

Advarsel mod børneleg

ADVARSEL: Der er risiko for, at børn kan blive lukket inde i et kasseret skab under leg! Gør derfor følgende, inden du kasserer dit gamle køleskab eller din gamle fryser: Fjern dørene, men lad hylderne sidde, så børn ikke uden videre kan kravle ind i skabet. Kombiskabet er ikke beregnet til at blive anvendt af små børn eller svagelige personer uden opsyn.

Små børn bør holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med kombiskabet.

Advarsel mod opbevaring

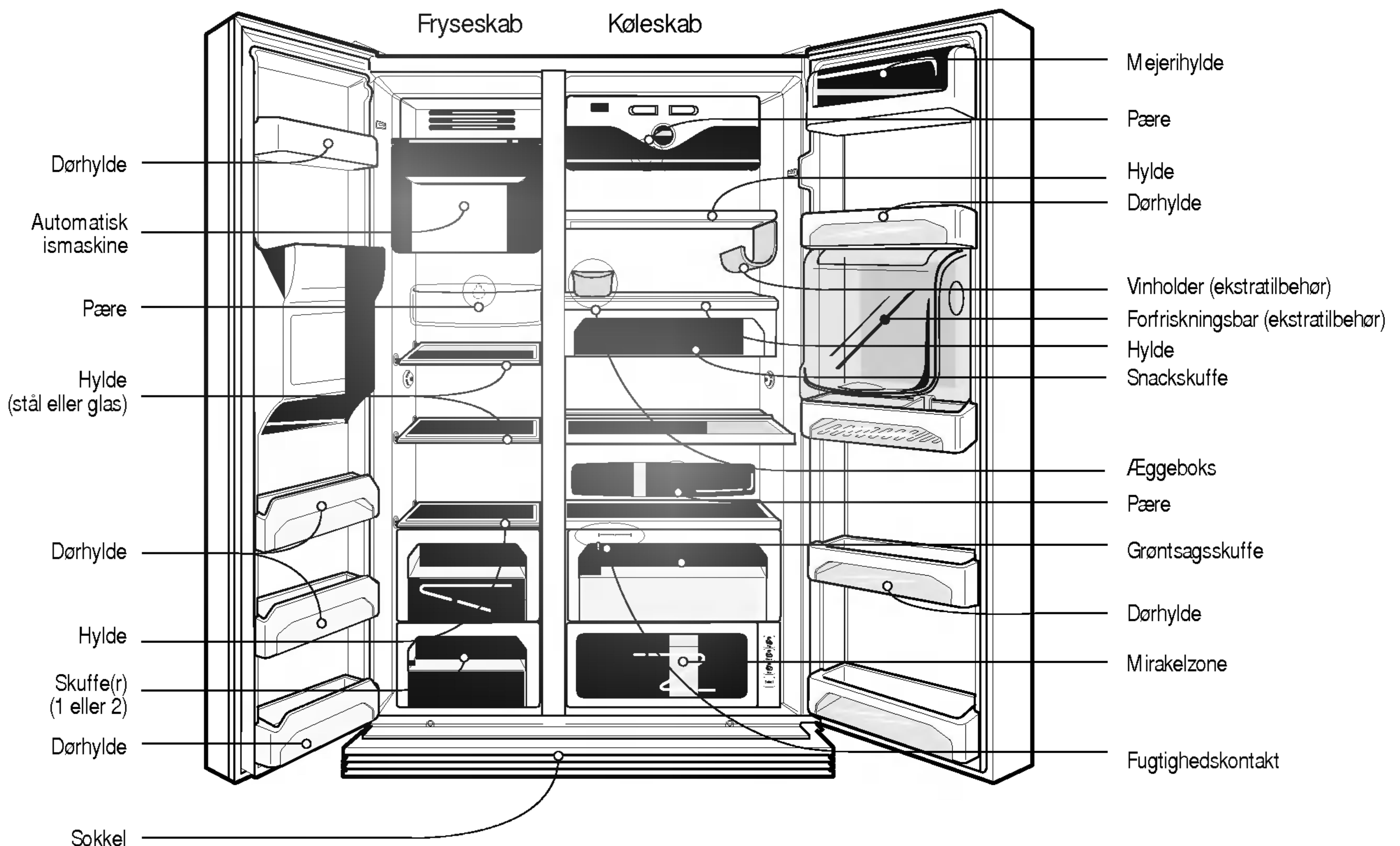
Opbevar ikke benzin eller andre brandbare væsker eller dampe i nærheden af dette eller andre husholdningsapparater eller hårde hvidevarer.

Jordforbindelse

I tilfælde af kortslutning vil jordtilslutning formindske risikoen for elektriske stød ved at lede strømmen uden om det elektriske kredsløb.

Kombiskabet skal jordtilsluttes korrekt for at forhindre elektriske stød. Rådfør dig med en autoriseret elektriker eller servicemontør, hvis du ikke forstår instruktionerne for jordtilslutning, eller hvis du er i tvivl om, hvorvidt køleskabet er korrekt jordtilsluttet.

Produktkort



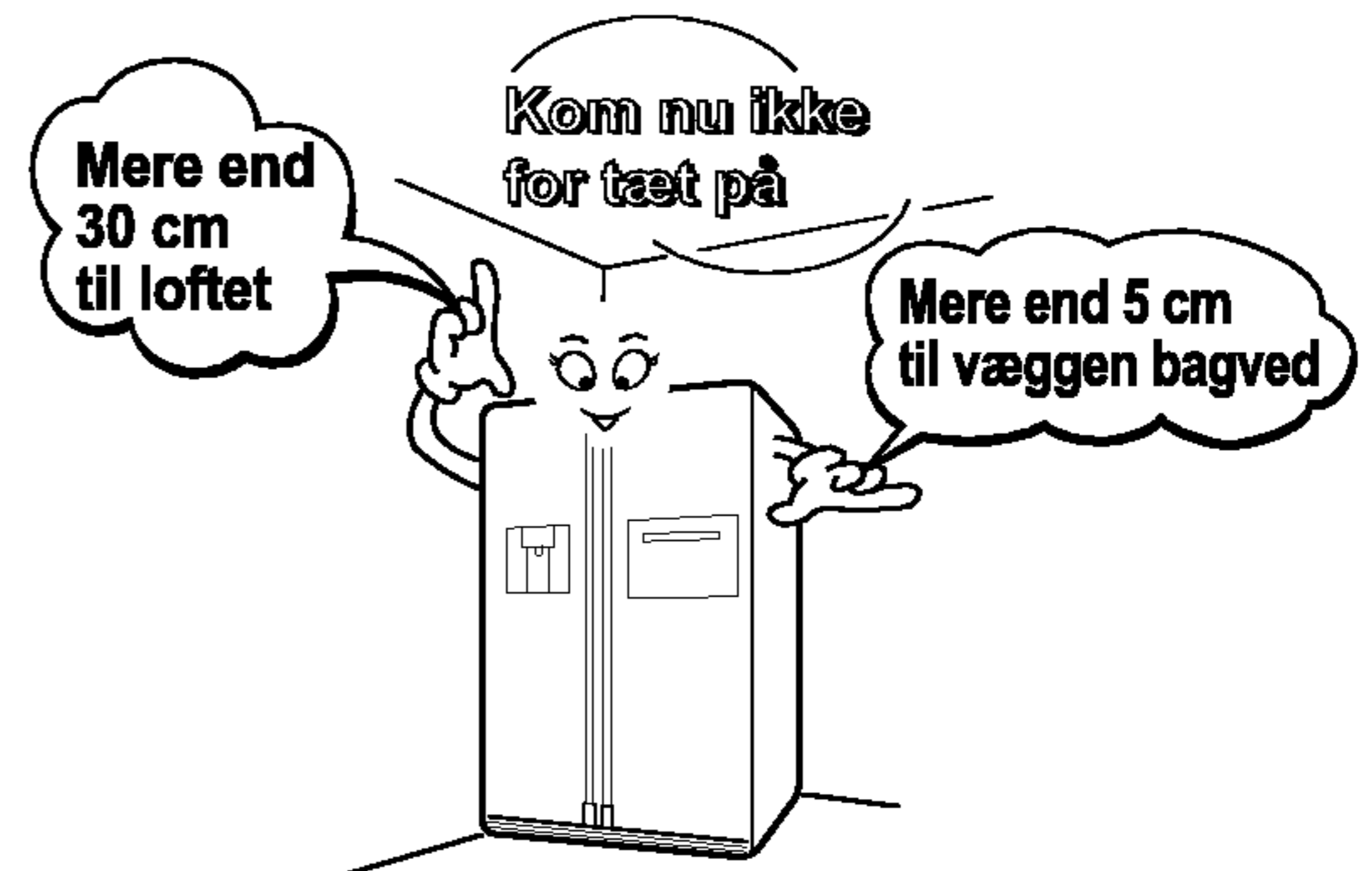
BEMÆRK

- Hvis produktkortet indeholder komponenter, der ikke findes i dit kombiskab, kan det skyldes, at de kun leveres med andre modeller (som foreksempel forfriskningsbaren, der ikke er standardtilbehør ved alle modeller).

Vælg en god placering

Placering

1. Placér kombiskabet, så det er let at komme til.
2. Undgå at placere kombiskabet i nærheden af varmekilder, i direkte sollys eller fugtige omgivelser.
3. Der skal være plads til, at luften kan cirkulere omkring kombiskabet, af hensyn til dets ydeevne. Hvis kombiskabet indbygges, skal der være mindst 30 cm friplads ovenover og mindst 5 cm bagved. Kombiskabet bør hæves 2,5 cm fra gulvet – specielt hvis der er gulvtæppe på.
4. Placér kombiskabet i vater for at undgå rystelser.
5. Installér ikke kombiskabet i omgivelser med temperaturer under 5 °C, hvilket kan påvirke dets ydeevne.



Bortskaffelse af det gamle køleskab

Dette apparat indeholder væske (kølemiddel, smøremiddel) og er fremstillet af dele og materialer, der kan genbruges og/eller recirkuleres.

Alle de vigtige materialer bør sendes til losse-/genbrugspladsen og kan genbruges efter omarbejdning (recirkulation). For at tage det tilbage skal du venligst kontakte det lokale kontor.

Advarsel

Afmontér soklen og slangen til vandforsyning

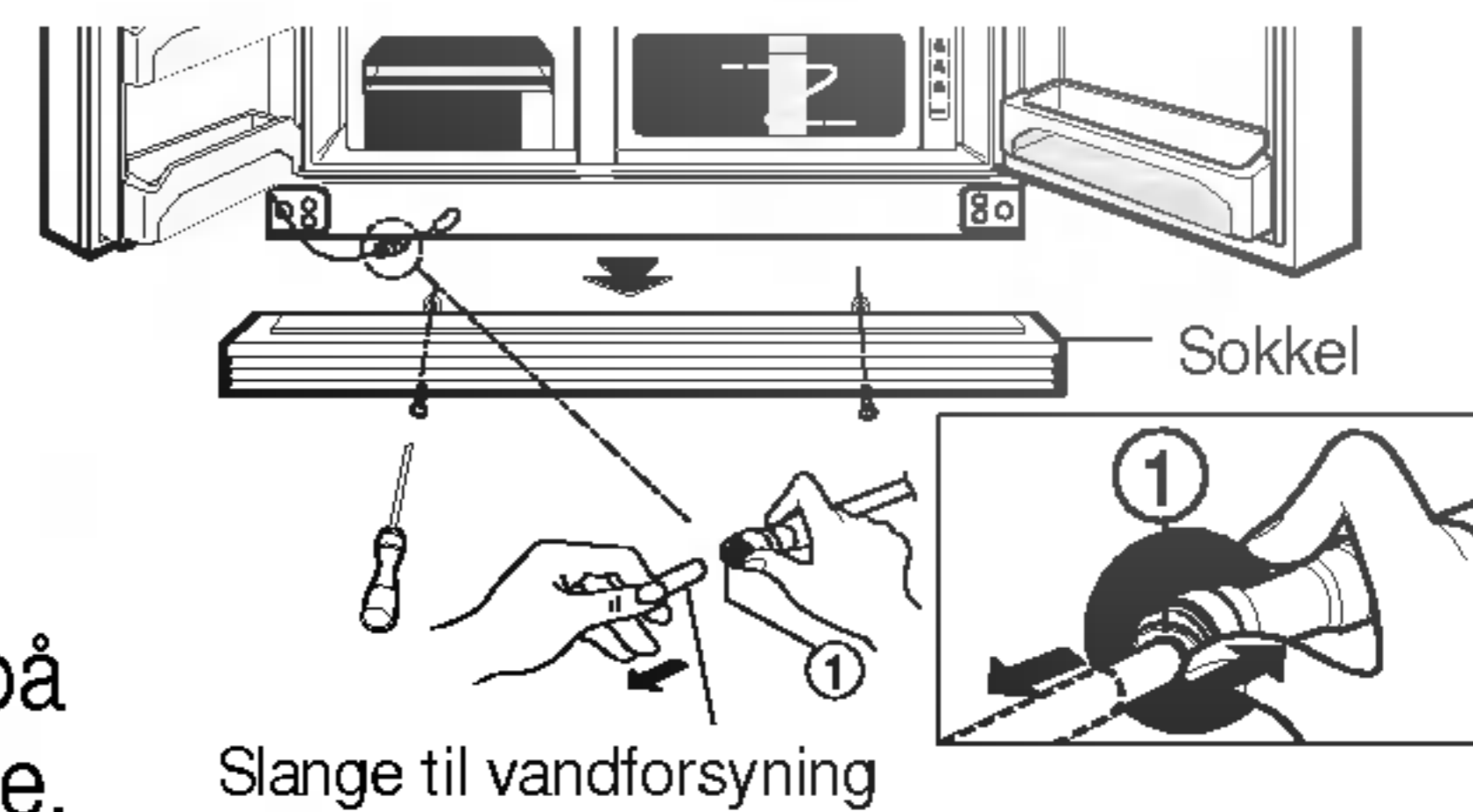
Afmontering af døre

Fare for elektriske stød

Afbryd strømmen til kombiskabet, inden installationen påbegyndes. Ellers er der fare for dødsulykker eller alvorlige personskader.

Hvis adgangsdøren er for smal til, at kombiskabet kan passere, kan du afmontere kombiskabets døre og bære kombiskabet sidelæns igennem døren.

Afmontér soklen ved at løfte den opad, og afmontér derefter slangen til vandforsyningen ved at klemme på den del, der er markeret med ① i illustrationen til højre.

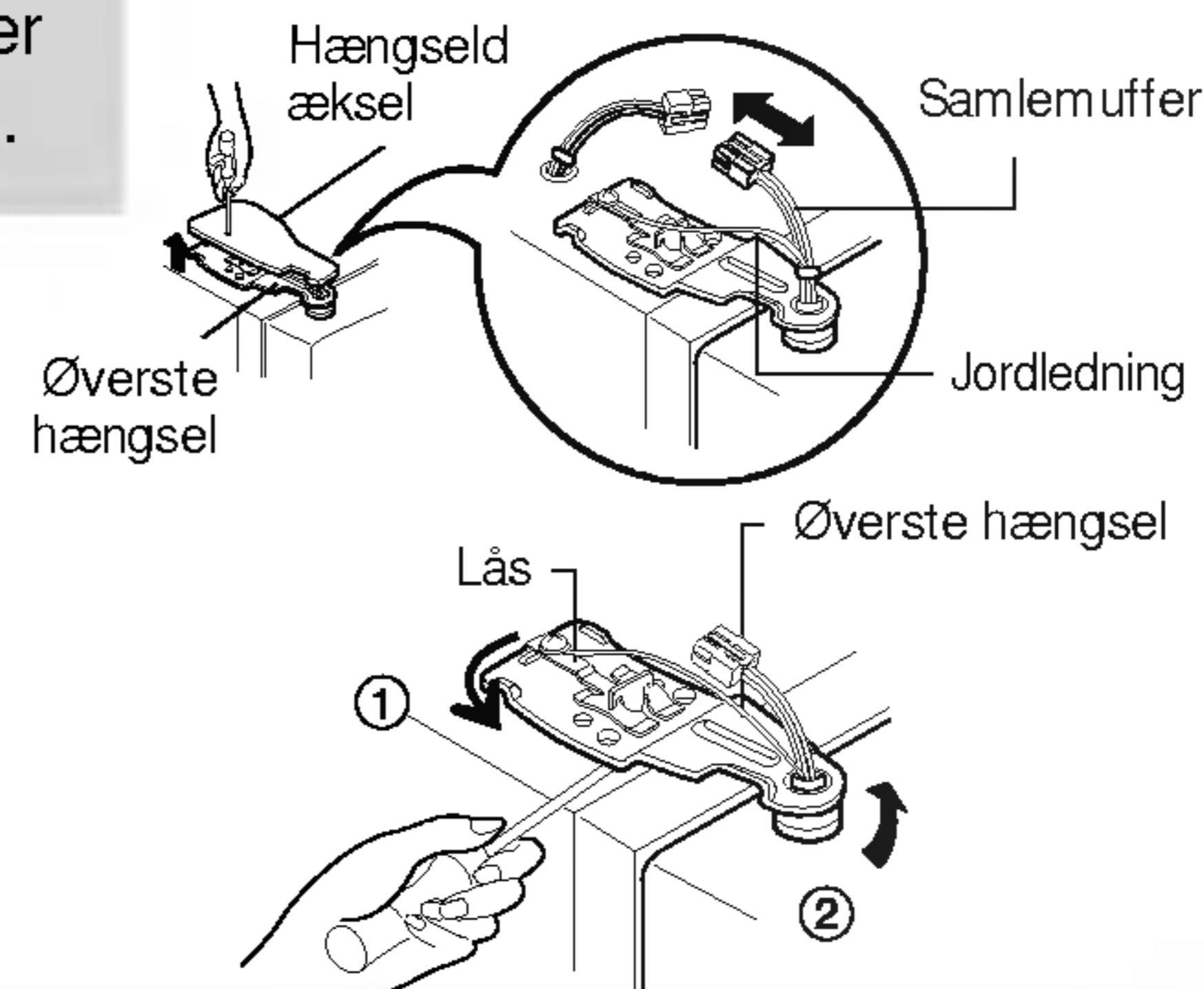


BEMÆRK

- Hvis enden på slangen er gået ud af facon eller slidt, kan du skære det beskadigede stykke af.

Afmontér døren til fryseskabet

1) Afmontér hængseldækslet ved at løsne skrueerne. Adskil alle samlemuffer på ledningerne bortset fra jordforbindelsen.

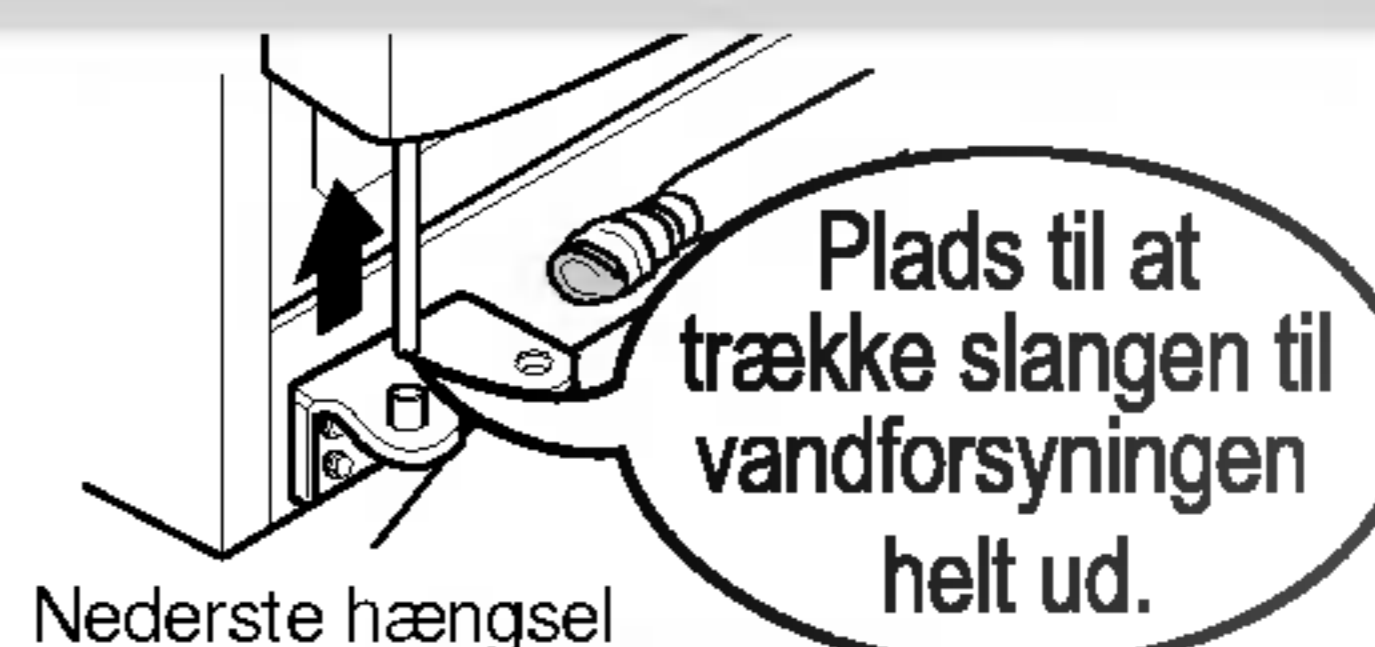


2) Skub låsen (①) mod uret, og løft det øverste hængsel opad (②).

BEMÆRK

- Pas på, at døren ikke falder fremefter, når du fjerner det øverste hængsel.

3) Afmontér fryseskabets dør ved at løfte det opad. Når døren løftes op, er der plads til at trække slangen til vandforsyningen helt ud.

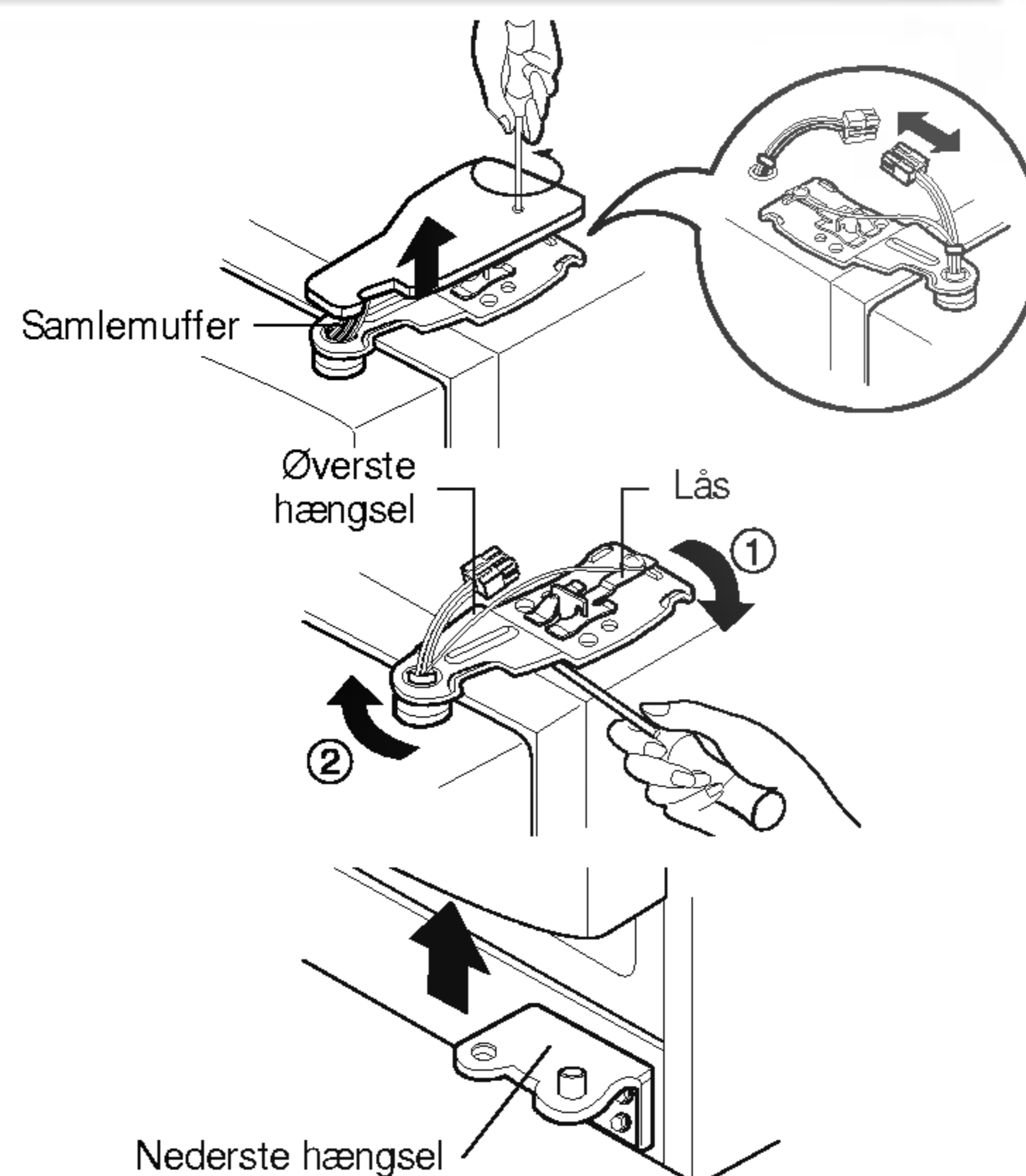


BEMÆRK

- Flyt fryseskabsdøren gennem adgangsdøren, og læg den på gulvet uden at beskadige slangen til vandforsyningen.

Afmontér døren til køleskabet

1) Løsn skrueerne til hængseldækslet, og afmontér dækslet. Adskil eventuelle samlemuffer bortset fra jordforbindelsens.

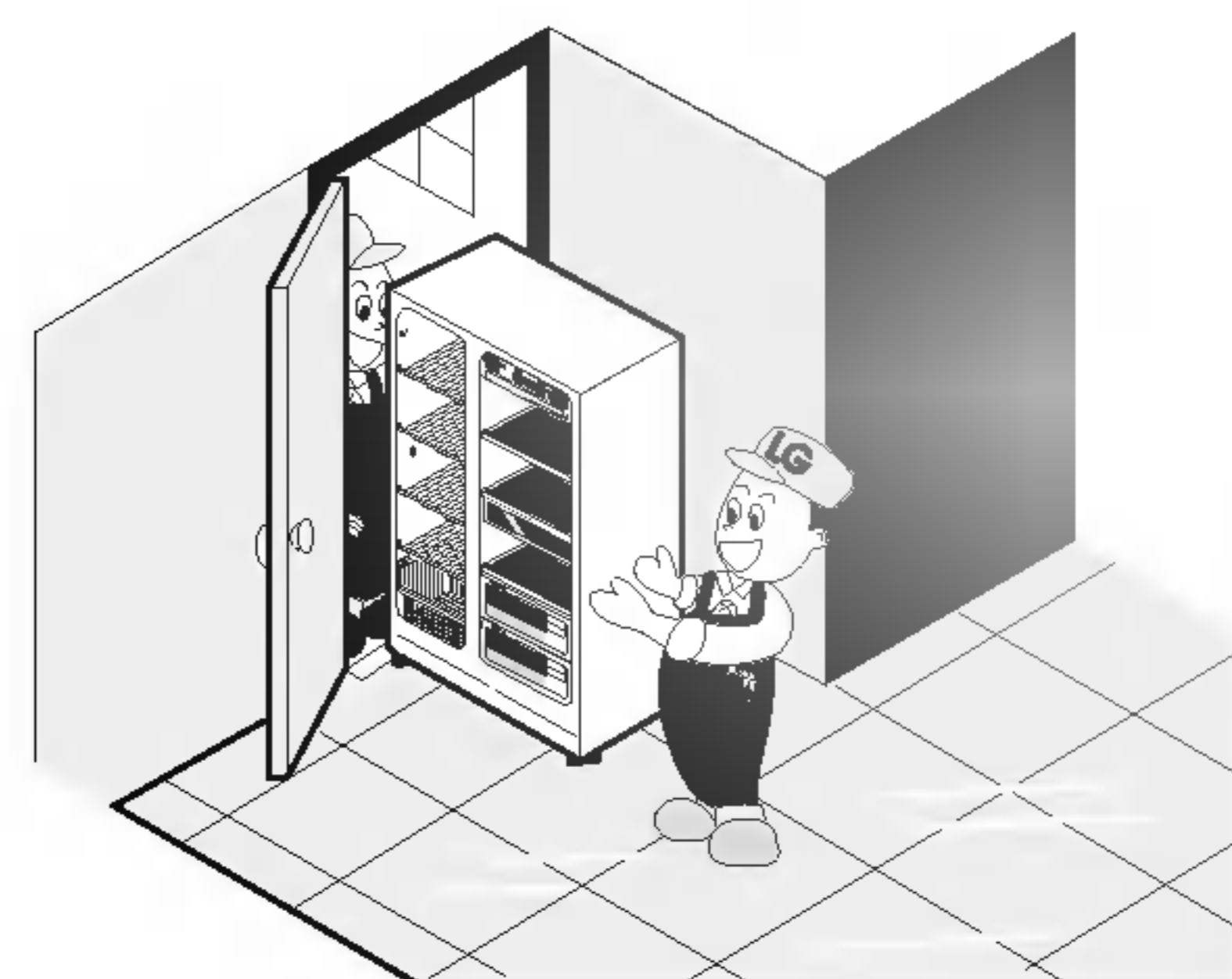


2) Skub låsen (①) med uret, og afmontér det øverste hængsel ved at løfte det opad (②).

3) Afmontér køleskabets dør ved at løfte det opad.

Flytning af kombiskabet

Bær kombiskabet sidelæns gennem døren som vist på illustrationen til højre.



Montering af døre

Montér kombiskabets døre i omvendt rækkefølge af afmonteringen.

Montering af slange til vandforsyning

Inden installationen

- Vandforsyningen til den automatiske ismaskine kræver et tryk på 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²). (Det vil sige, at et engangskrus (180 ml) bliver fyldt inden for 3 sekunder).
- Hvis vandtrykket ikke når op på 147 kPa (1,5 kgf/cm²), er det nødvendigt at installere en separat vandpumpe på vandforsyningen til ismaskinen.
- Sørg for, at slangen til vandforsyningen ikke er længere end 8 m, og at den ikke er bøjet. Hvis slangens længde overstiger 8 m, kan det medføre problemer med vandforsyningen på grund af trykket på returvandet.
- Montér slangen til vandforsyningen i omgivelser, der ikke er for varme.

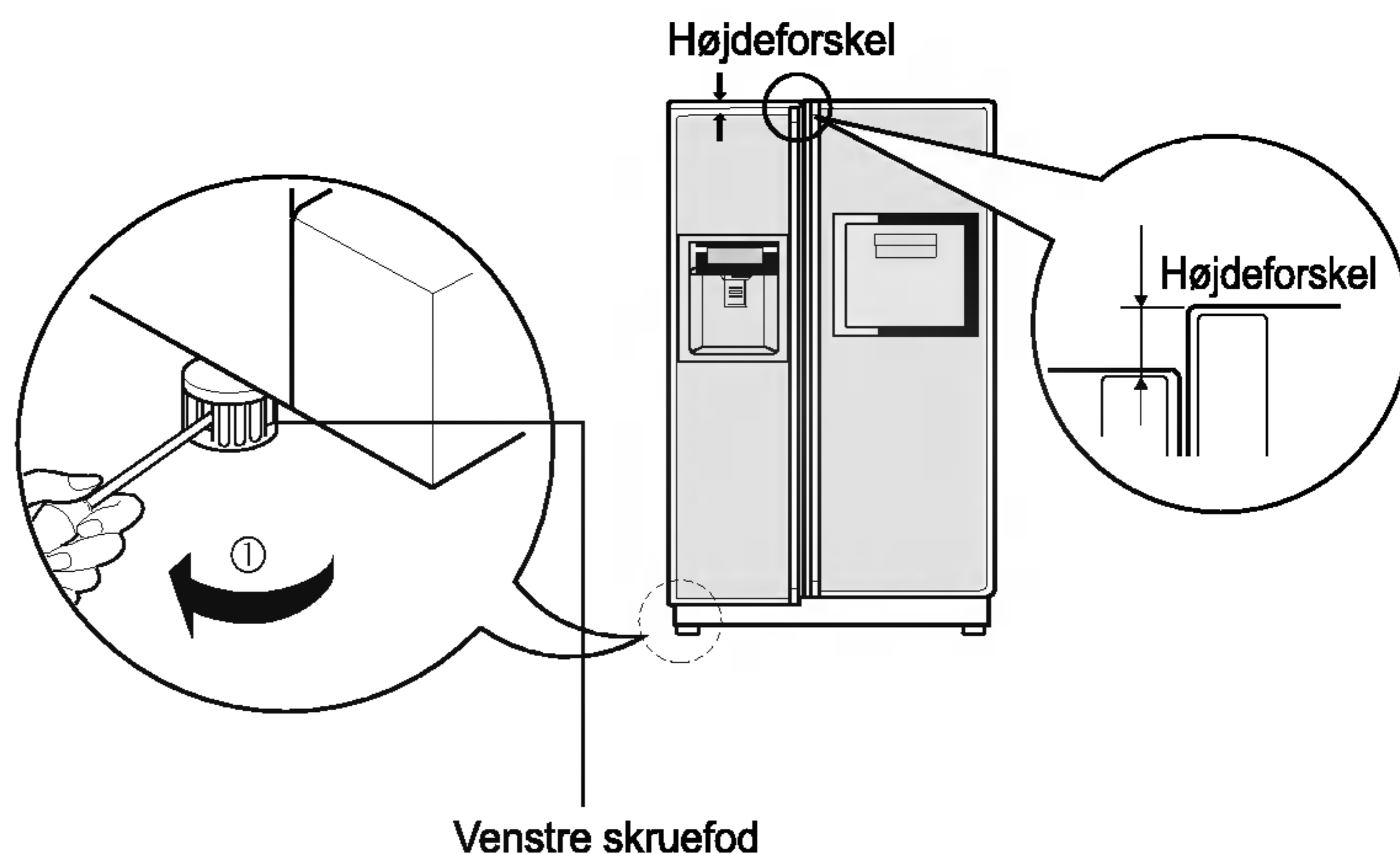
Advarsel

- Tilslut kun slangen til drikkevandsforsyningen.
- Se de medfølgende instruktioner ved montering af et eventuelt vandfilter.

Justering af dørhøjde

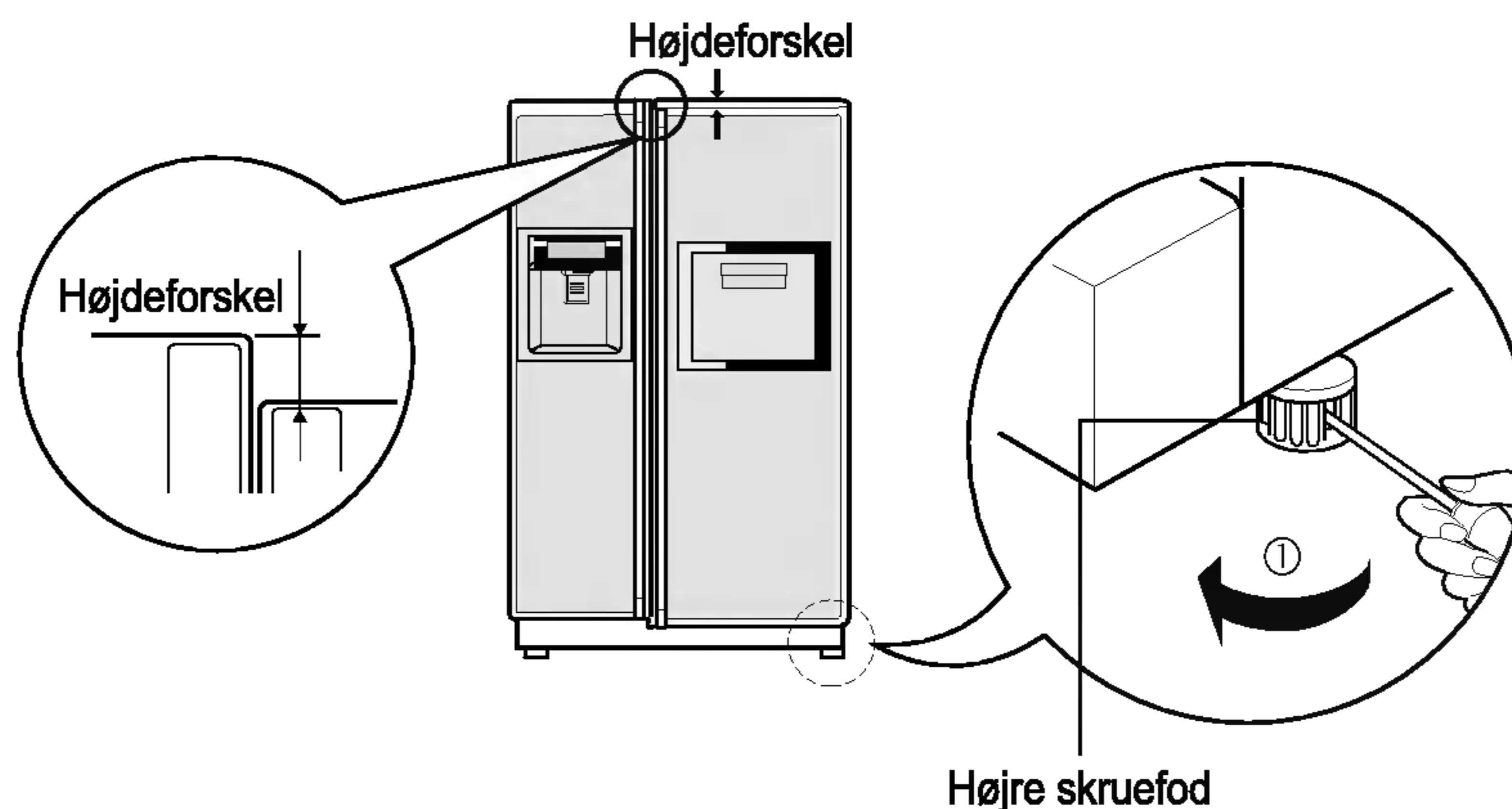
**Hvis
fryseskabsdøren
er lavere end
køleskabsdøren**

Justér dørhøjden ved at indsætte en flad skrueetrækker i falsen på venstre skruefod, og drej den med uret (⌚).



**Hvis
fryseskabsdøren
er højere end
køleskabsdøren**

Justér dørhøjden ved at indsætte en flad skrueetrækker i falsen på højre skruefod, og drej den med uret (⌚).



**Efter justering af
dørhøjden**

Kombiskabets døre lukker gnidningsløst, hvis fronten på skabet hæves en anelse i forhold til den bagerste del ved hjælp af skruefødderne. Hvis dørene ikke lukker korrekt, kan det påvirke kombiskabets ydeevne.

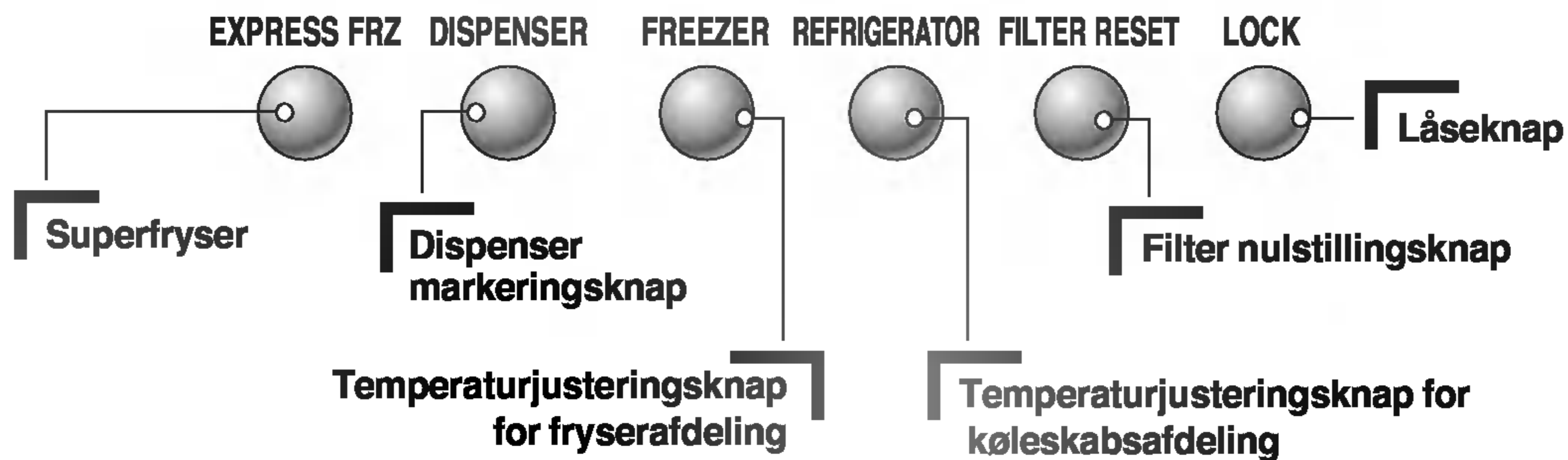
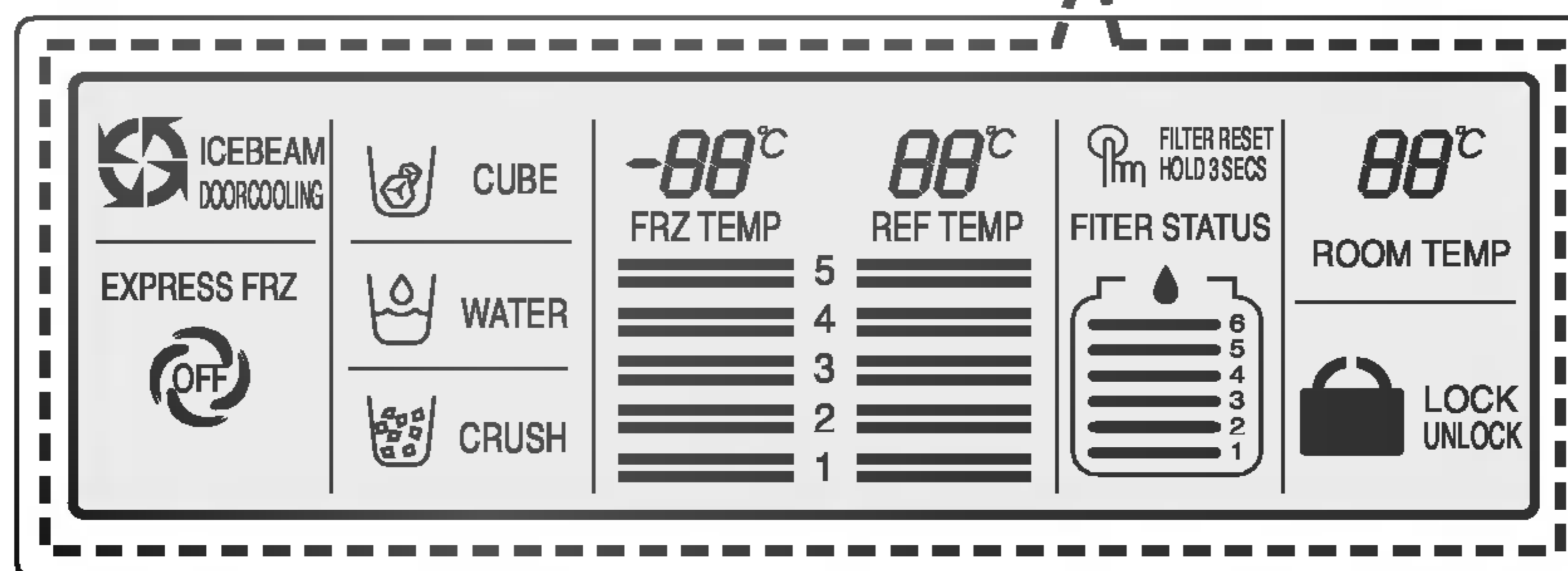
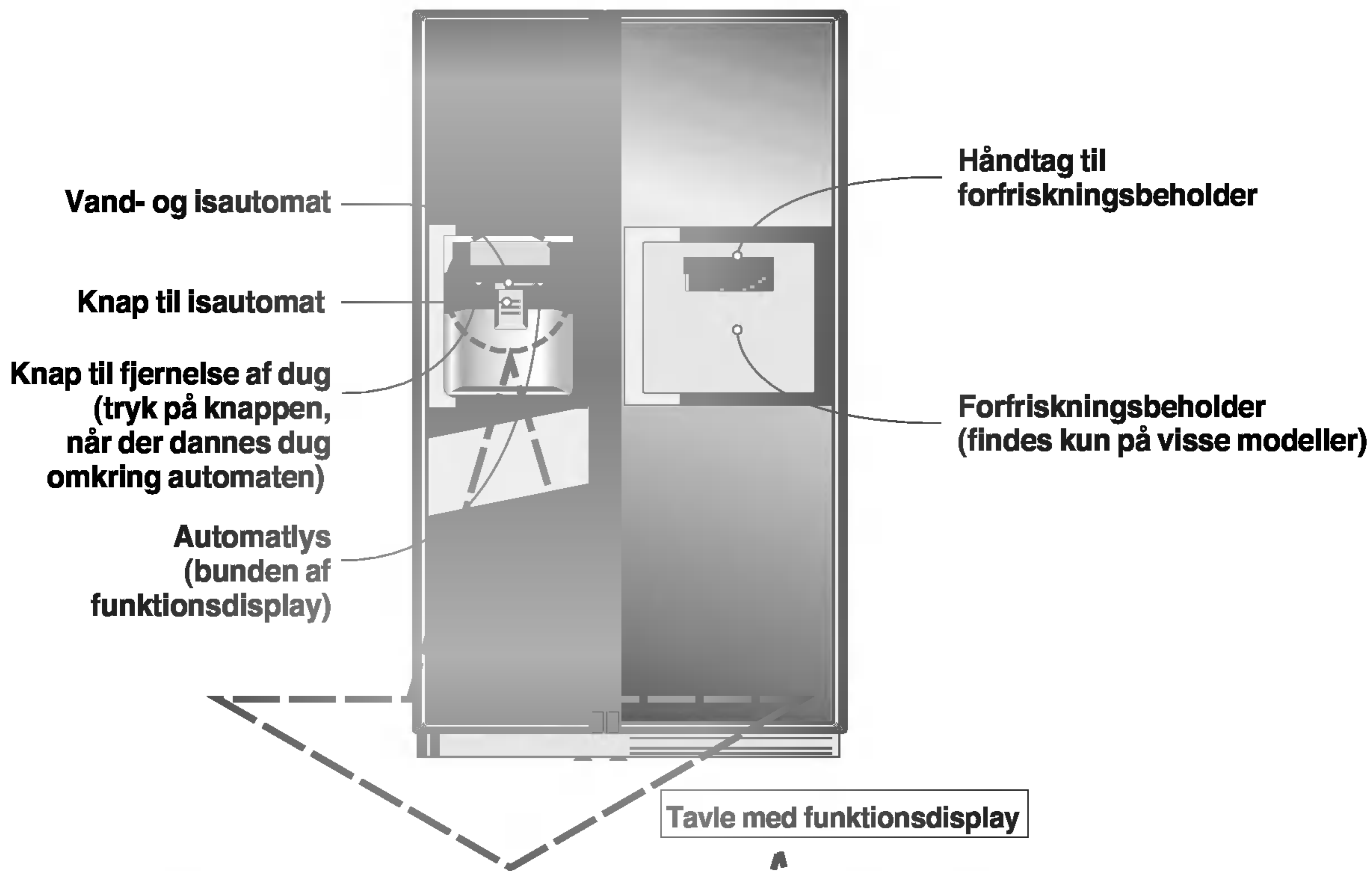
Næste trin

1. Aftør eventuelt støv, der stammer fra forsendelsen, og rengør kombiskabet grundigt.
2. Montér tilbehør som isbeholder, hylder osv. på deres rette placeringer. Tilbehøret er emballeret samlet for at forhindre eventuelle skader under forsendelsen.
3. Sæt stikket i stikkontakten. Sørg for, at der ikke er andre apparater tilsluttet samme stikkontakt.

Start

Når dit køleskab er blevet installeret, bør du lade det stabilisere sig ved normal brugstemperatur i 2-3 timer, inden du fylder det med friske eller frosne varer. Hvis køleskabet afbrydes, bør du vente 5 minutter, inden du starter det igen.

Indstilling af temperatur og funktioner

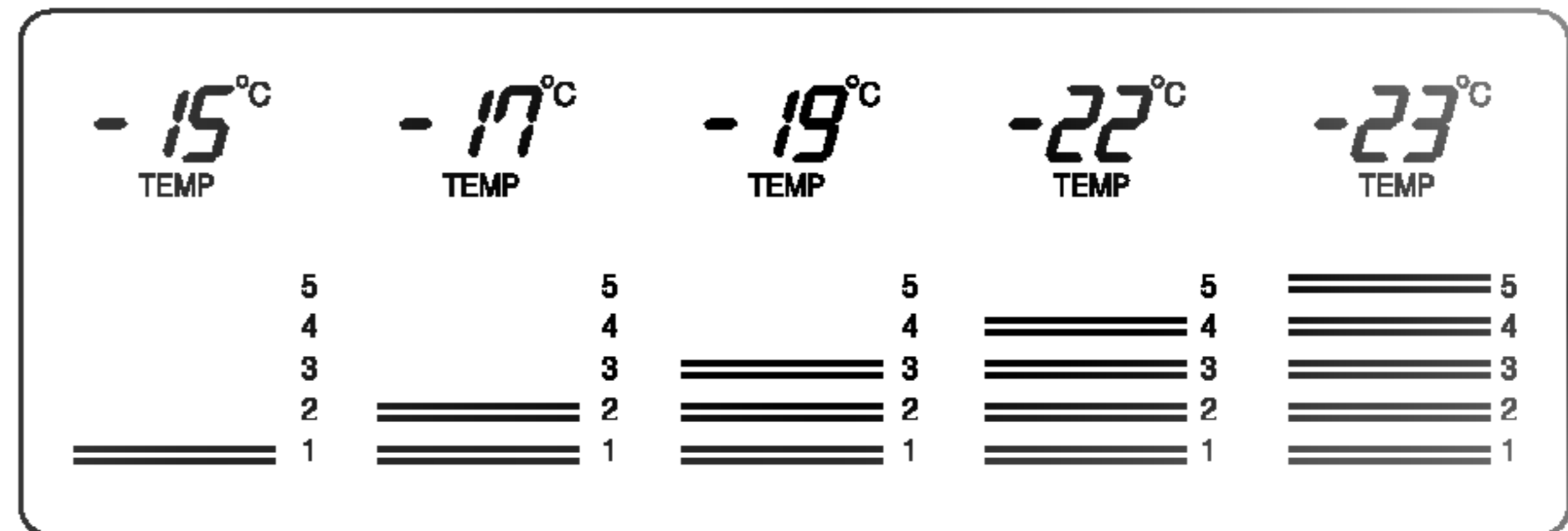


Du kan regulere temperaturen i fryseskabet og køleskabet.

Indstilling af temperatur i fryseskabet

Temperaturregulering i fryseskab

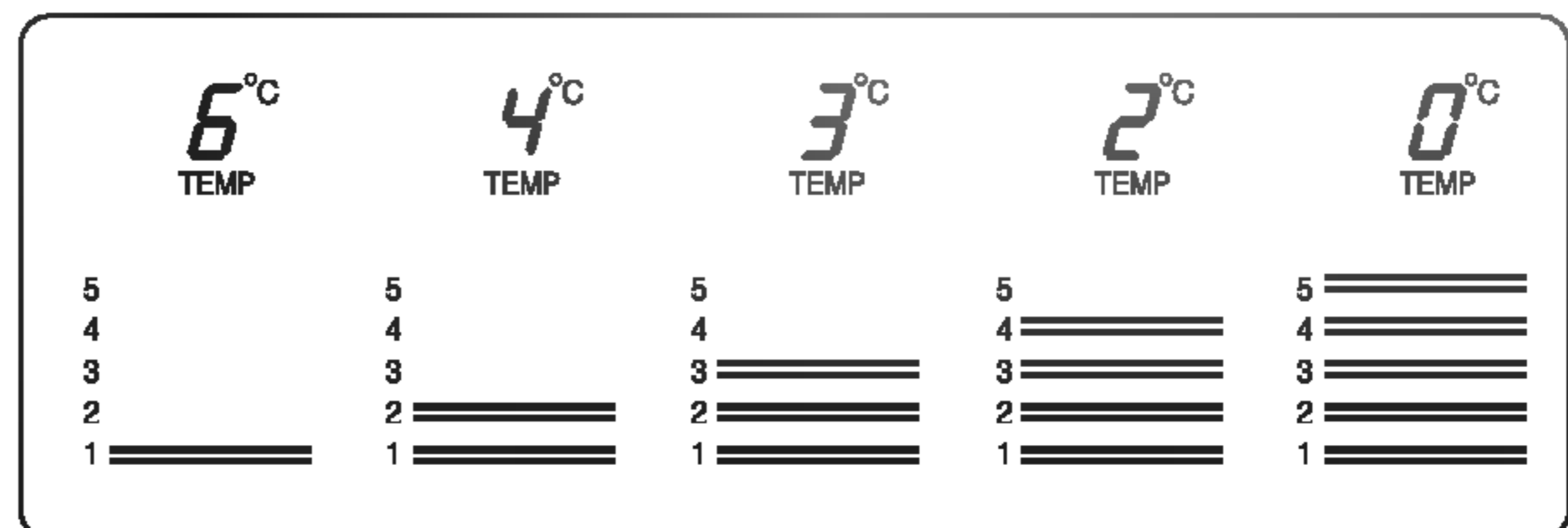
FREEZER
Indstilling af temperatur
Indikator



Indstilling af temperatur i køleskabet

Temperaturregulering i køleskab

REFRIGERATOR
Indstilling af temperatur
Indikator



* Når du trykker på knappen, gentages indstilling i rækkefølgen (Middel) → (Middelstærk) → (Stærk) → (Svag) → (Middelsvag).

- Den reelle indvendige temperatur varierer afhængigt af indhold; den angivne temperatur er en vejledende temperatur, ikke den reelle temperatur inde i køleskabet.
- Kølefunktionen er svag i starten. Juster temperaturen i henhold til ovenstående vejledning, efter at køleskabet har været i brug i min. 2~3 dage.

Valg af automatfunktion

Du kan vælge vand eller is.

* Vælg vand, knust is eller isterninger ved at trykke på knappen (DISPENSER) efter ønske.

* Tryk let på knappen ved at presse et glas mod den.

- Påfyldningsgrænsen angives for den valgte funktion,
- Der lyder et "Tak!" 5 sekunder efter, at isen er kommet ud.
Dette betyder, at isautomaten er lukket.

• **Bemærk** : Vent i 2-3 sekunder for at samle de sidste stykker is eller vanddråber op, når du tager glasset væk fra knappen, efter at have taget is eller vand.



Automatisk ismaskine

- Ismaskinen kan automatisk lave 8 isterninger ad gangen, ca. 80 stykker om dagen. Men dette kvantum er afhængigt af nogle betingelser, f.eks. hvor længe og hvor ofte køleskabsdøren åbnes.
- Isfremstillingen standser automatisk, når isboksen er fuld.
- Hvis du vælger ikke at bruge den automatiske isfremstillings-funktion, skal du slå isfremstillingsknappen fra, og når du vælger den igen, skal du slå den til. Bemærk: Den manuelle funktion findes kun i nogle modeller.

BEMÆRK

- Det er normalt, at der afgives en lyd, når en fremstillet isterning falder ned i isboksen.

Når ismaskinen ikke fungerer, som den skal.

Isen klumper sammen

- Når isen klumper sammen, tages isklumperne ud af isbeholderen, brækkes i små stykker og placeres igen i isbeholderen.
- Når ismaskinen laver for små eller sammenklumpede stykker is, skal mængden af vand, som løber til ismaskinen, reguleres. Kontakt dit servicecenter.
- * Hvis isen ikke bruges regelmæssigt, kan den klumpe sig sammen.

Strømsvigt


- Isen kan falde ned i fryseskabet. Tag isbeholderen ud og tøm den for is. Aftør den og sæt den tilbage. Når strømmen igen er tilsluttet, vælges automatisk knust is.

Når køleskabet installeres

- Det tager ca. 12 timer for et nyinstalleret køleskab at lave is i fryseskabet.

Super freezer

Vælg denne funktion for hurtigfrysning.

- "On" eller "Off" gentages, hver gang der trykkes på knappen ().
- Pilesymbolet forbliver på On status efter at have blinket 4 gange, når Special Refrigeration "On" er valgt.
- Super freezer funktionen slår automatisk fra efter et bestemt stykke tid.

EXPRESS FRZ




Eks.) Ved valg af "On"

Eks.) Ved valg af "Off"

Lock

Denne knap afbryder funktionen af en anden knap.

- Locking eller Release gentages, hver gang der trykkes på ().
- Hvis der trykkes på den anden knap, når 'LOCK' er valgt, virker knappen ikke.

LOCK



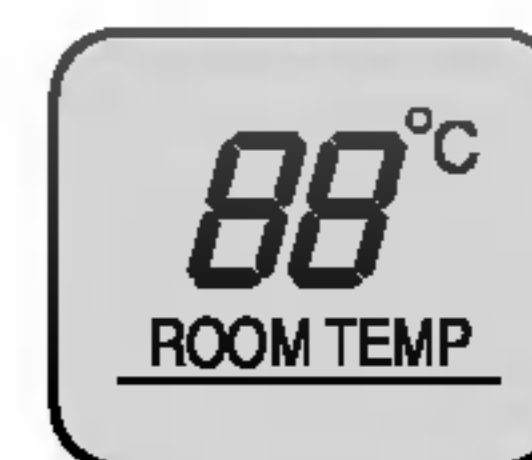
Eks.) Ved valg af "LOCK"

Eks.) Ved valg af "LOCK" igen.

Andre funktioner

Display for omgivelsestemperatur.

- Temperaturen vises kun mellem -9°C ~ 49°C .
- Temperaturer under -10°C angives med 'LO', og temperaturer over 50°C angives med 'HI'.
- Temperaturen kan afvige fra den reelle omgivelsestemperatur, da den måles på den øverste del af køleskabet (toppen af døren).



Advarsel om åben dør

- Der lyder et advarselssignal 3 gange med 30 sekunders mellemrum, hvis der er gået et minut med køleskabsdøren og døren til hjemmebaren åben eller fuldstændig lukket.
- Kontakt venligst dit lokale servicecenter, hvis advarselssignalet fortsætter med at lyde, når døren er blevet lukket.

Diagnosefunktion (fejlfinding)

- Diagnosefunktionen opdager automatisk fejl, hvis de opstår i produktet under brugen af køleskabet.
- Hvis der opstår en fejl i produktet, kan man ikke benytte nogle af knapperne, og de normale indikatorer fungerer ikke. Sluk ikke for strømmen i dette tilfælde, men kontakt straks dit lokale servicecenter. Det tager lang tid for en montør at finde fejlen, hvis køleskabet er blevet slukket.

Levering af is/ koldt Vand

Vandet afkøles og opbevares i vandtanken i køleskabet, og transporteres derfra til automaten.

Isen laves i den automatiske ismaskine og transporteres til automaten opdelt i knust is og isterninger.

BEMÆRK

- Det er normalt, at vandet til at begynde med ikke er særlig koldt. Put is i glasset, hvis du ønsker koldere vand.

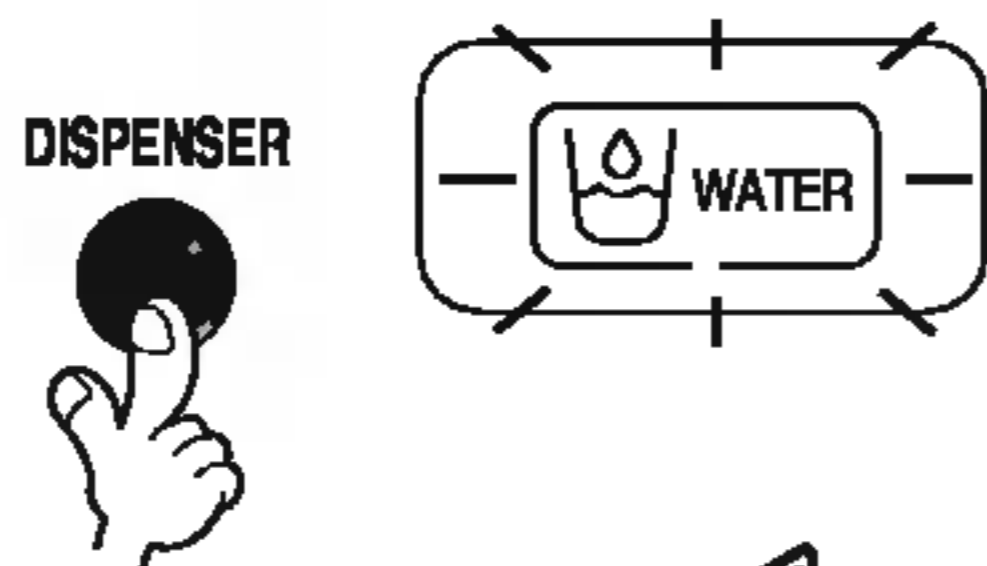
Sådan bruges Automaten

- Vælg enten knust is, vand eller isterninger og tryk let på knappen med et glas eller en anden beholder.

Vand

Tænd for vand indikatorlyset ved at trykke på funktionsvælgeren.

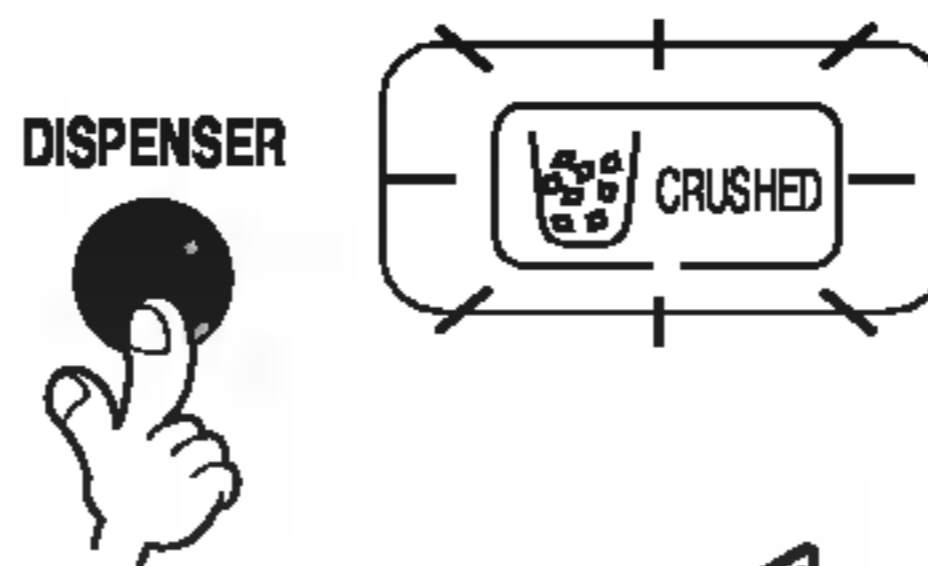
- Vandet kommer ud, når du trykker på knappen med et glas.



Isterninger

Tænd for isterning indikatorlyset ved at trykke på funktionsvælgeren.

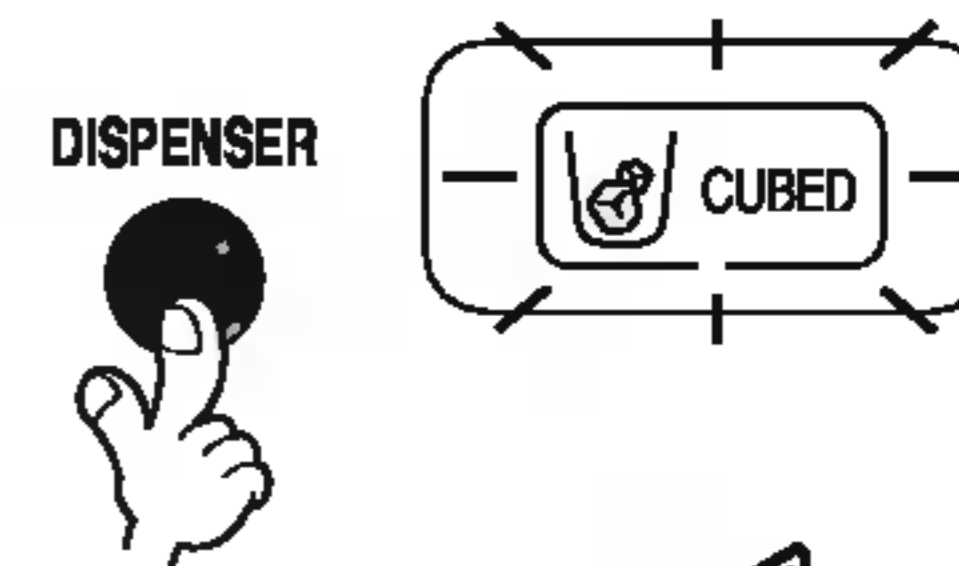
- Isterningerne kommer ud, når du trykker på knappen med et glas.




Knust is

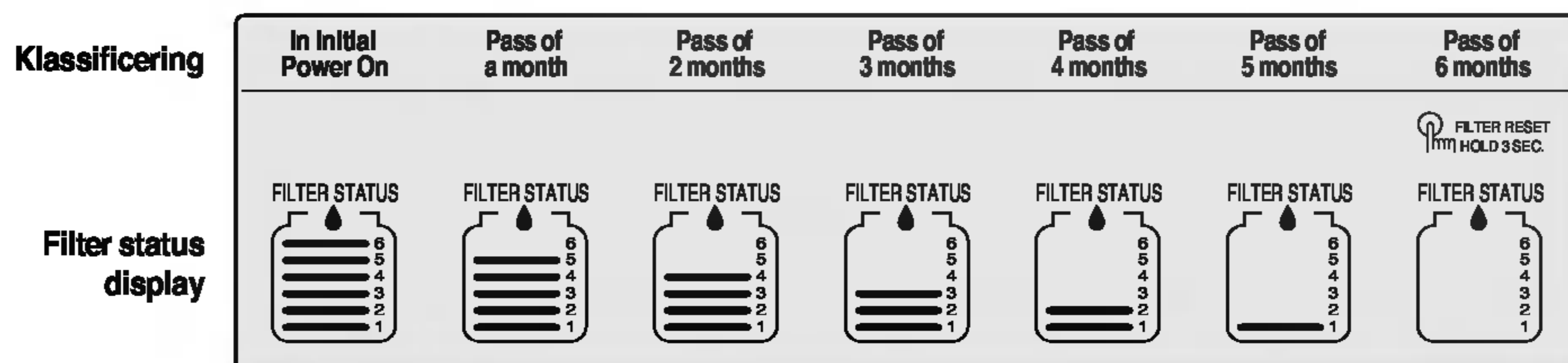
Tænd for knust is indikatorlyset ved at trykke på funktionsvælgeren.

- Den knuste is kommer ud, når du trykker på knappen med et glas.



Display funktion for 6 filtertilstande (filterudskiftningscyklus)

- Som vist nedenfor vises de resterende måneder i enheder à 30 dage, før filteret skal skiftes, startende fra hvor køleskabet blev taget i brug.
- Efter 6 måneder vil følgende sætning og  fremkomme i filtertilstandsdelen af LCD-displayet: "Press for 3 seconds after replacing filter" (Tryk 3 sekunder efter udskiftning af filter).
- Efter 6 måneder og hvis filteret blev udskiftet, eller hvis du vil justere filterets tilstandsdisplay, skal du trykke filterudskiftningsknappen ned i mere end 3 sekunder, og den vil blive nulstillet til den originale opstart status.



Advarsler

Efter installationen bør du kassere de første ca. 20 isterninger og de første ca. 7 glas vand.

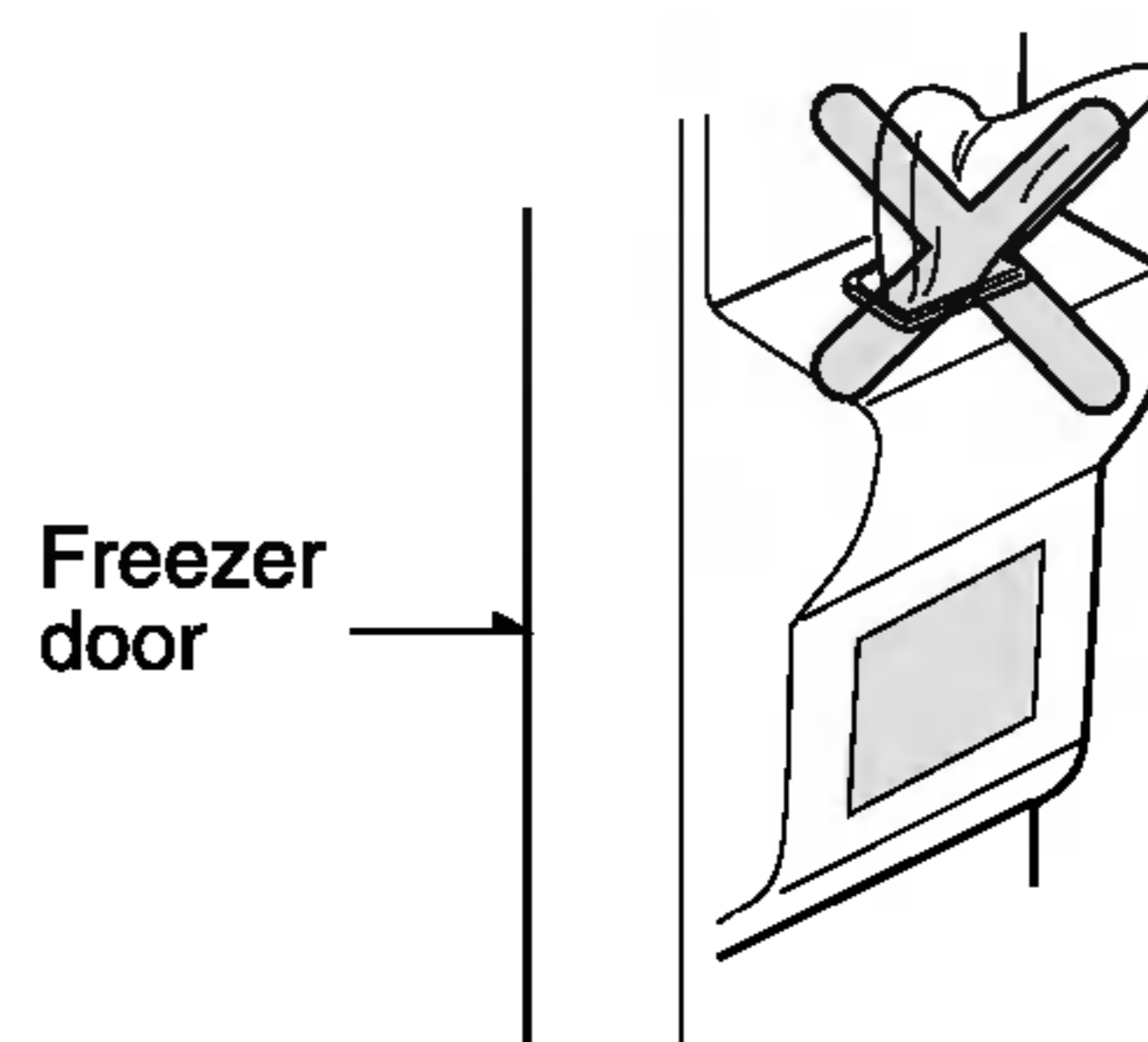
De første glas is og vand kan indeholde partikler eller lugte fra slangen til vandforsyningen eller fra vandbeholderen. Samme procedure gælder, hvis kombiskabet har været ubenyttet i en længere periode.

Lad ikke børn lege med dispenseren.

Børnene kan komme til at trykke på udløseren eller beskadige kontrolpanelet.

Sørg for, at fødevarer ikke spærrer for isen.

Hvis der er placeret fødevarer foran istilførslen, bliver isen forhindret i at nå frem. Istilgangen kan også blive blokeret af rim, hvis der kun bruges knust is. Fjern i så fald den ophobede rim.



Opbevar aldrig dåser med drikkevarer eller andre fødevarer til hurtig afkøling i isbeholderen.

Dette kan beskadige den automatiske ismaskine.

Brug aldrig spinkle krystalglas eller porcelænsservice til at opsamle is fra dispenseren.

De kan let gå i stykker.

Fyld is i glasset, inden du fylder vand eller andre drikkevarer i det.

Drikkevaren kan sprøjte, hvis du fylder is i glasset til sidst.

Berør aldrig isudtaget med hænder eller værktøj.

Dette kan medføre skader på skabet eller på hænderne.

Fjern aldrig ismaskinens dæksel.

Udjævn af og til isterningerne, så isbeholderen fyldes jævnt .

Isen ophobes i isbeholderen i nærheden af ismaskinen. Derfor kan ismaskinen fejlagtigt vurdere, at isbeholderen er fuld, hvorefter produktionen stopper.

Hvis isen er misfarvet, skal du straks holde inde med at bruge det og kontakte forhandleren.

Anvend aldrig for smalle eller for høje glas.

Dette kan bevirke, at isen blokeres og derved beskadiger kombiskabet.

Sørg for, at der er korrekt afstand mellem glasset og isudtaget.

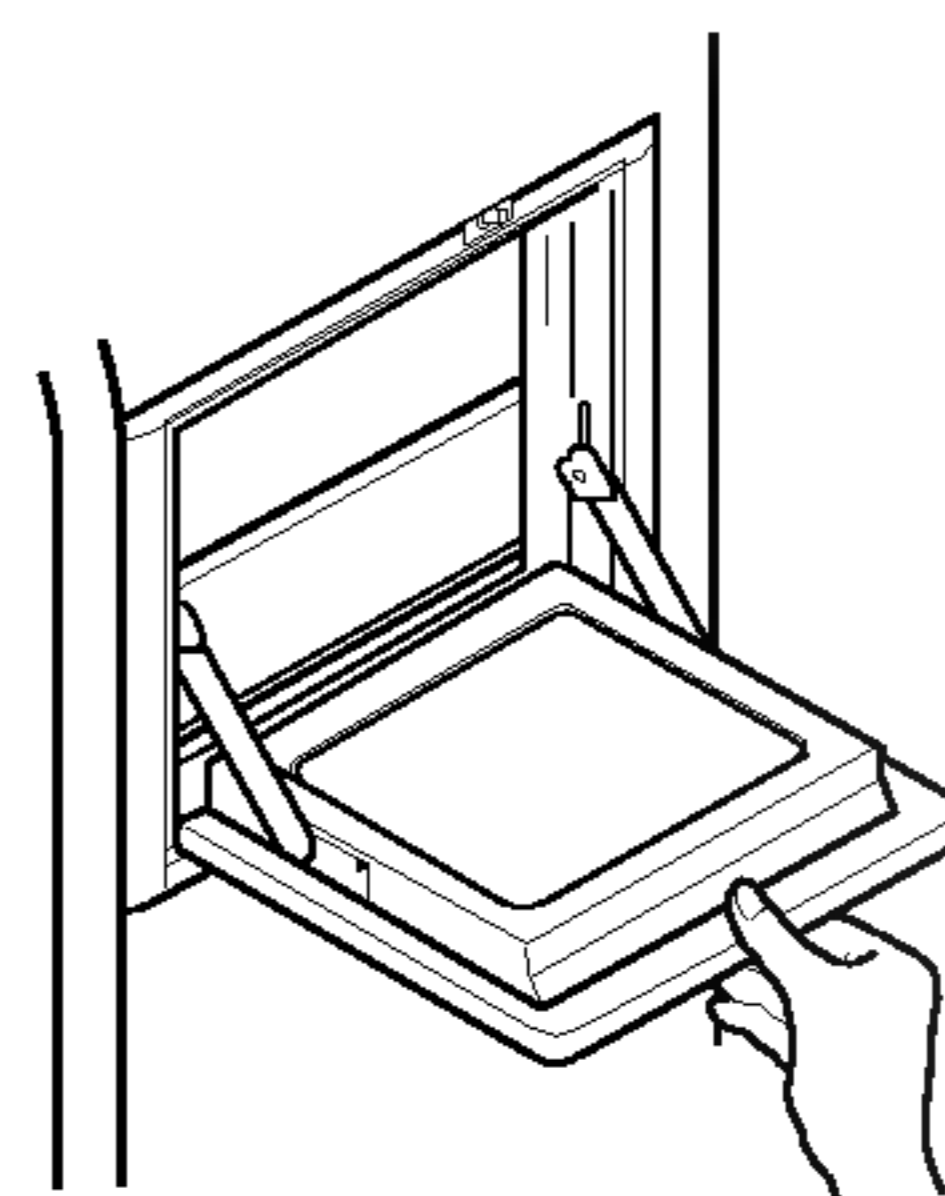
Hvis glasset kommer for tæt på isudtaget, kan det hindre isen i at komme ud.

Forfriskningsbar (gælder kun nogle modeller)

Adgang

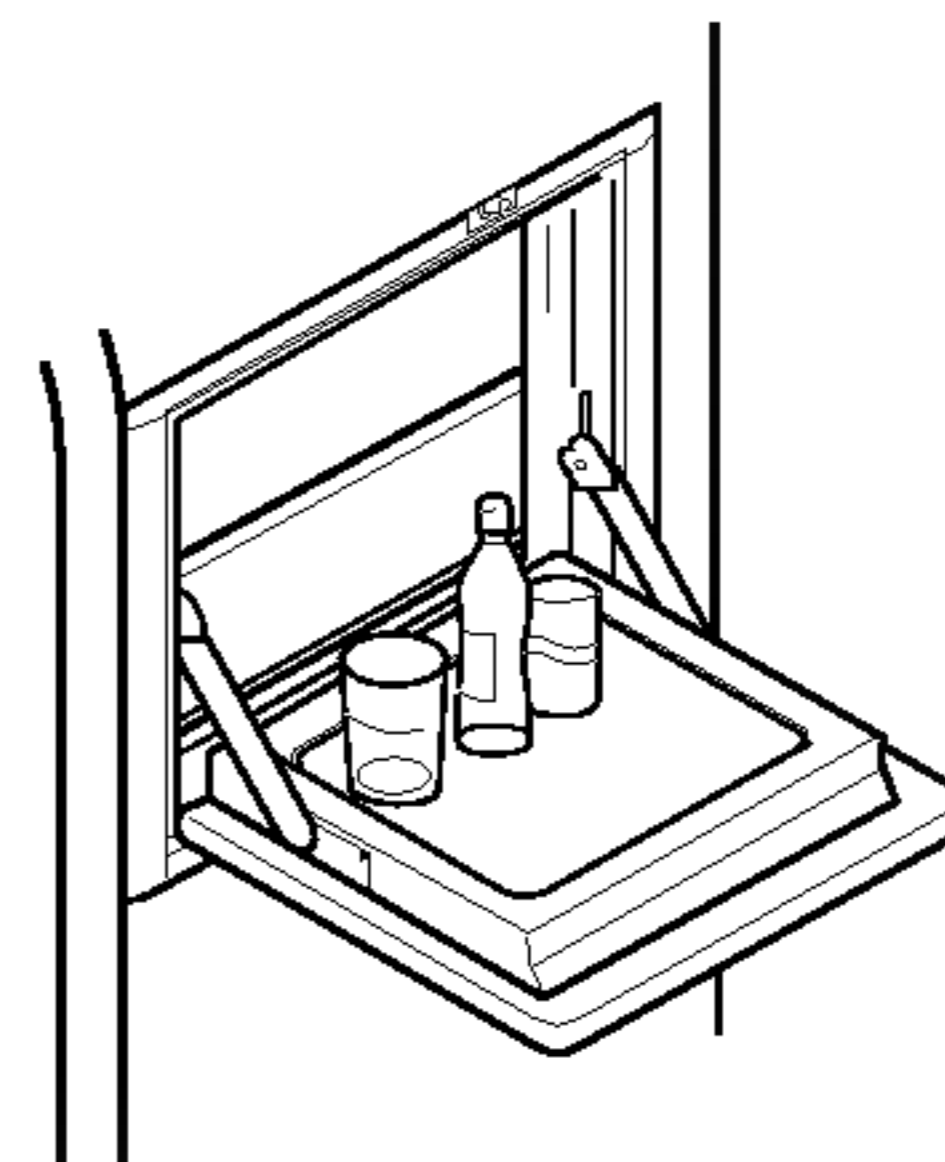
Åbn forfriskningsbarens låge

- Lågen giver adgang til forfriskningsbaren uden at køleskabsdøren behøver at åbnes, og det sparer på energien.
- Pæren inden i køleskabet lyser, når lågen til forfriskningsbaren åbnes.



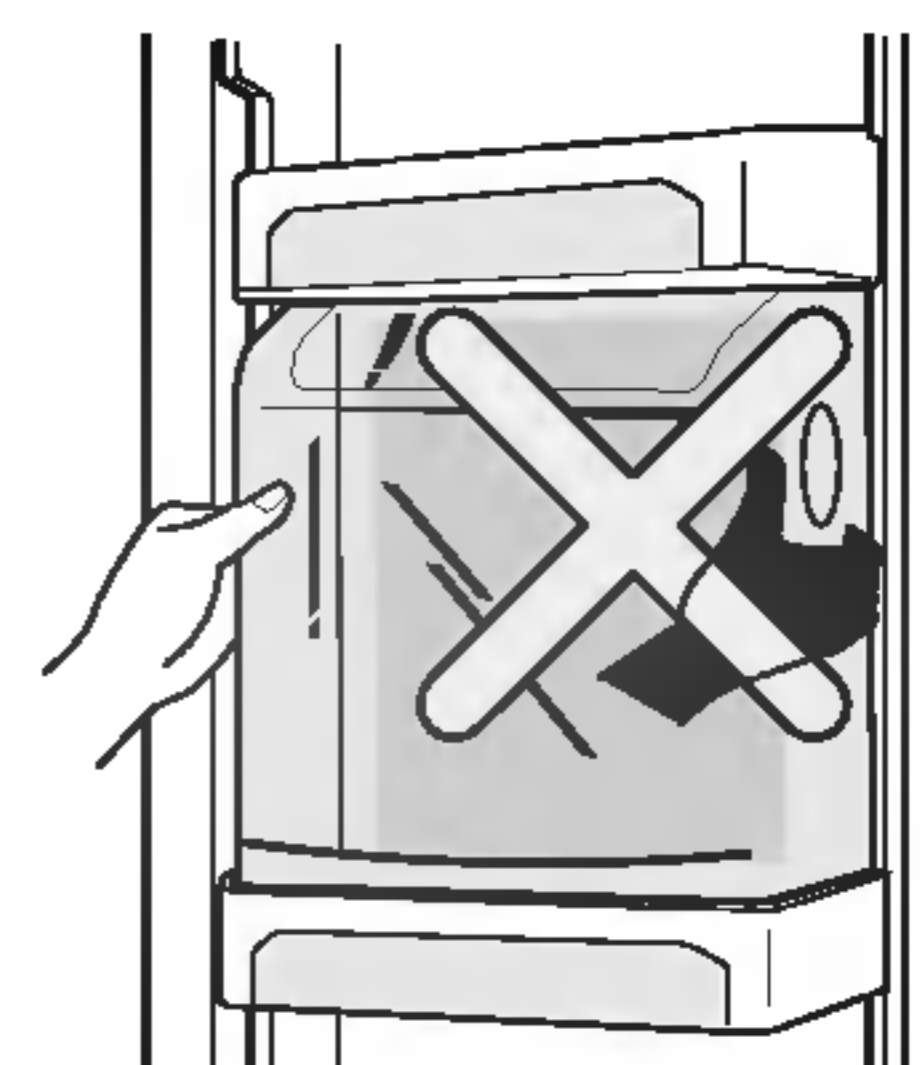
Fjern aldrig forfriskningsbarens indre dæksel

- Anvend aldrig forfriskningsbarens låge som skærebrædt, og sørg for ikke at beskadige den med skarpe redskaber.
- Hvil aldrig armene på lågen, og tryk aldrig hårdt ned på den.



Brug forfriskningsbarens låge som hylde

- Forfriskningsbaren kan ikke fungere efter hensigten, hvis dækslet fjernes.



Placér aldrig tunge genstande på forfriskningsbarens låge, og lad aldrig børn hænge i lågen

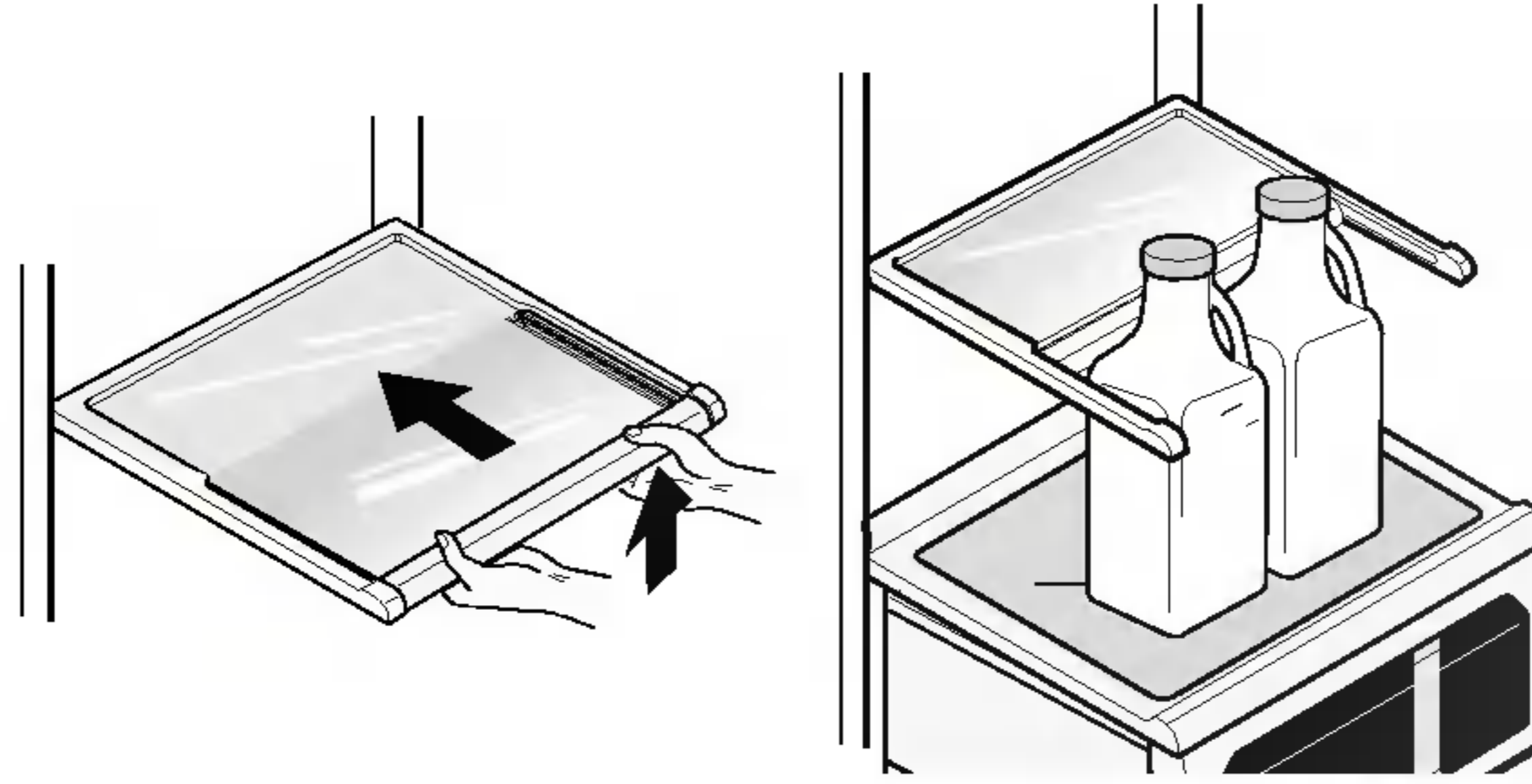
- Forfriskningsbarens låge er ikke lejetøj – både lågen og de legende børn kan tage skade.



Glid-ind-under hylde

Hylde (gælder kun nogle modeller)

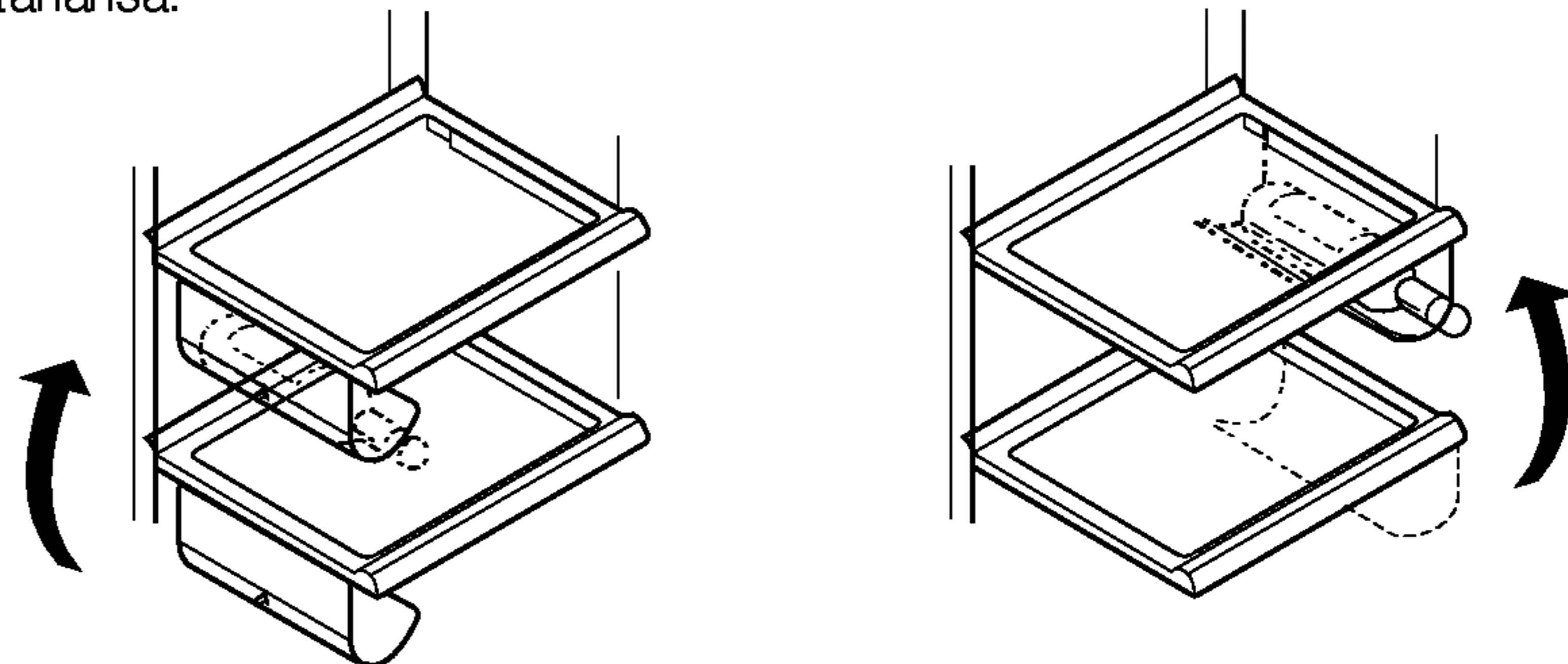
Du kan opbevare større ting, som f.eks. en stor beholder eller store flasker ved simpelthen at skubbe den forreste halvdel af hylden under den bageste halvdel af hylden. Træk den hen imod dig selv for at få hele hylden igen.



Viinitelineen sætø

Viiniteline (gælder kun nogle modeller)

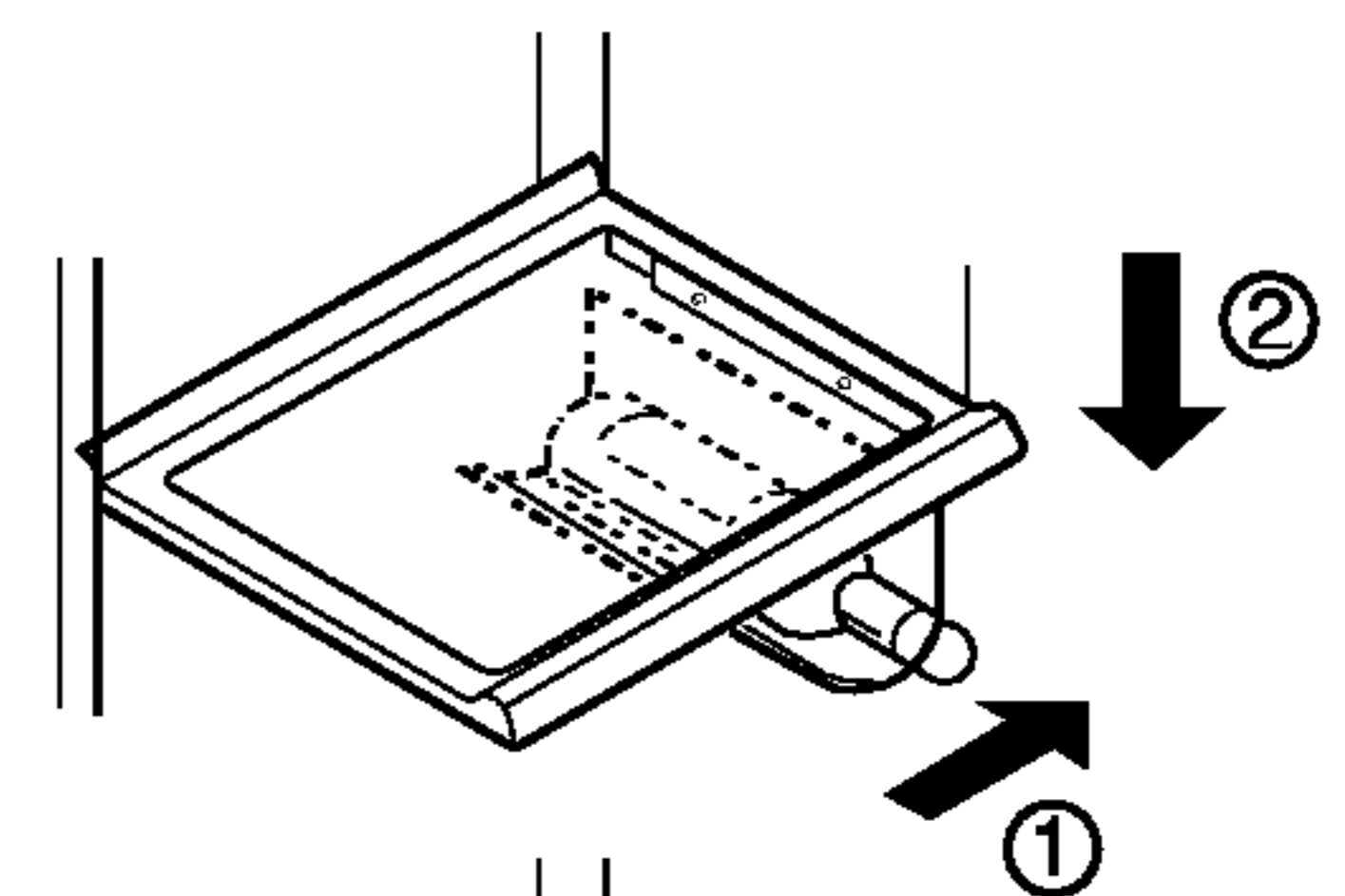
Tæsså viinitelineesså pulloja voi säilyttää vaakatasossa. Telineen voi kiinnittää mihin hyllyyn tahansa.



Viinitelineen asennus :

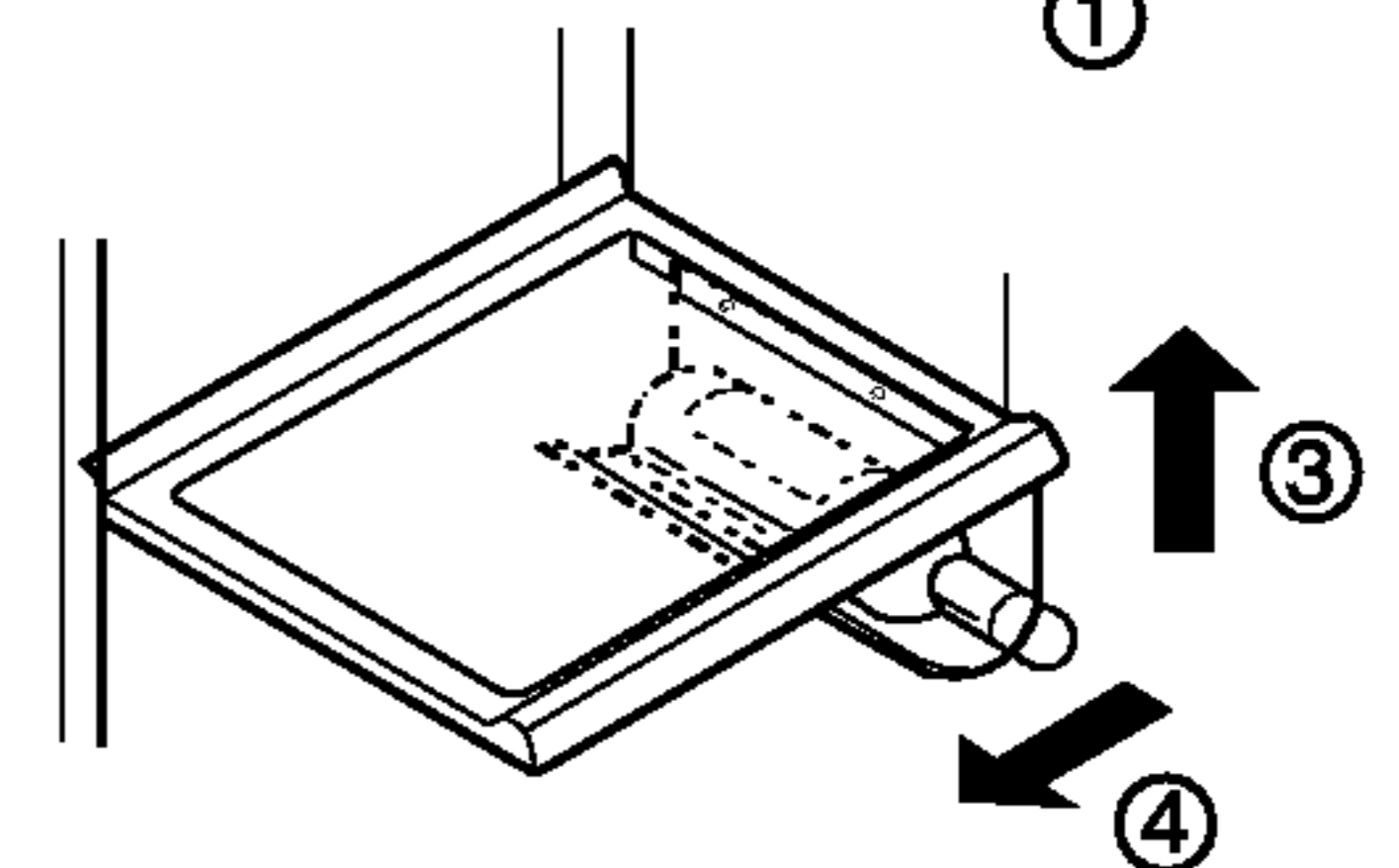
Vedå viinitelinettå alaspån kuten kuvassa

② sen jåkeen kun se on tyõnetty hyllyn sivukiinnityksiin kuten kuvassa ① naksauttamalla ylõpån kuten kuvassa ①.



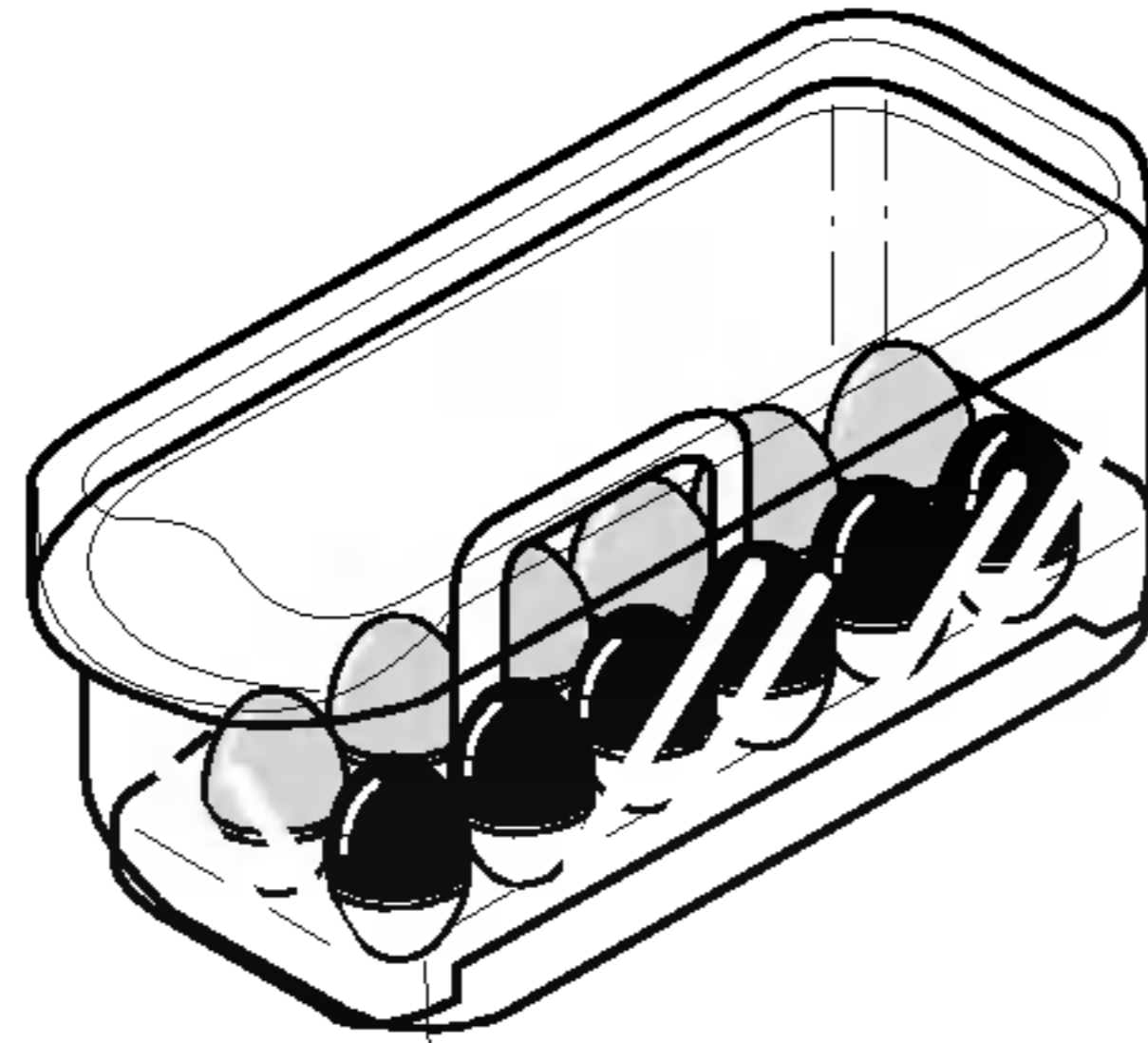
Viinitelineen irrotus :

Vedå viinitelinettå sisåånpån kuten kuvassa ④ sen jåkeen kun olet ottanut siitå otteen ylõspån kuvassa ③.

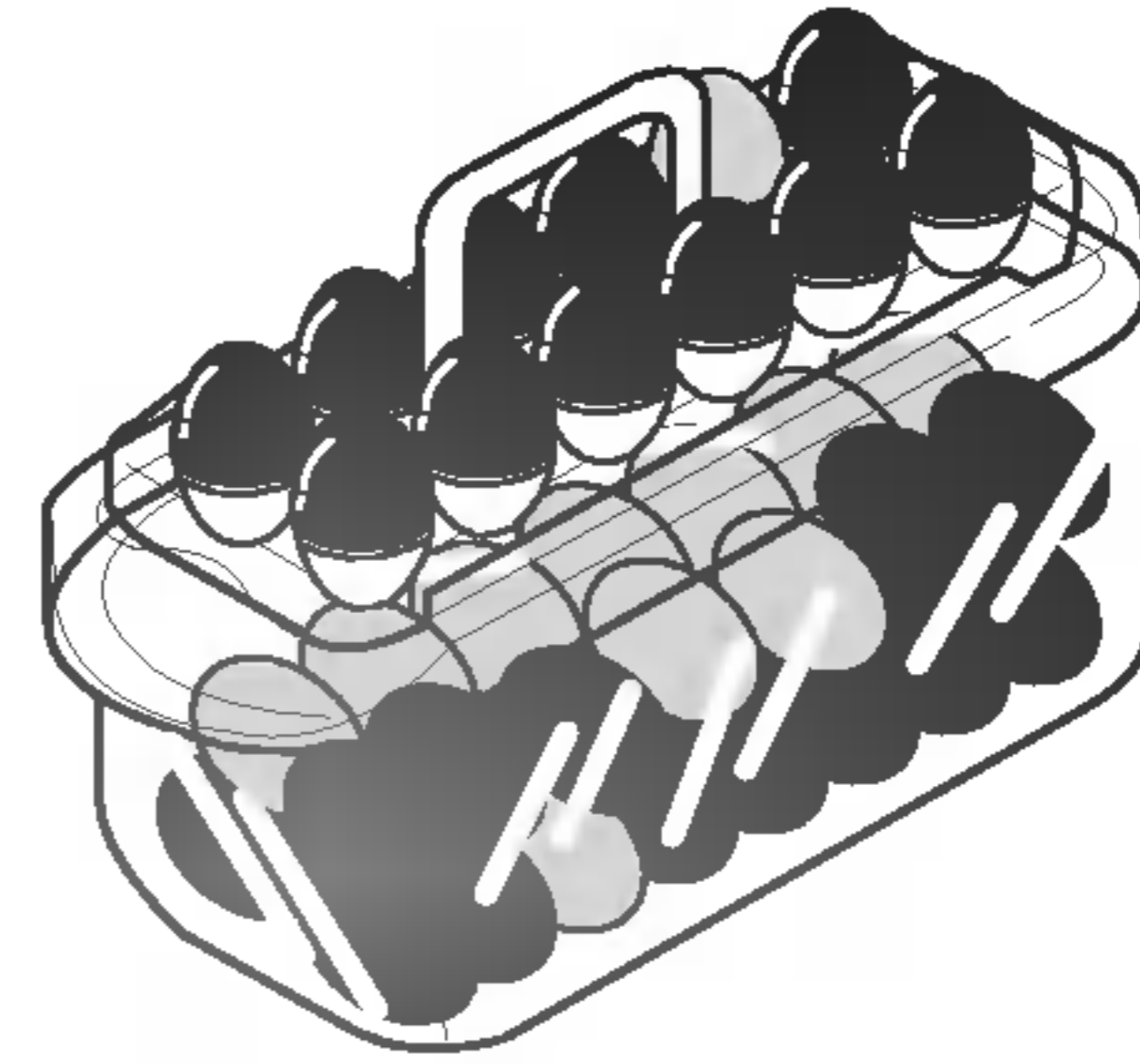


Æggeboksen

Du kan flytte æggebeholderen til det sted, du ønsker og vælge en anden beholder afhængig af mængden af æg.



[Normal]



[Til mange æg]

BEMÆRK

- Brug aldrig æggeboksen som isbeholder. Derved kan den let knække.
- Opbevar aldrig æggeboksen i fryseskabet eller i afdelingen for ferske fødevarer.

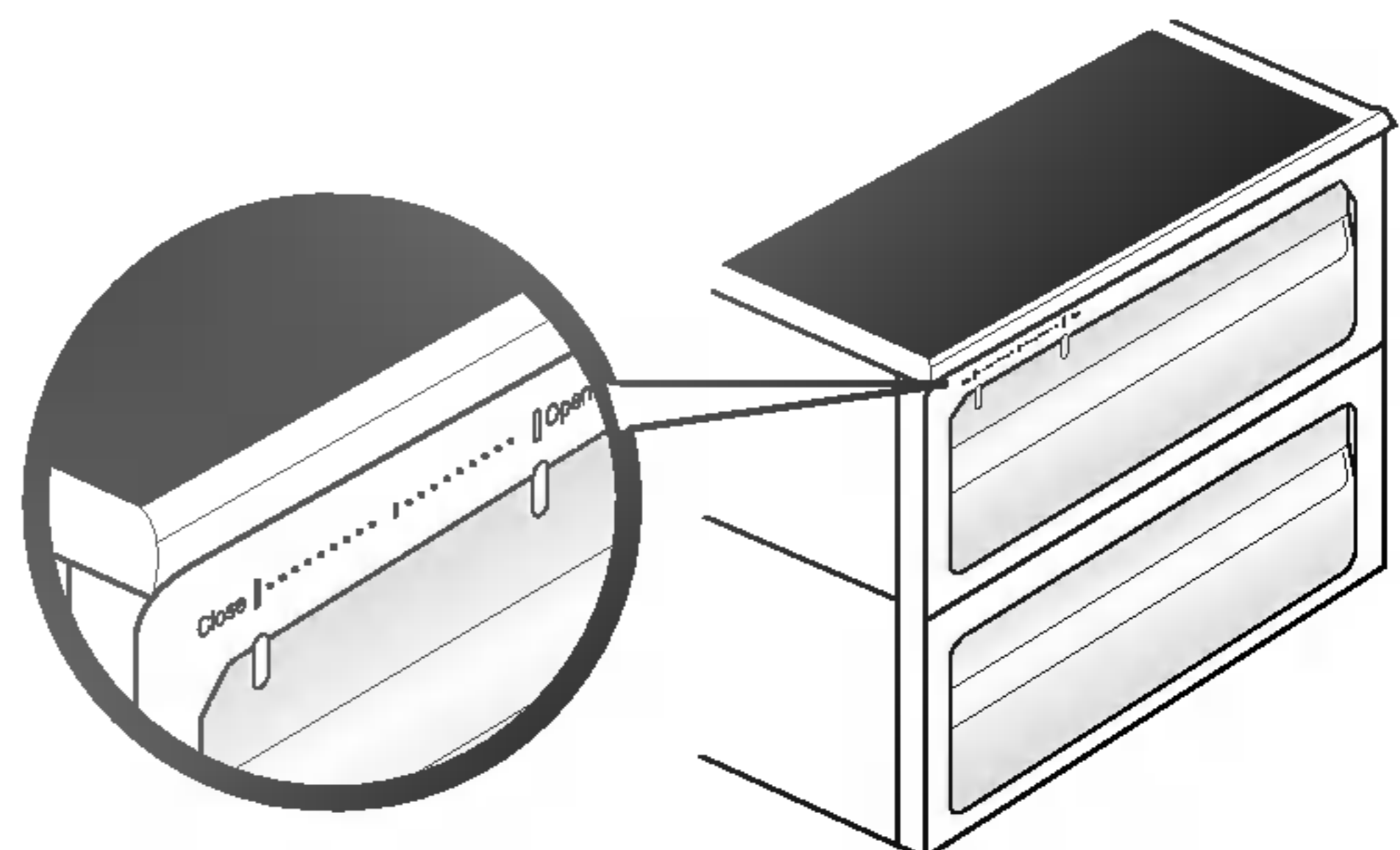
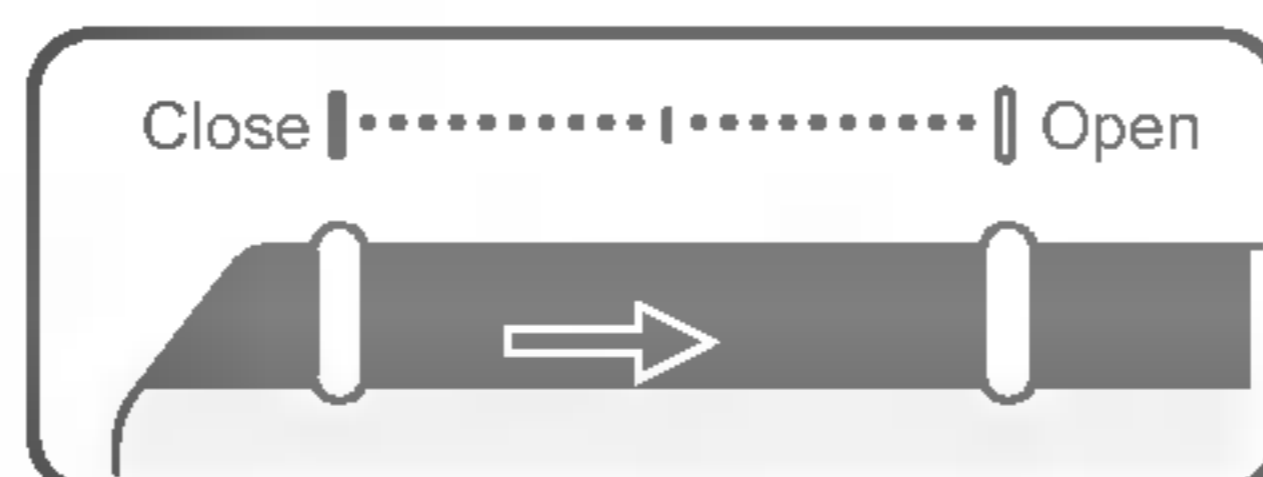
Fugtighedskontrol i grøntsagsskuffen

For optimal opbevaring af frugt og grønt kan luftfugtigheden justeres ved hjælp af skydeknappen i venstre side foran på skuffen.

Høj luftfugtighed

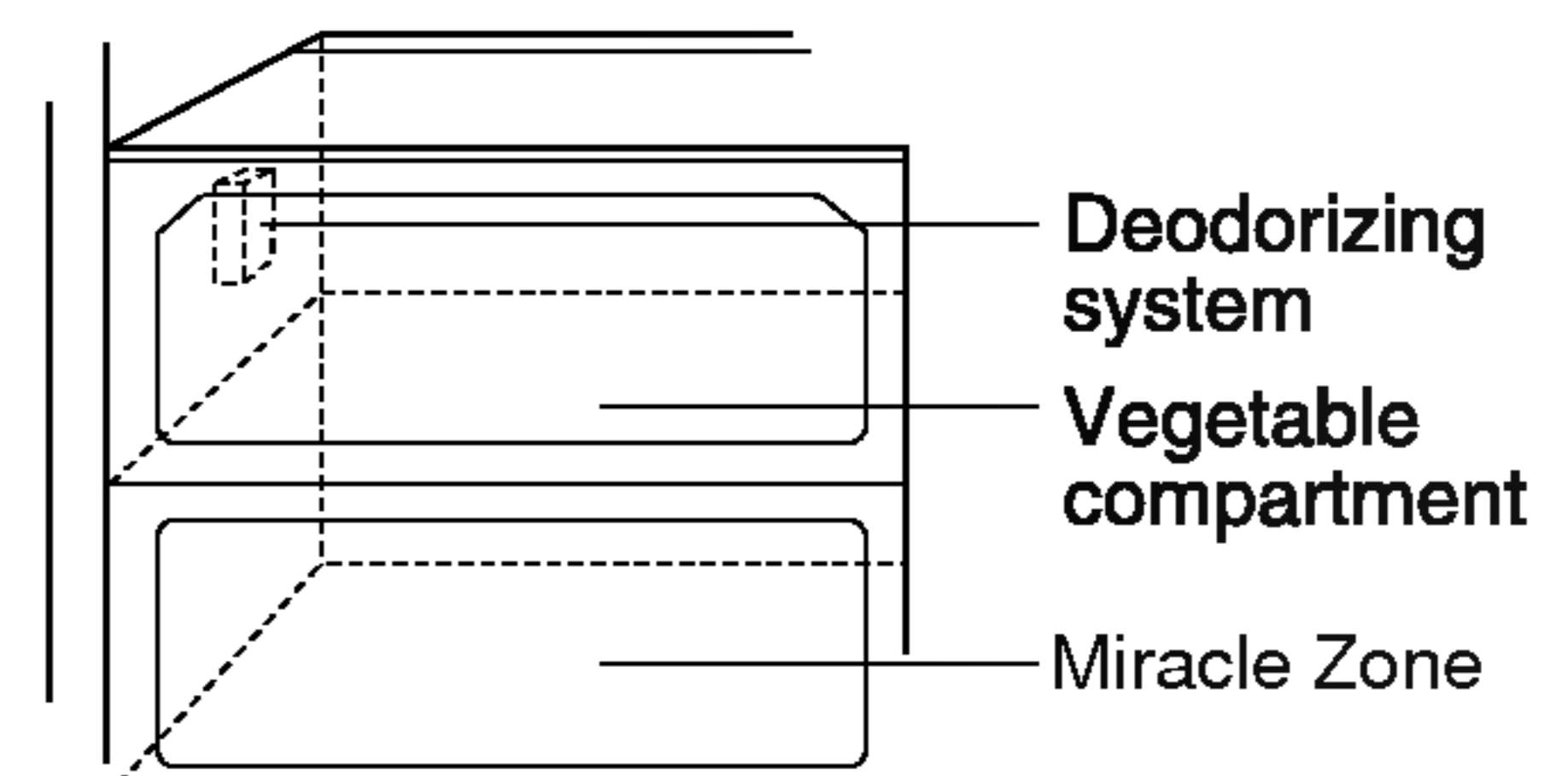


Lav luftfugtighed



Lugtfjerner (gælder kun nogle modeller)

Systemet absorberer effektivt stærke lugte ved hjælp af en optisk katalysator. Lugtfjernerensystemet påvirker ikke fødevarerne.



Sådan bruges lugtfjernerens

- Lugtfjernerens er fabriksinstalleret på køleskabets koldluftsindtag.
- Det er en god idé at opbevare fødevarer med en gennemtrængende lugt i lukkede beholdere. Ellers kan lugten optages af de øvrige fødevarer i skabet.

Mirakelzone i hjørne med temperaturovergang

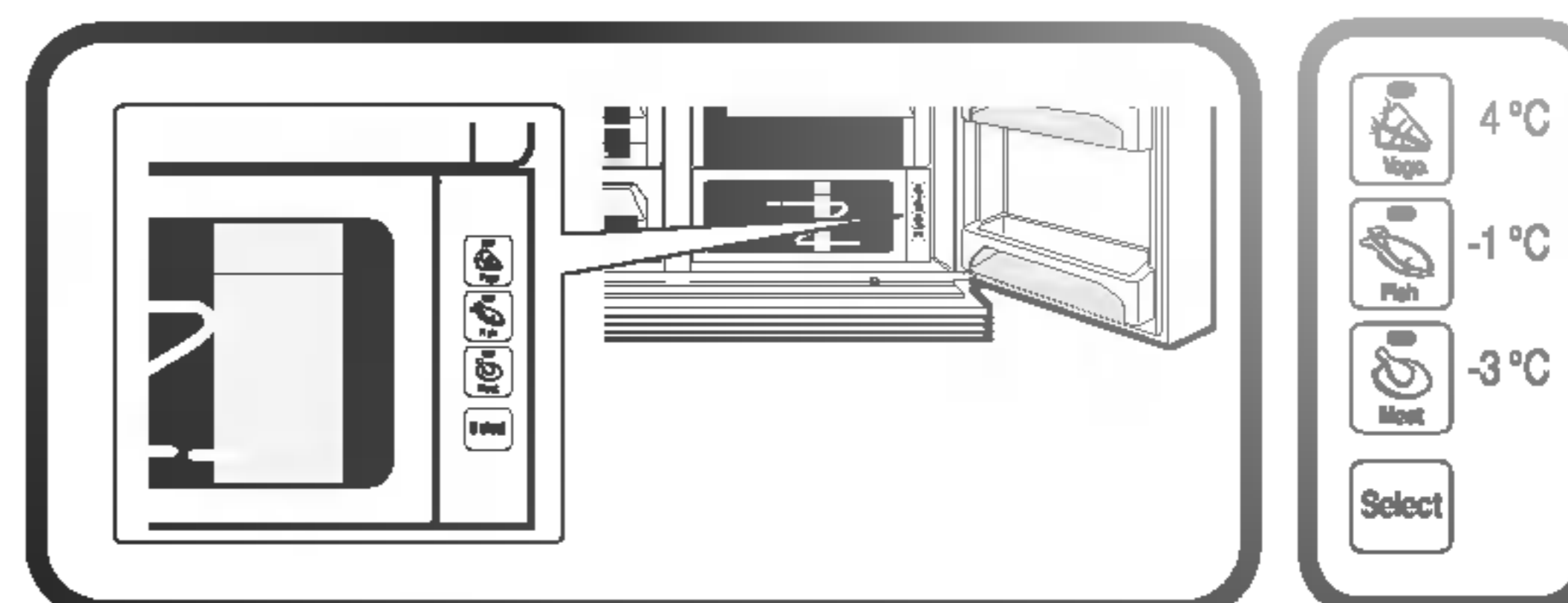
Ved et tryk på knappen, kan du opbevare grønsager, frugt eller andre typer mad, så som kød, der skal tøs op, rå fisk, etc.



Temperaturændring i mirakelzonen

Fremgangsmåde

Du kan vælge optimalt temperaturområde afhængigt af madtyper, der skal opbevares.



- Der er 3 trin temperaturvalg inkl. -3°C, -1°C og 4°C tilgængeligt.

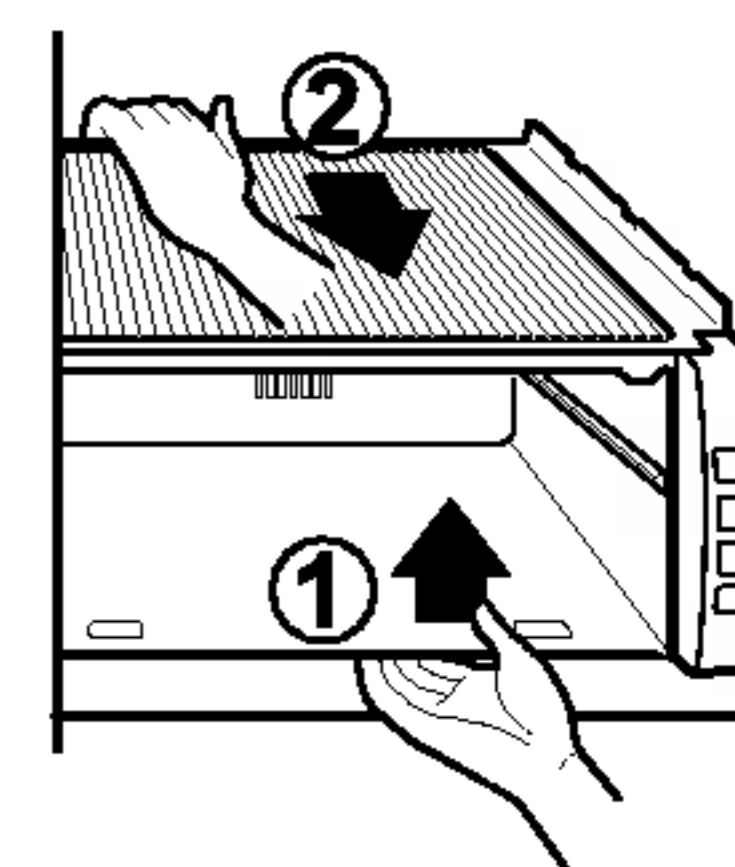
Grønsager/frugt og madvarer, der skal opbevares koldt og fugtigt, og kød/fisk kan opbevares friskere, afhængigt af hvilken type madvarer, der opbevares.

- Hvis du bruger Mirakelzonen som opbevaringsrum for kød, kan opbevaring af grønsager eller frugt måske fryse.
- Hvis du bruger Mirakelzonen som opbevaringsrum for kød, kan opbevaring af kød eller fisk måske blive ødelagt, så derfor skal kød eller fisk opbevares i F-rummet.
- Hvis du åbner en låge i R-rummet, tændes der en lampe i den valgte status, og lampen slukker, når du lukker lågen.
- (Grønsager/Frugt) → (Kold opbevaring og samtidig fugtbevarende) → (Kød) gentages fortløbende, hvergang "Selection" knappen trykkes ned.

Mirakelzone

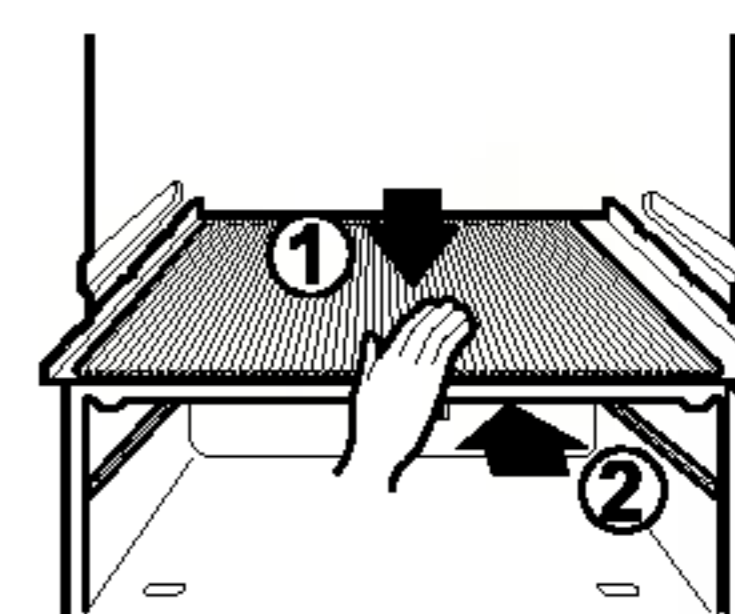
Afmontering af Mirakelzonen

- Først skal grønsagskurven fjernes.
- Løft Mirakelzonebakken let, ræk ind og skub den udad.



Installation af Mirakelzonen

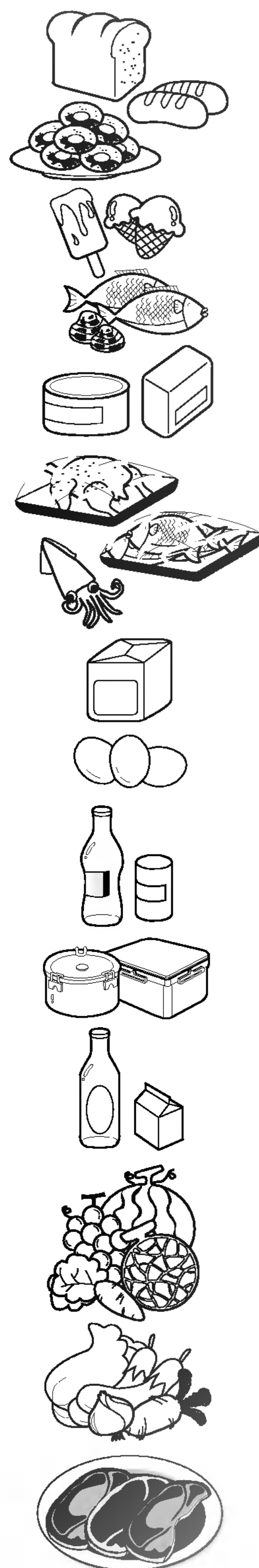
- Sæt Mirakelzonebakken på hylden og lad den glide let ind.
- Ved brug af vold kan forbindelsesdelene gå i stykker.



Placering af fødevarerne

(Se venligst produktkortet på side 116)

Vinholder	Opbevaring af vin.
Snackskuffe	Opbevaring af mindre fødevarer/produkter såsom brød, kager og snacks.
Hylde i fryseskab	Opbevaring af frosne fødevarer såsom kød, fisk og is.
Dørhylde i fryseskab	<ul style="list-style-type: none">■ Opbevaring af små frostpakker.■ Temperaturen stiger som regel, når døren åbnes, så det er bedst ikke at opbevare langtidsholdbare fødevarer såsom is i dørhylden.
Skuffe i fryseskab	<ul style="list-style-type: none">■ Opbevaring af kød, fisk, fjerkræ, der indpakket i fryseemballage.■ Opbevaring af tørre fødevarer.
Mejerihylde	Opbevaring af mejeriprodukter såsom smør og ost.
Æggeboks	Placér æggeboksen efter ønske.
Forfriskningsbar	Opbevaring af hyppigt anvendte fødevarer såsom drikkevarer.
Hylde i køleskab	Opbevaring af salater og anden garniture med en passende afstand.
Dørhylde i køleskab	Opbevaring af emballerede føde- eller drikkevarer såsom mælk, juice og øl.
Grøntsagsskuffe	Opbevaring af grøntsager og frugt.
Kød-/grøntsagsskuffe	Opbevaring af grøntsager, frugt, kød til optøning med mere – alt efter omskifterens indstilling. Sørg for at kontrollere omskifterens indstilling, inden du lægger fødevarer i skuffen.



Opbevaring af fødevarer

- Opbevar friske fødevarer i køleskabet. Hvordan fødevarerne indfryses og optøs spiller en afgørende rolle for deres holdbarhed og smag.
- Brug ikke køleskabet til opbevaring af fødevarer, der let fordærves ved lave temperaturer (fx bananer og meloner).
- Varme fødevarer bør nedkøles, inden de anbringes i køleskabet, for ikke at ødelægge de øvrige fødevarer i køleskabet – og påvirke elforbruget negativt.
- Opbevar fødevarerne i køleskabet tildækket med husholdningsfilm eller i beholdere med låg. Dette vil forhindre, at fødevarernes væskeindhold fordamper, og bibeholde deres smag og næringsværdi.
- Blokér ikke udluftningsåbningerne med fødevarer. Når den kolde luft cirkulerer uhindret, holdes køleskabets temperatur jævn.
- Åbn ikke køleskabsdøren unødigt. Når døren åbnes, kommer der varm luft ind i køleskabet, og dermed stiger temperaturen.
- Fyld ikke dørhylden for meget, så døren ikke kan lukkes, fordi fødevarerne støder imod hylderne inden i skabet.

Fryseskab

- Opbevar ikke flasker i fryseskabet – de kan sprænges, når deres indhold indfryses.
- Genfrys ikke optøede fødevarer. Ellers kan de miste smag og næringsværdi.
- Læg frosne fødevarer såsom is, der skal opbevares i en længere periode, på hylderne inden i fryseskabet – ikke i dørhylden.

Køleskab

- Læg ikke fugtige fødevarer på de øverste hylder i køleskabet. Ellers kan de indfryses, når de udsættes for den kolde luft.
- Rens altid fødevarerne, inden de lægges i køleskabet. Grøntsager og frugt bør vaskes og aftørres, og emballager bør aftørres, så tilstødende fødevarer ikke fordærves.
- Sørg altid for, at de æg, du opbevarer i æggeboksen er friske, og stil dem altid opret i boksen – så holder de sig friske i længere tid.

BEMÆRK

- Hvis kombiskabet er placeret i varme og fugtige omgivelser, vil hyppig åbning af døren eller opbevaring af mange grøntsager medføre kondensvand. Dette vil dog ikke påvirke kombiskabets ydeevne. Tør kondensvandet af med en fnugfri klud.

Afmontering

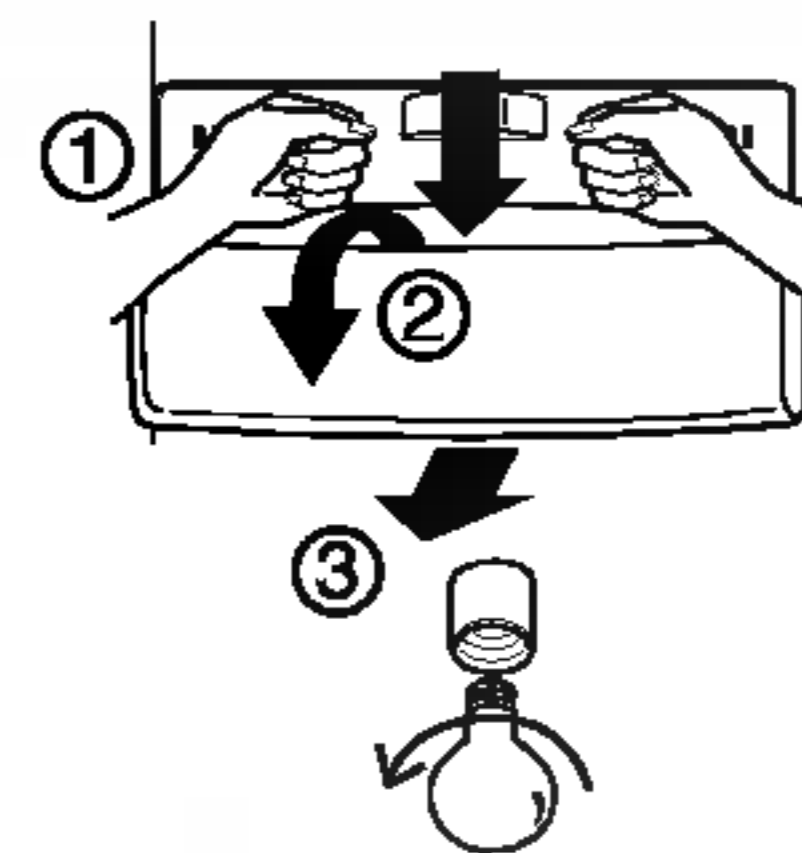
BEMÆRK

- Afmontering foretages i omvendt rækkefølge af montering.
Sørg for at tage stikket ud af stikkontakten inden afmontering og montering.
Forsøg aldrig at tvinge delene fra hinanden ved afmontering, da komponenterne kan tage skade af det.

Pære i fryseskab

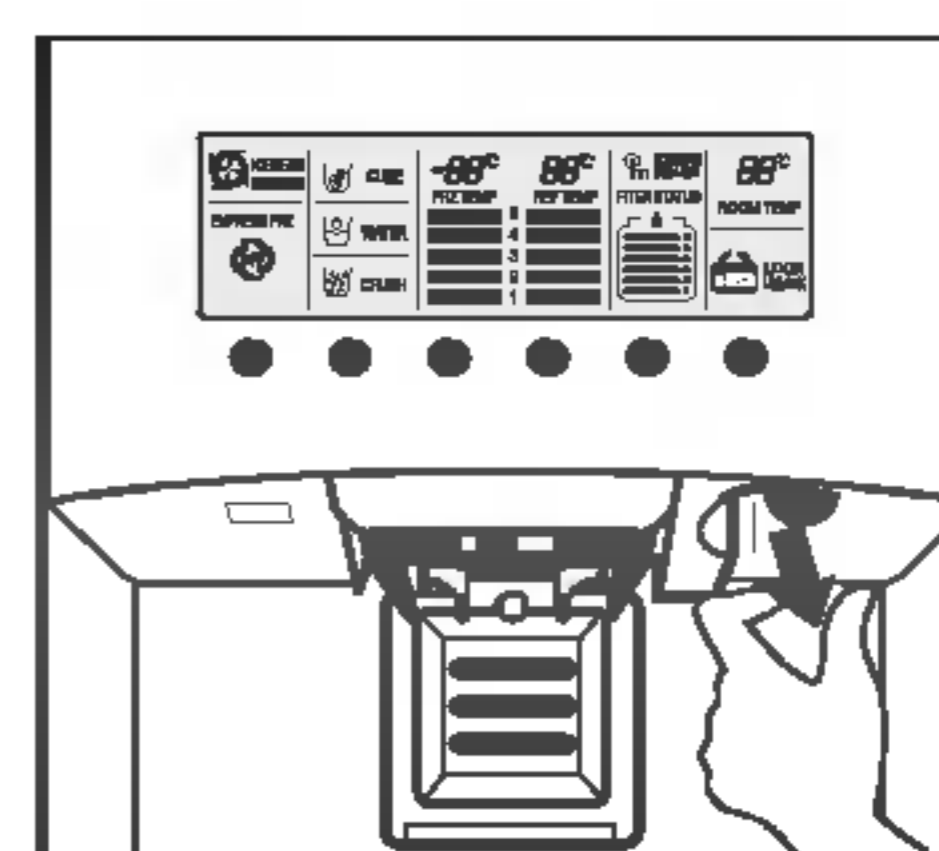
Tag lampen ud ved at trække i den (③), mens De forsigtigt banker på lampedækslet og drejer det rundt (①, ②).

Drej pæren mod uret for at løsne den. Brug kun pærer på max. 40W, som kan købes hos forhandleren.



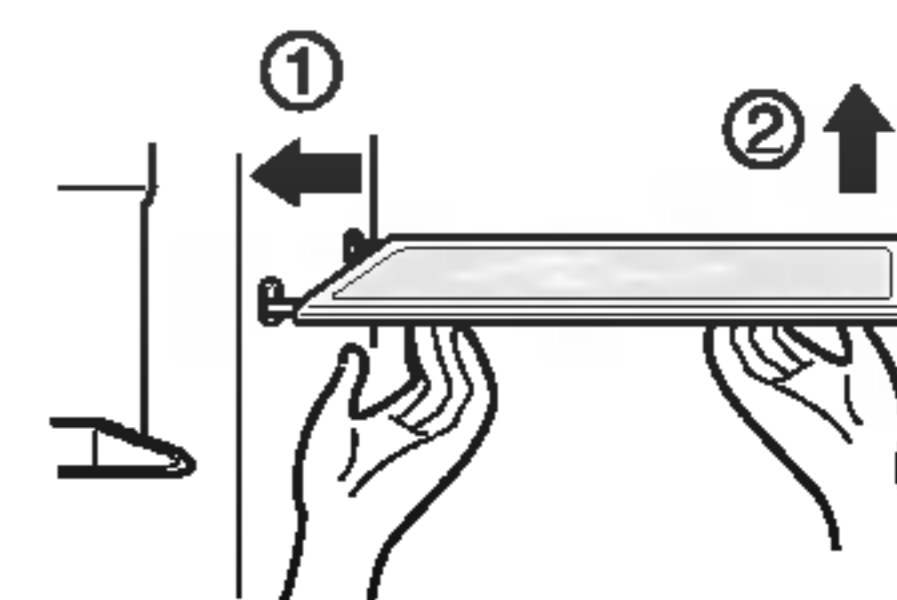
Pære i dispenser

Afmonter pæren ved at trække den udad, og tag den helt ud. Brug kun pærer på max. 15W, som kan købes hos forhandleren.



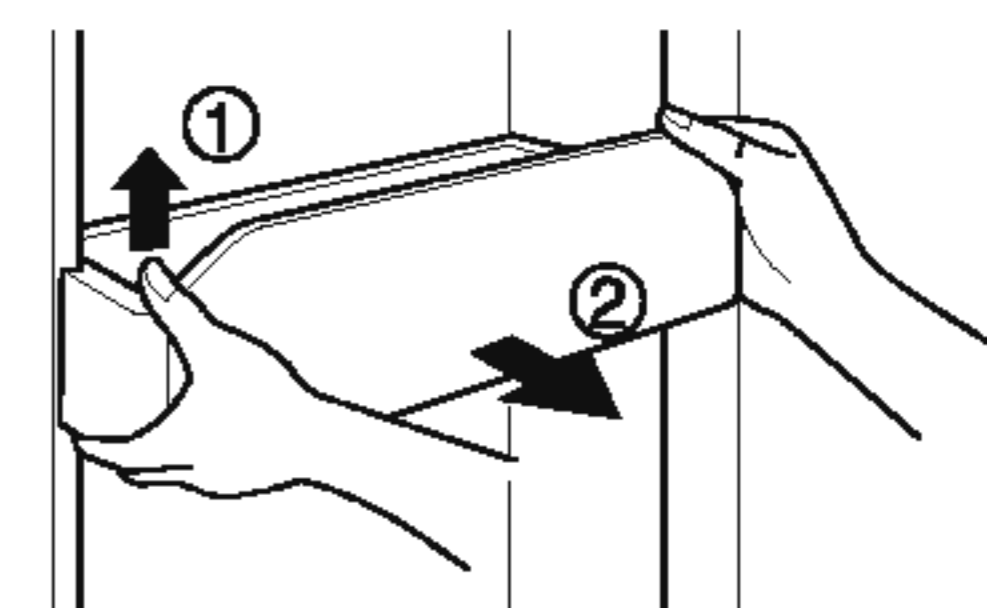
Hylde i fryseskab

Løft venstre side af hylden en anelse opad, skub den mod venstre (①), løft den helt op (②), og tag den ud af skabet.



Dørhylde og ophæng

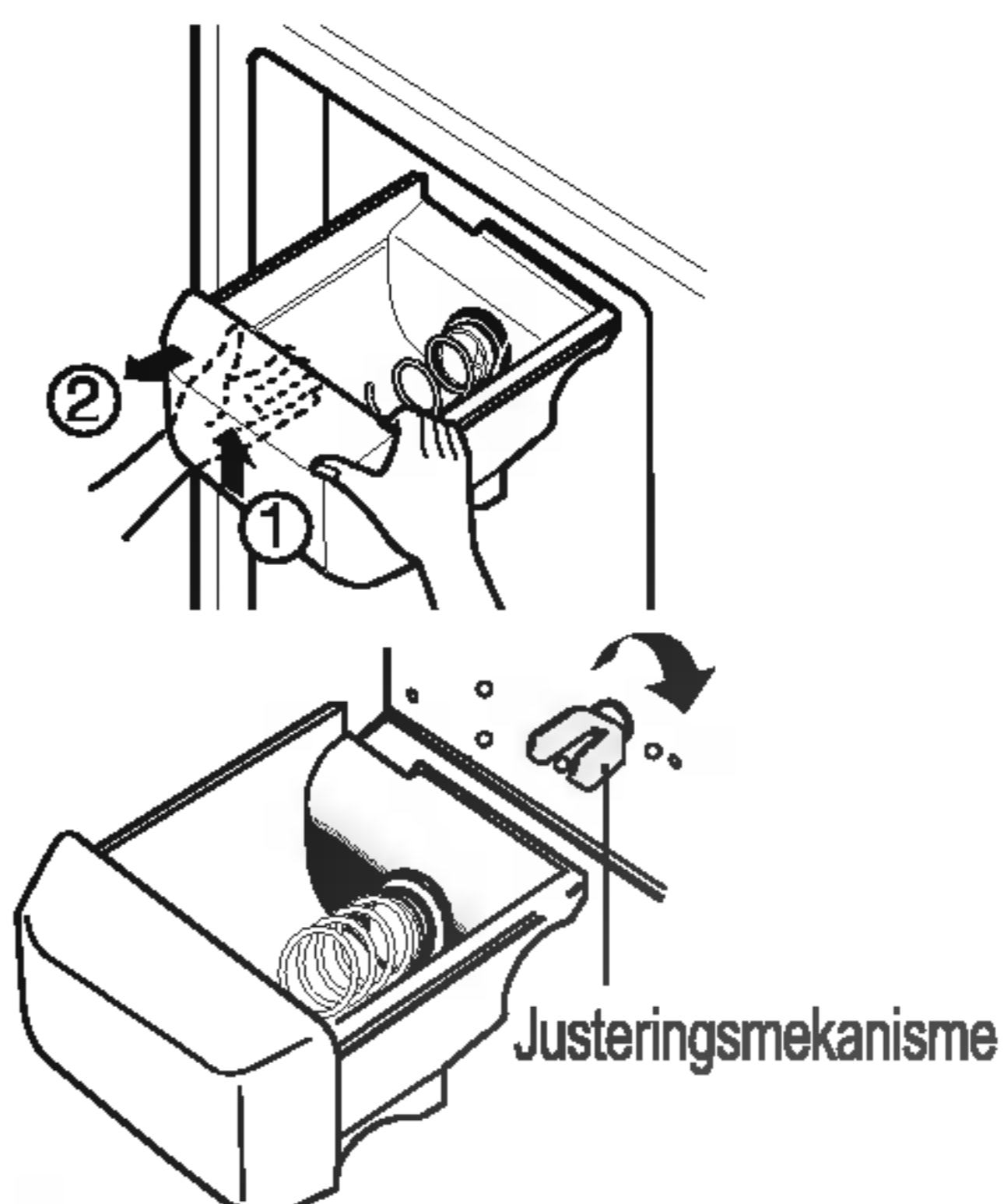
Løft dørhylden opad med begge hænder (①), og træk den udad (②).



Isbeholder

Tag fat om isbeholderen som vist på illustrationen til højre, løft den en anelse (①), og træk den udad (②).

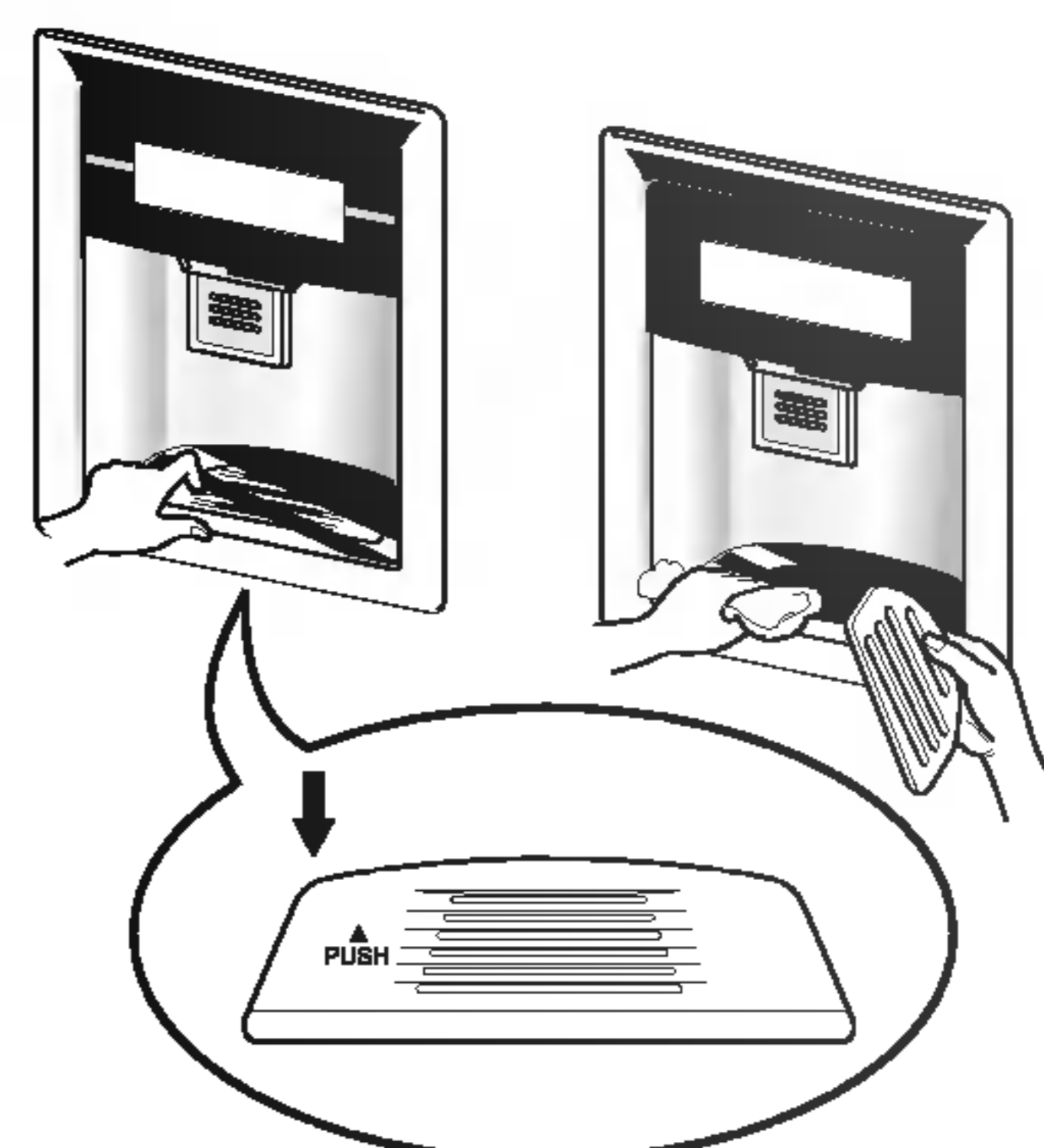
- Afmonter ikke isbeholderen, medmindre det er strengt nødvendigt.
- Sørg for at tage fat om beholderen med begge hænder, når du afmonterer den, så den ikke falder på gulvet.
- Hvis isbeholderen ikke let kan skubbes på plads, kan du justere den med justeringsmekanismen.



Rengøring af dispenser

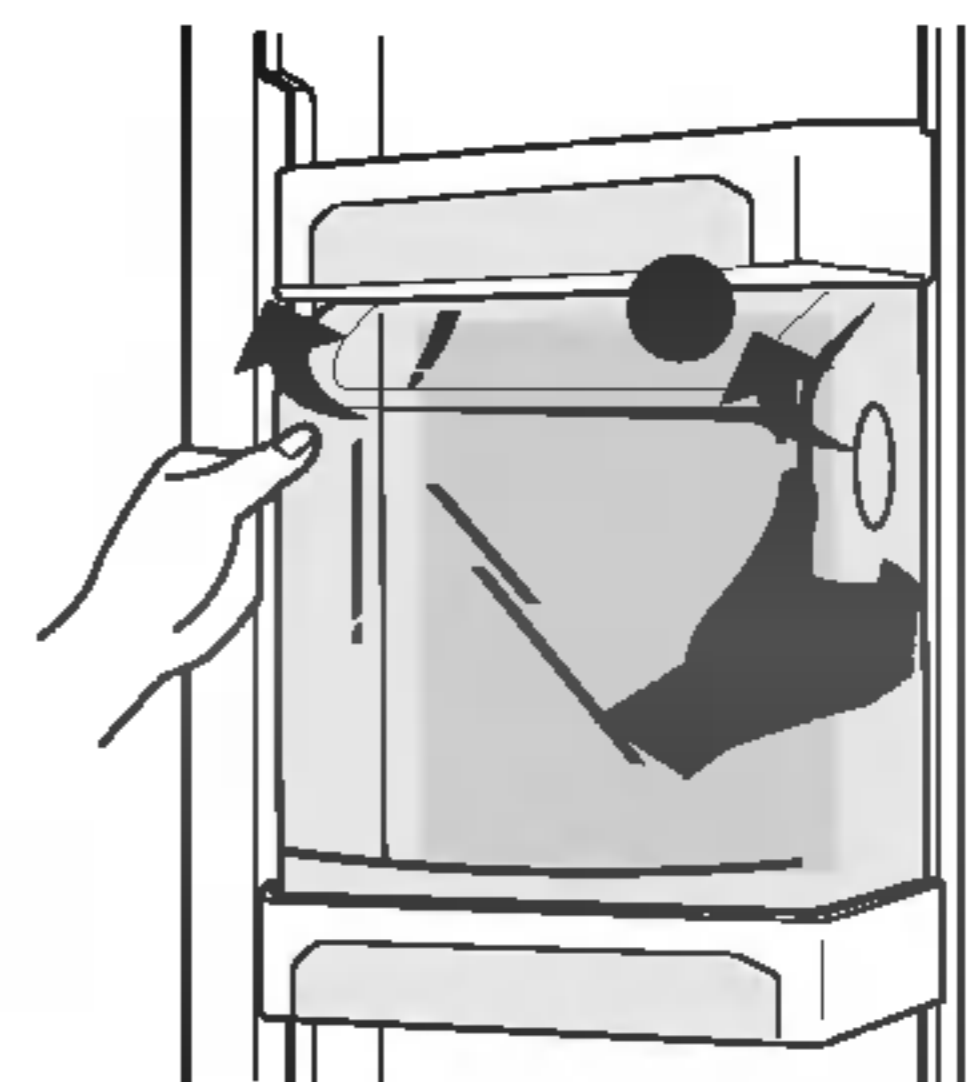
Vandopsamlingsbakken har ikke noget afløb, så den bør tømmes og rengøres regelmæssigt. Fjern opsamlingsbakkens dæksel ved at trykke på dens venstre side, og tør bakken af med en klud.

Det punkt, du skal trykke på for at fjerne dækslet, er vist på illustrationen til højre.



Pære i køleskab

Tryk på kanten under pæreafskærmningens forside, og træk afskærmningen udad. Drej pæren mod uret for at løsne den. Brug kun pærer på max. 40 W, som kan købes hos forhandleren.



Forfriskningsbar

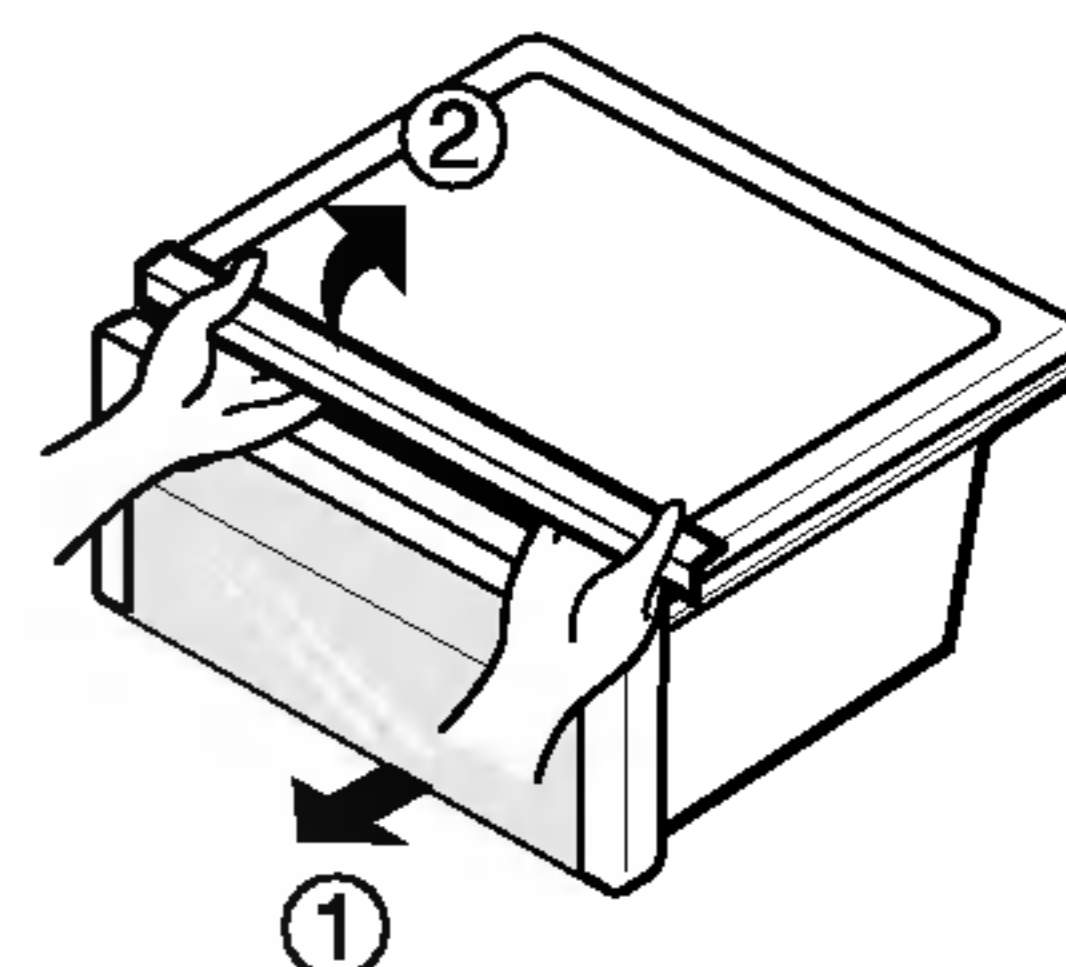
- Afmonter den øverste hylde i forfriskningsbaren, og træk dets dæksel udad (①).
- Selve forfriskningsbaren afmonteres ved at trække det opad.

BEMÆRK

- Sørg for at afmontere komponenterne i køleskabsdøren, inden du afmonterer grøntsagsskuffen, snackskuffen og forfriskningsbarens dæksel.

Låg til grøntsagsskuffe

- Træk grøntsagsskuffen en anelse udad (①), løft den forreste del af skuffens låge opad (②), og fjern lågen.



Generelle informationer

Ferieperioder	<p>Under kortere ferier kan du med fordel lade kombiskabet køre normalt, mens du er væk. Læg de fødevarer, der kan fryses, i fryseskabet, så de holder sig længere.</p> <p>Hvis du vil lukke ned for køleafdelingen, skal du fjerne alle fødevarer fra køleskabet, tage køleskabsstikket ud af stikkontakten, rengøre køleskabets indre grundigt og lade døren stå ÅBEN for at forhindre, at der opstår ubehagelige lugte.</p>
Strømsvigt	<p>Tilfælde af strømsvigt, som bliver udbedret i løbet af en time eller to, vil ikke påvirke temperaturen i kombiskabet.</p> <p>Kombiskabets døre bør dog åbnes så få gange som muligt, mens strømmen er afbrudt.</p>
Flytning	<p>Fjern eller fastgør alle løse genstande inden i kombiskabet.</p> <p>Drej skruefødderne helt i bund for at undgå at beskadige dem.</p>
Anti-kondensrør	<p>Det kan ske, at kombiskabets ydervægge bliver varme – specielt når det lige er installeret.</p> <p>Der er ingen grund til bekymring. Det skyldes, at det varme kølemiddel i anti-kondensrøret opvarmer ydersiden af køleskabet.</p>
Rengøring	
	<p>Det er vigtigt at holde kombiskabet rent for at forhindre lugtgener. Spildte fødevarer bør straks fjernes, da disse kan ætse og plette plastoverfladerne, hvis de bliver siddende.</p>
Udvendig rengøring	<p>Rengør kombiskabets udvendige overflader med lunkent sæbevand eller opvaskemiddel.</p> <p>Tør over med en ren, fugtig klud, og derefter med en tør klud.</p>
Indvendig rengøring	<p>Regelmæssig rengøring anbefales. Vask alle skuffer og hylder med en opløsning med varmt vand og tvekulsurt natron eller et andet mildt rengøringsmiddel. Tør over med en våd klud, og derefter med tør.</p>
Efter rengøringen	<p>Kontrollér, at strømkablet ikke er beskadiget, at stikket ikke er overophedet, og at stikket er sat korrekt i stikkontakten.</p>
Advarsel	<p>Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden du gør rent i nærheden af elektriske komponenter, såsom pærer, kontakter og betjeningspanel.</p> <p>Tør eventuelt overskydende vand eller fugt op med en svamp eller klud for at forhindre vand eller væske i at trænge ind i de elektriske komponenter og derved forårsage elektriske stød.</p> <p>Anvend aldrig stålsvampe, børster, skrappe skurepulvere, stærke alkaliske opløsningsmidler eller brandbare eller giftige rengøringsmidler på nogen af overfladerne.</p> <p>Berør ikke frosne overflader med våde eller fugtige hænder, da hænderne kan fryse fast på eller klæbe til ekstremt kolde overflader.</p>

Fejlfinding

Gennemgå listen på denne og de følgende sider, inden du kontakter forhandleren. Det kan spare både tid og penge.

Listen omfatter de mest gængse problemer, som ikke kan henføres til fejl i materialer eller fremstilling.

Kombiskabet virker slet ikke		
Kompressoren kører ikke	Termostaten er nulstillet.	Indstil termostaten. Se under opstart på side 121.
	Kombiskabet er ved at afrime.	Det er normalt ved et kombiskab med automatisk afrimning. Afrimningen sker med jævne mellemrum.
	Stikket er ikke sat i stikkontakten.	Sæt stikket korrekt i stikkontakten.
	Strømsvigt. Kontrollér, om der er strøm i resten af huset.	Kontakt eventuelt din lokale elforsyning.
Køleskabet kører for kraftigt eller for længe	Kombiskabet er større end det forrige.	Dette er normalt. Større og mere effektive kombiskabe kører længere end mindre enheder.
	Rumtemperaturen er høj, eller vejret er for varmt.	Det er normalt, at kombiskabet kører længere under disse forhold.
	Kombiskabet har for nylig været slukket i en længere periode.	Det tager nogle timer, inden kombiskabet har nået den rette temperatur.
	Der er lagt større mængder varme fødevarer i kombiskabet for nylig.	Varme fødevarer vil få kombiskabet til at køre længere, indtil den rette temperatur er nået.
	Dørene har været åbnet for tit eller for længe ad gangen.	Når der kommer varm luft ind i kombiskabet, skal det køre længere. Prøv at lade være med at åbne dørene så ofte eller lukke dem hurtigere.
	Køleskabs- eller fryseskabsdøren står på klem.	Sørg for, at kombiskabet er i vater. Sørg for, at dørene ikke blokeres af skabenes indhold. Se eventuelt afsnittet om "Åbning/lukning" på side 138.
	Temperaturindstillingen er for lav.	Indstil termostaten på en varmere temperatur, indtil den rette temperatur er nået.
	Køle- eller fryseskabets tætningsliste er snavset, slidt, sprækket eller dårligt tilpasset.	Rengør eller udskift tætningen. Hvis døren ikke lukker tæt, kører kombiskabet længere for at nå den rette temperatur.

Kompressoren kører ikke		
Temperaturen er for lav		
Temperaturen i fryseskabet er for lav, men temperaturen i køleskabet er tilpas	Temperaturen i fryseskabet er indstillet for lavt.	Indstil termostaten i fryseskabet på en varmere temperatur, indtil den rette temperatur er nået.
Temperaturen i køleskabet er for lav, men temperaturen i fryseskabet er tilpas	Temperaturen i køleskabet er indstillet for lavt.	Indstil termostaten i køleskabet på en varmere temperatur.
Fødevarerne i skufferne fryses	Temperaturen i køleskabet er indstillet for lavt.	Indstil termostaten i køleskabet på en varmere temperatur.
Kødet i kølskuffen fryses	Kød bør opbevares ved en temperatur, der ligger lige under frysepunktet for vand (0 °C) af hensyn til holdbarheden.	Det er normalt, at der dannes iskrystaller, som opstår på grund af kødets væskeindhold.
Temperaturen er for høj		
Temperaturen i køle- eller fryseskabet er for høj	Termostaten i køle- eller fryseskabet er indstillet for højt.	Indstil termostaten i køle- eller fryseskabet på en koldere temperatur, indtil den rette temperatur er nået.
	Termostaten i køleskabet er indstillet for højt. Køleskabets termostat påvirker også fryseskabets temperatur i en vis udstrækning.	Indstil termostaten i køleskabet på en koldere temperatur, indtil den rette temperatur er nået.
	Døren har været åbnet for tit eller for længe ad gangen.	Der slipper varm luft ind i køleskabet, når døren åbnes. Prøv at lade være med at åbne døren så ofte.
	Døren står på klem.	Luk døren helt.
	Der er lagt større mængder varme fødevarer i køleskabet for nylig.	Køleskabet har brug for en vis tid til at nå den valgte temperatur.
	Køleskabet har for nylig været slukket i længere tid.	Det tager nogle timer, inden køleskabet har nået den rette temperatur.
Temperaturen i køleskabet er for høj, men temperaturen i fryseskabet er tilpas	Termostaten i køleskabet er indstillet for højt.	Indstil termostaten i køleskabet på en koldere temperatur.

Lyde og støj		
Højere støjniveau, når kombiskabet kører	Moderne køle- og fryseskabe har større opbevaringskapacitet og kører ved mere jævne temperaturer end tidligere.	Det er helt normalt med et højere støjniveau.
Højere støjniveau, når kompressoren går i gang	Kombiskabet kører under højere tryk ved opstarten af en cyklus.	Dette er normalt. Støjniveauet falder efterhånden.
Vibrationer eller resonans	Gulvet er ujævnt eller ustabil.	Sørg for, at gulvet er jævnt og solidt og understøtter kombiskabet, som det skal.
	Kombiskabet vipper på gulvet, når kompressoren kører.	
	Genstande oven på kombiskabet rasler.	Flyt genstandene.
	Service eller beholdere vibrerer på hylderne inden i kombiskabet.	Det er normalt, at service og lignende kan vibrere en anelse. Flyt lidt på servicet. Sørg for, at kombiskabet er i vater og står solidt på gulvet.
	Kombiskabet berører væggen eller et køkkenmodul.	Flyt kombiskabet, så det ikke berører væggen eller køkkenmodulet.
Vand/fugt/is inden i kombiskabet		
Der samler sig kondensvand på kombiskabets indervægge	Varmt og fugtigt vejr øger dannelsen af rim og kondensvand inden i kombiskabet.	Dette er helt normalt.
	Døren står på klem.	Se eventuelt afsnittet om "Åbning/lukning af døre".
	Dørene har været åbnet for tit eller for længe ad gangen.	Prøv at lade være med at åbne dørene så ofte.
Vand/fugt/is uden på kombiskabet		
Der dannes kondensvand uden på kombiskabet eller mellem dets døre	Luftfugtigheden er høj.	Dette er helt normalt i fugtigt vejr. Når luftfugtigheden formindskes, bør kondensvandet fordampe.
	Hvis døren står på klem, mødes den kolde luft inden i kombiskabet med den varme luft uden for.	Luk døren helt.

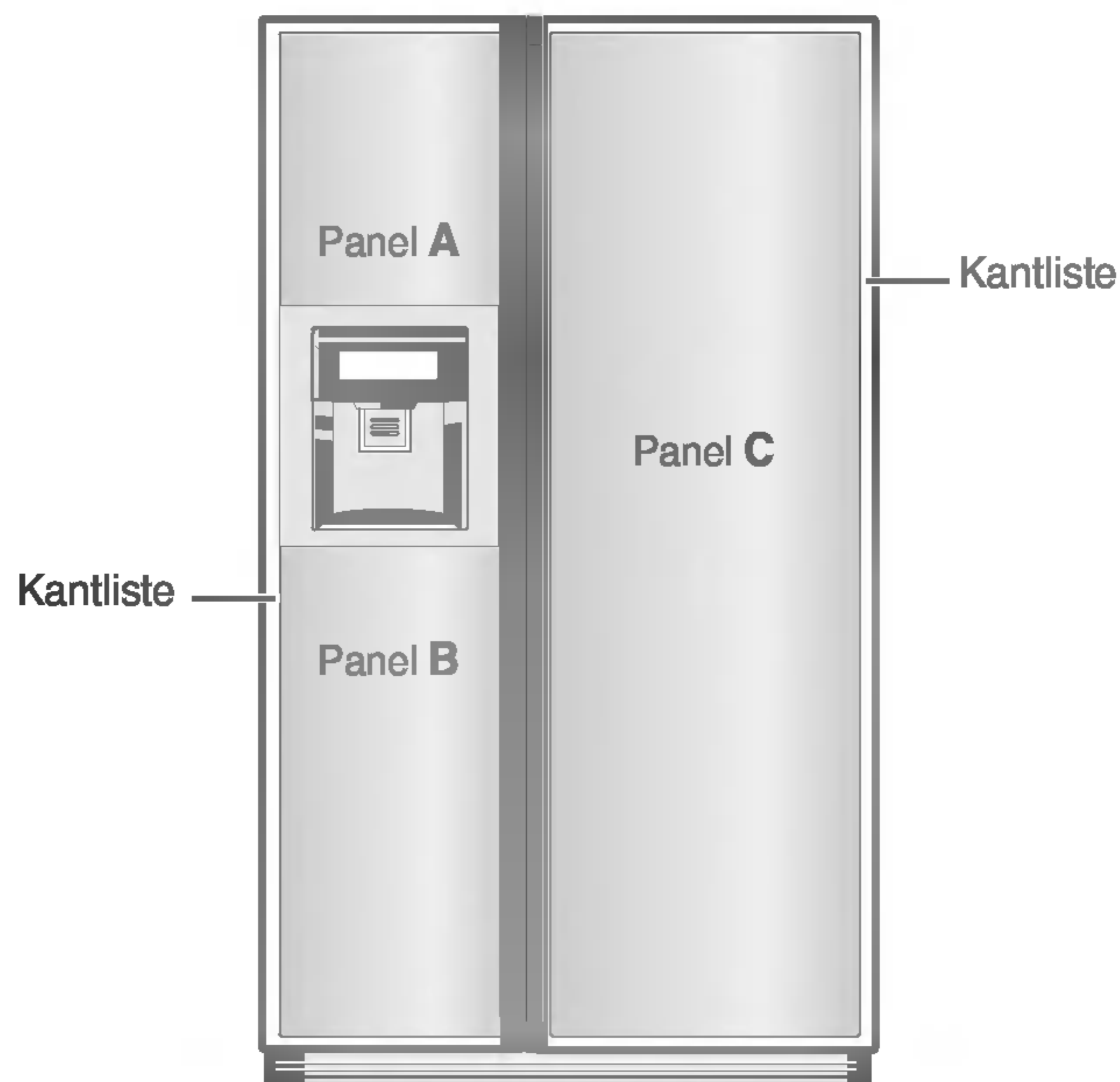
Dårlig lugt inden i kombiskabet		
	Kombiskabets indre trænger til rengøring.	Rengør kombiskabet indvendig med en svamp og varmt vand blandet med tvekulsurt natron.
	Kombiskabet indeholder stærkt lugtende fødevarer.	Dæk fødevarerne helt til.
	Visse beholdere og indpakkingsmaterialer frembringer lugt.	Brug andre typer beholdere og indpakkingsmaterialer.
Åbning/lukning af døre og skuffer		
Døren(e) kan ikke lukkes helt	Fødevarer i skabet holder døren åben.	Flyt de fødevarer, der forhindrer døren i at lukke.
	Den ene dør blev lukket for hårdt, hvorved den anden dør gik på klem.	Luk begge døre blidt.
	Kombiskabet er ikke i vater. Det vipper på gulvet, når det skubbes let.	Regulér skruefødderne.
	Gulvet er ujævnt eller ustabil. Kombiskabet vipper på gulvet, når det skubbes let.	Sørg for, at gulvet er jævnt og understøtter kombiskabet, som det skal. Kontakt en tømrer, som kan udbedre fjedring eller hældning på gulvet.
	Kombiskabet berører væggen eller et køkkenmodul.	Flyt kombiskabet en anelse.
Skufferne glider ikke let	Indholdet berører hylden oven over skuffen.	Tag nogle af madvarerne ud af skuffen.
	Skuffens glideskinne er snavset.	Rengør skuffen og glideskinnen.
Dispenser		
Der kommer ingen is ud af dispenseren	Isbeholderen er tom.	Vent, til der er is i isbeholderen.
	Termostaten i fryseskabet er indstillet for højt.	Indstil termostaten i fryseskabet til en temperatur, der er tilstrækkeligt lav. Vent, til der er is i isbeholderen, og prøv, om dispenseren virker.
	Der er lukket for vandforsyningen.	Åbn ventilen. Vent, til der er is i isbeholderen, og prøv, om dispenseren virker.
	Køle- eller fryseskabsdøren står på klem.	Sørg for, at begge døre er helt lukket.

Der kommer ingen is ud af dispenseren	I sen er smeltet og er frosset rundt om udtaget, fordi dispenseren bruges for sjældent eller på grund af temperatursvingninger og/eller strømsvigt.	Tag isbeholderen ud, og tøm den. Rengør beholderen, tør den af, og sæt den på plads igen. Vent, til der er is i isbeholderen, og prøv, om dispenseren virker.
Isdispenseren er blokeret	Isterningerne er klumpet sammen mellem ismaskinen og bagvæggen på isbeholderen.	Fjern de isterninger, der er blokerer dispenseren.
	Isterningerne er frosset sammen.	Brug dispenseren noget oftere, så isterningerne ikke fryser sammen.
	Isterninger, der er købt færdigfrosne eller fremstillet på anden måde, er anvendt i dispenseren.	Brug kun de isterninger, der laves i kombiskabets ismaskine.
Der kommer intet vand ud af dispenseren	Der er lukket for vandforsyningen. Se afsnittet "Der kommer ingen is ud af dispenseren" på side 138.	Luk op for vandforsyningen.
	Køle- eller fryseskabsdøren står på klem.	Sørg for, at begge døre er helt lukket.
Vandet har en mærkelig smag eller lugt	Vandet har været opbevaret i vandbeholderen for længe.	Rens beholderen grundigt ved at fylde vand i glasset og kassere det – gentag processen 14 gange for at skylle beholderen helt igennem.
	Dispenseren er ikke korrekt tilsluttet til den kolde vandforsyning.	Tilslut dispenserens vandforsyning til det rør, der forsyner køkkenvandhanen.
Lyden af faldende is	Denne lyd er helt normal og opstår, når isterningerne falder fra den automatiske ismaskine og ned i isbeholderen. Lydniveauet varierer afhængigt af kombiskabets placering.	
Lyde fra vandforsyningen	Det er helt normalt, at der kommer lyde, når ismaskinen forsynes med vand.	
Øvrige	Læs venligst afsnittet om "Automatisk ismaskine og dispenser" på side 123 grundigt igennem.	

Ved udskiftning af PANEL.....

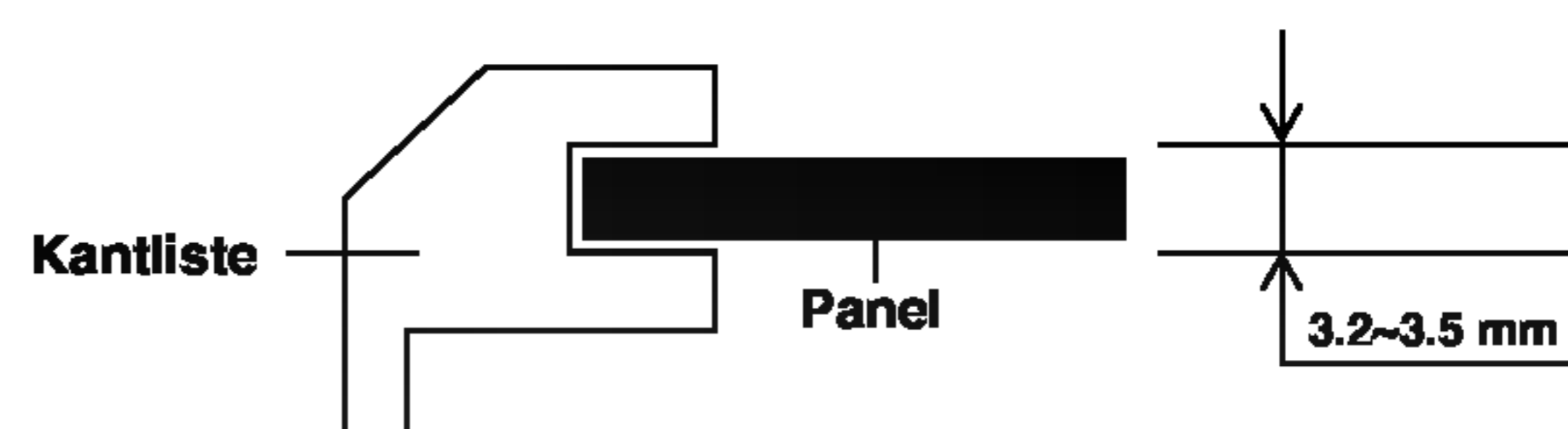
(Læs dette, inden panelet udskiftes.)

Udskiftning af paneler (A, B, C) bør udføres af en kvalificeret servicetekniker, og disse vigtige trin bør følges.



1. Undgå at beskadige panelet. Det kan forårsage personskade i beskadiget tilstand.
2. Ved brug af glas som materiale til panelet skal der benyttes hærdet glas. Almindeligt glas kan forårsage personskade, hvis det går i stykker.
3. Den totale vægt af de paneler (a, b, c), der udskiftes, bør ikke være over 15kg. I tilfælde af overvægt kan hængslerne svækkes med det resultat, at døren kommer til at hænge.

4. Tykkelsen på panelet i kantlistens samling er 3.2~3.5 mm.



5. Størrelse på panel (Bredde x Højde)

Panel (A) : 340.5 mm x 494 mm

Panel (B) : 340.5 mm x 822 mm

Panel (C) : 456.5 mm x 1673 mm

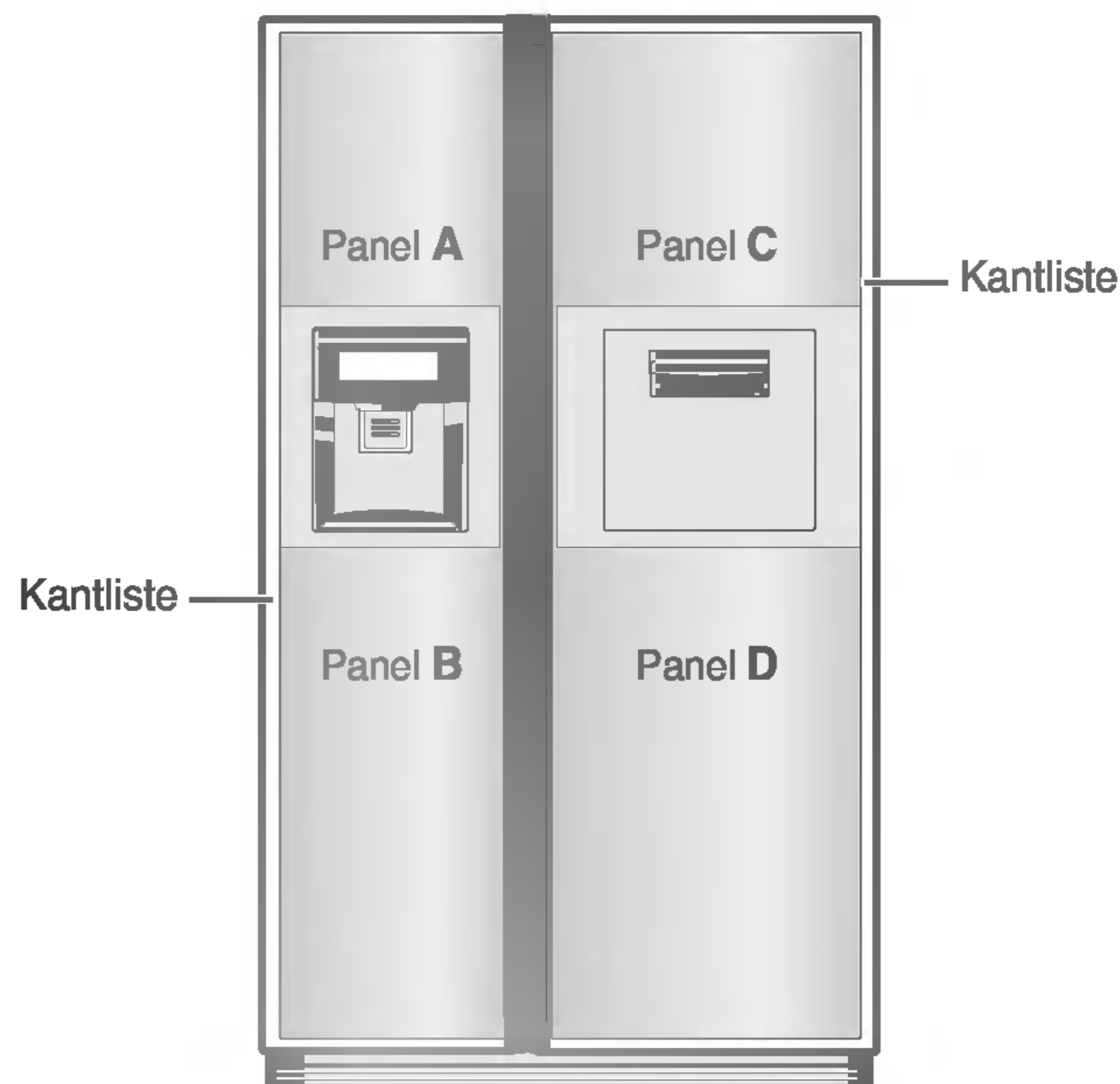
**Vær forsigtig
ved brug af
køleskab**

Ved udskiftning af glasset i døren kan glasset i den forreste dør være beskadiget med fare for personskade til følge. Køleskabet bør derfor håndteres med forsigtighed.

Ved udskiftning af PANEL.....

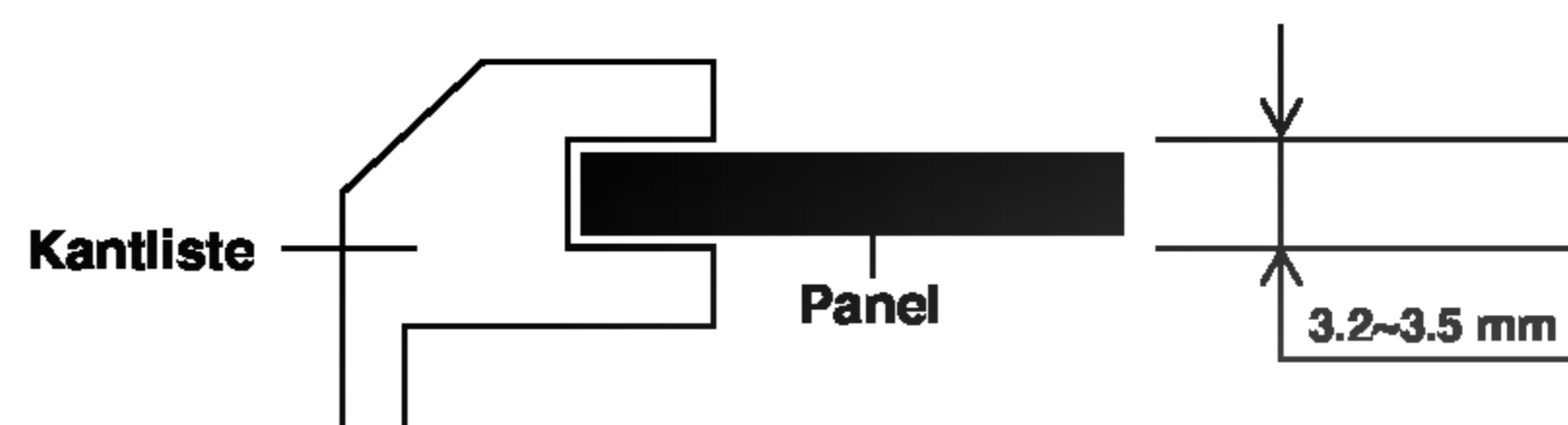
(Læs dette, inden panelet udskiftes.)

Udskiftning af paneler (A, B, C, D) bør udføres af en kvalificeret servicetekniker, og disse vigtige trin bør følges.



1. Undgå at beskadige panelet. Det kan forårsage personskade i beskadiget tilstand.
2. Ved brug af glas som materiale til panelet, skal der benyttes hærdet glas. Almindeligt glas kan forårsage personskade, hvis det går i stykker.
3. Den totale vægt af de paneler (a, b, c,d), der udskiftes, bør ikke være over 15 kg. I tilfælde af overvægt kan hængslerne svækkes med det resultat, at døren kommer til at hænge osv.

4. Tykkelsen af panelet i kantlistens samling er 3.2~3.5 mm.



5. Størrelse på panel
(Bredde x Højde)

Panel (A) : 340.5 mm x 494 mm

Panel (B) : 340.5 mm x 822 mm

Panel (C) : 456.5 mm x 494 mm

Panel (D) : 456.5 mm x 822 mm

**Vær forsigtig
ved brug af
køleskab**

Ved udskiftning af glasset i døren kan glasset i den forreste dør være beskadiget med fare for personskade til følge. Køleskabet bør derfor håndteres med forsigtighed.

Sisällysluettelo

Esittely	Merkinnät	115
	Tärkeitä turvatietoja	115
	Osien nimitykset	116
Asennus	Oikea paikka	117
	Oven irrotus	118
	Ovien asennus takaisin	119
	Tulovesiletkun asennus	119
	Korkeuden säätö	120
Käyttö	Aloitus	121
	Lämpötilojen ja toimintojen säädöt (Annostelija / Jääpala-automaatti)	121
	Virvokeosasto (Ei ole kaikissa malleissa)	126
	Hyllyt (Ei ole kaikissa malleissa)	127
	Viiniteline (Ei ole kaikissa malleissa)	127
	Munakotelo	128
	Vihanneslaatikon kosteuden säätö	128
	Hajunpoistaja (Ei ole kaikissa malleissa)	128
	Miracle Zone -lämpötilan muutoslokero	129
	Lämpötilan muutos Miracle Zone -lokerossa	129
	Miracle Zone	129
Elintarvikkeiden säilytysohjeita	Elintarvikkeiden paikat	130
	Elintarvikkeiden säilytys	131
Hoito ja huolto	Osien irrotus	132
	Yleisiä tietoja	134
	Puhdistus	134
	Vianetsintä	135
	Kun vaihdetaan PANEELI.....	140

Merkinnät

Tämän yksikön malli- ja sarjanumerot ovat jääkaappiyksikössä joko sisäkuoressa tai jääkaappiosaston takana. Numerot ovat yksilöllisiä tälle yksikölle, eikä niitä käytetä muissa yksiköissä. Sinun tulisi kirjoittaa muistiin alla pyydetyt tiedot ja pitää ne tallessa pysyvinä tietoina hankinnastasi. Kirjoita tiedot tähän.

Ostopäivä : _____
 Laitteen myyjä : _____
 Myyjän osoite : _____
 Myyjän puhelinnumero : _____
 Mallinumero : _____
 Sarjanumero : _____

Tärkeitä turvatietoja

Ennen käyttöä tämä jääkaappi täytyy asentaa oikein ja sijoittaa tässä oppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti.

Älä koskaan irrota jääkaappisi verkkojohtoa pistorasiasta vetämällä johdosta. Tartu aina tiukasti kiinni pistokkeeseen ja vedä se suoraan ulos pistorasiasta.

Siirtäessäsi laitetta irti seinästä varo vetämästä sitä verkkojohdon yli tai vaurioittamasta sitä millään tavalla.

Kun jääkaappisi on toiminnassa, älä kosketa pakastinosaston kylmiä pintoja erityisesti kostein tai märin käsin. Iho saattaa tarttua kiinni erittäin kylmiin pintoihin.

Irrota verkkojohto pistorasiasta puhdistaessasi laitetta tai muita toimenpiteitä varten. Älä koskaan koske verkkojohtoon märin käsin, koska saatat saada sähköiskun tai muita vammoja.

Älä koskaan vaurioita, käsittele, taivuta jyrkästi, vedä tai kierrä verkkojohtoa, koska viallinen verkkojohto voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. Se myös kyseenalaistaa laitteen oikean maadoituksen.

Älä koskaan laita lasituotteita pakastimeen, koska sisällön jäätyessä laajeneminen saattaa rikkoa ne.

Älä koskaan laita sormiasi jääpala-automaatin jäälaatikon sisään. Jääpala-automaatin toiminta saattaa vahingoittaa sinua.

Laitetta ei ole tarkoitettu nuorten lapsien tai vaivaisten henkilöiden käytettäväksi ilman valvontaa.

Pikkulapsia tulee valvoa sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella.

Älä koskaan anna kenenkään kiivetä, istua, seiso tai roikkua virvokeosaston ovella. Tällainen toiminta voi vaurioittaa jääkaappia ja jopa kaataa sen aiheuttaen vakavia vammoja.

Mikäli mahdollista liitä jääkaappi omaan pistorasiaansa estääksesi sitä aiheuttamasta yhdessä huoneiston muiden laitteiden tai valaisimien kanssa ylikuormitusta, joka saattaisi johtaa sähkövirran katkeamiseen.

Jääkaappipakastin tulisi sijoittaa niin, että virtapistokkeeseen pääsee käsiksi ja voi irrottaa sen pistorasiasta nopeasti onnettomuuden tapahtuessa.

Jos verkkojohto on vaurioitunut, sen vaihtaminen täytyy antaa valmistajan edustajan tai sen valtuuttaman huoltopisteen tai vastaavasti ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi vaarojen välttämiseksi.

**Älä käytä
jatkojohtoa**

**Käsiksi pääsy
virtapistokkeeseen**

**Verkkojohdon
vaihto**

Varoitus lasten jäämisestä loukkuun

VAARA: On olemassa vaara lasten jäämisestä loukkuun.

Ennen kuin hävität vanhan jääkaappisi tai pakastimesi:

Irrota ovet, mutta jätä hyllyt paikalleen, jolloin lasten kiipeäminen sisään vaikeutuu.

Laitetta ei ole tarkoitettu nuorten lapsien tai vaivaisten henkilöiden käytettäväksi ilman valvontaa.

Pikkulapsia tulee valvoa sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella.

Älä säilytä

Älä säilytä bensiiniä tai muita syttyviä höyryjä ja nesteitä tämän tai muiden laitteiden lähellä.

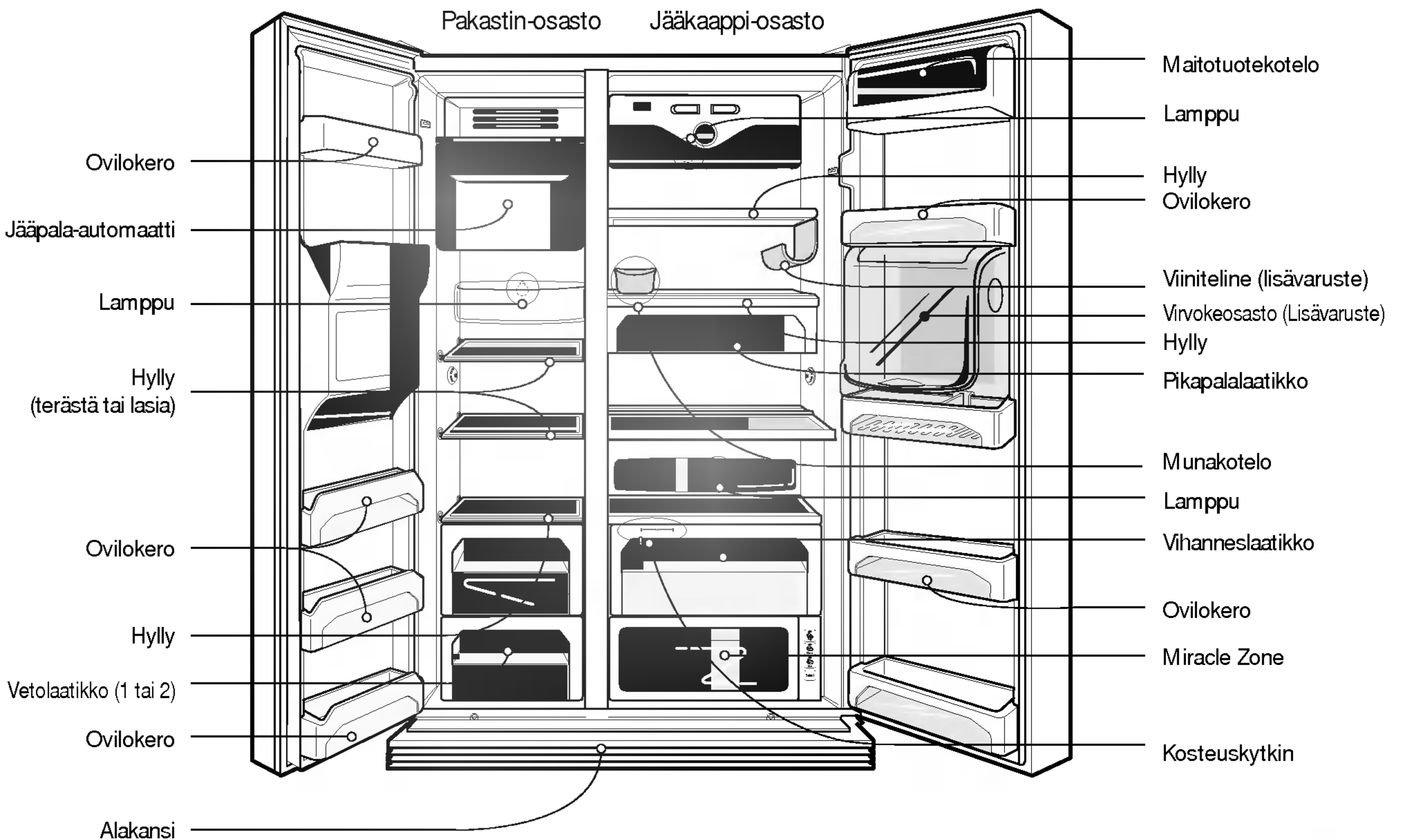
Maadoitus

Maadoitus vähentää sähköiskun vaaraa oikosulun esiintyessä, koska sähkövirta pääsee kulkemaan maattolinjan kautta.

Sähköiskun mahdollisuuden estämiseksi tämä laite täytyy maattaa oikein.

Maadoitetun pistokkeen väärä käyttö saattaa aiheuttaa sähköiskun. Neuvottele valtuutetun sähköasentajan kanssa ja varmista, että maatto-ohjeet on ymmärretty oikein tai jos epäilet, että laitetta ei ole maatettu kunnolla.

Osien nimitykset



HUOMAUTUS

- Jos toteat joidenkin osien puuttuvan yksiköstäsi, ne saattavat olla sellaisia osia, joita on muissa malleissa. (Esim. "Virvokeosasto" ei ole kaikissa malleissa)

Valitse hyvä sijainti

Oikea paikka

1. Sijoita laite sellaiseen paikkaan, jossa sen käyttö on helppoa.
2. Vältä laitteen sijoitusta lähelle lämmönlähteitä, suoraan auringonvaloon tai kosteaan paikkaan.
3. Tehokkaan toiminnan varmistamiseksi ilman tulee päästä kiertämään vapaasti laitteen ympärillä. Jos laite sijoitetaan upotettuun seinätilaan, jättäkää vähintään 30 cm tai enemmän vapaata tilaa laitteen yläpuolelle ja 5 cm tai suurempi etäisyys seiniin. Laite tulisi nostaa 2,5 cm ylös lattiasta erityisesti, jos alla on matto.
4. Tärinän välttämiseksi laitteen tulee seistä vaakatasossa.
5. Älä asenna laitetta alle 5°C lämpötilaan. Se saattaa vaikuttaa suorituskykyyn.



Eliminação do aparelho antigo

Este aparelho contém fluidos (líquido de refrigeração, lubrificante) e é feito de componentes e materiais que são reutilizáveis e/ou recicláveis.

Todos os materiais importantes devem ser enviados para o centro de recolha de materiais para eliminar e podem ser reutilizados após terem sido processados (reciclagem). Para os recuperar, por favor contacte a agência local.

Varoitus

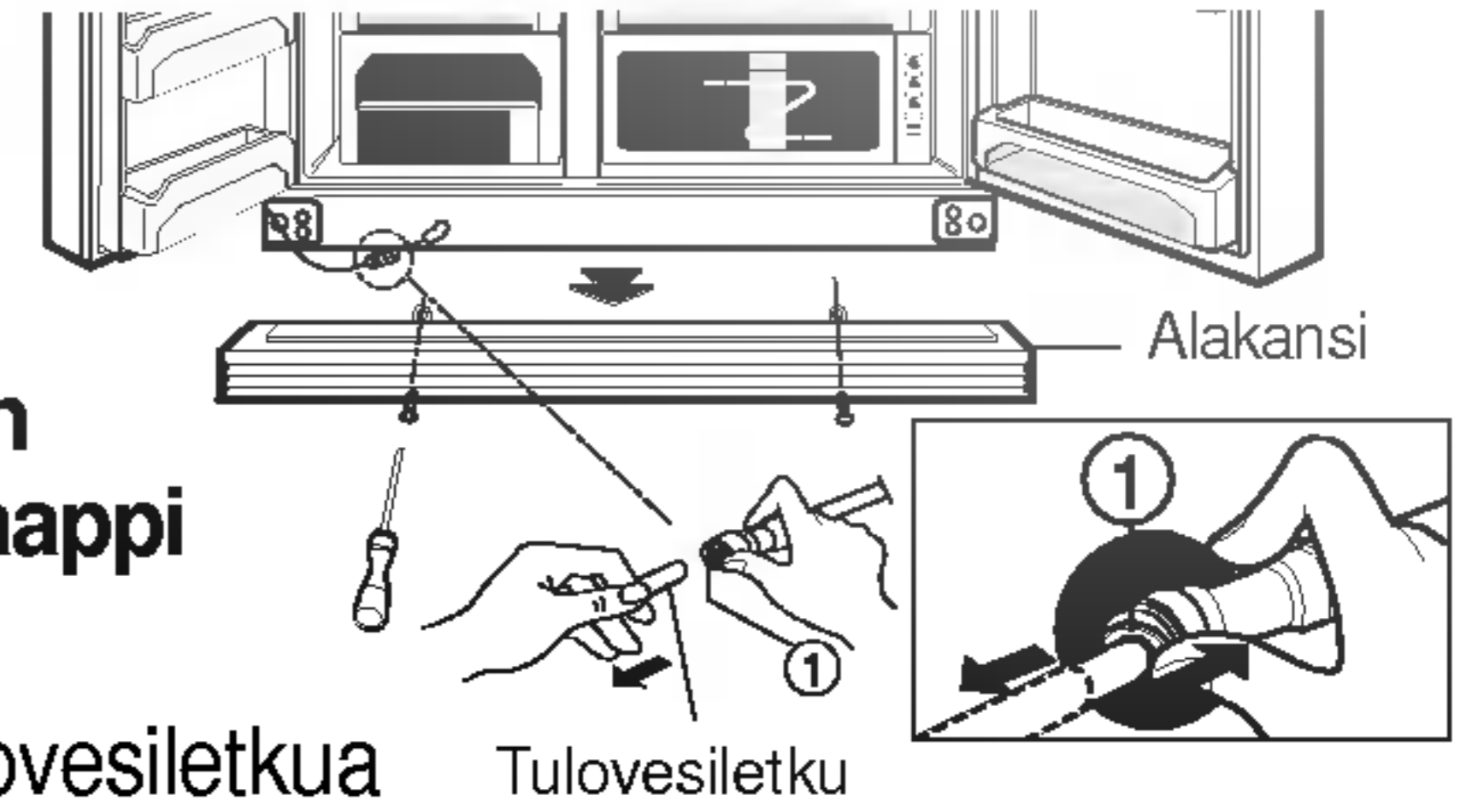
Oven irrotus

Sähköiskun vaara

Irrota jääkaapin verkkojohto pistorasiasta ennen asennusta. Tämän suorittamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.

Jos huonetilasi oviaukko on liian kapea jääkaapin saamiseksi siitä läpi, irrota jääkaapin ovi ja vie kaappi sisään ovesta pystyasennossa.

Irrota alakansi nostamalla sitä ylöspäin, ja vedä sitten tulovesiletkua ylöspäin painamalla samalla kohtaa (1), kuten kuvassa oikealla.



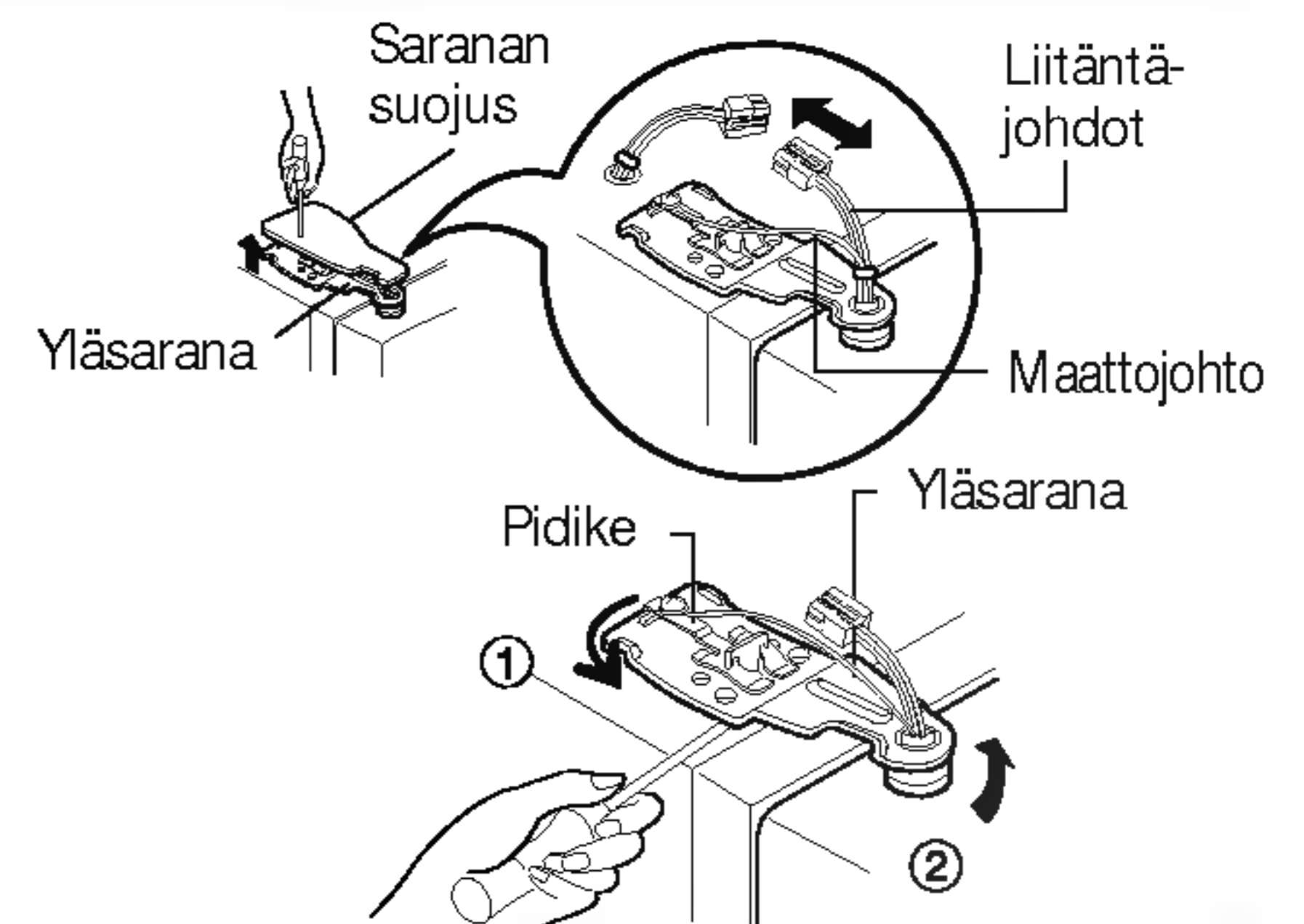
Irrota alakansi ja sitten tulovesiletku

HUOMAUTUS

- Jos putken pää on epämuotoinen tai kulunut, katkaise huono osa pois.

Irrota pakastinosaston ovi

1) Irrota saranan suojus löysämällä ruuvit. Irrota sen jälkeen kaikki liitäntäjohdot maattojohtoa lukuun ottamatta.



2) Irrota pidike kiertämällä sitä vastapäivään (1) ja nosta sitten yläsarana ylös (2).

HUOMAUTUS

- Irrottaessasi yläsaranaa varo, ettei ovi kaadu eteenpäin.

3) Vie jääkaappiosaston ovi sisään huoneen ovesta ja laske se alas, mutta varo vaurioittamasta tulovesiletkua. Tällä kerralla ovea tulisi nostaa sen verran, että tulovesiletkun voi vetää kokonaan pois.

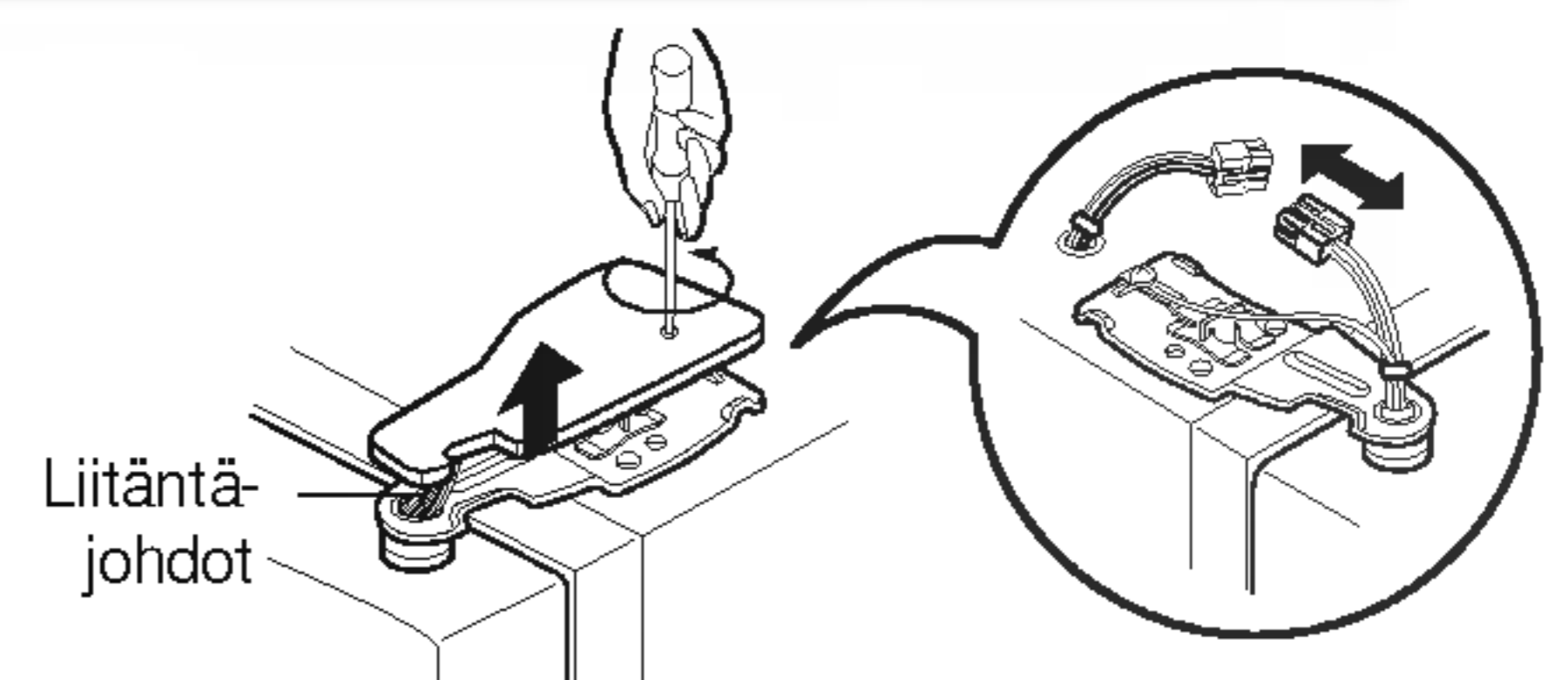


HUOMAUTUS

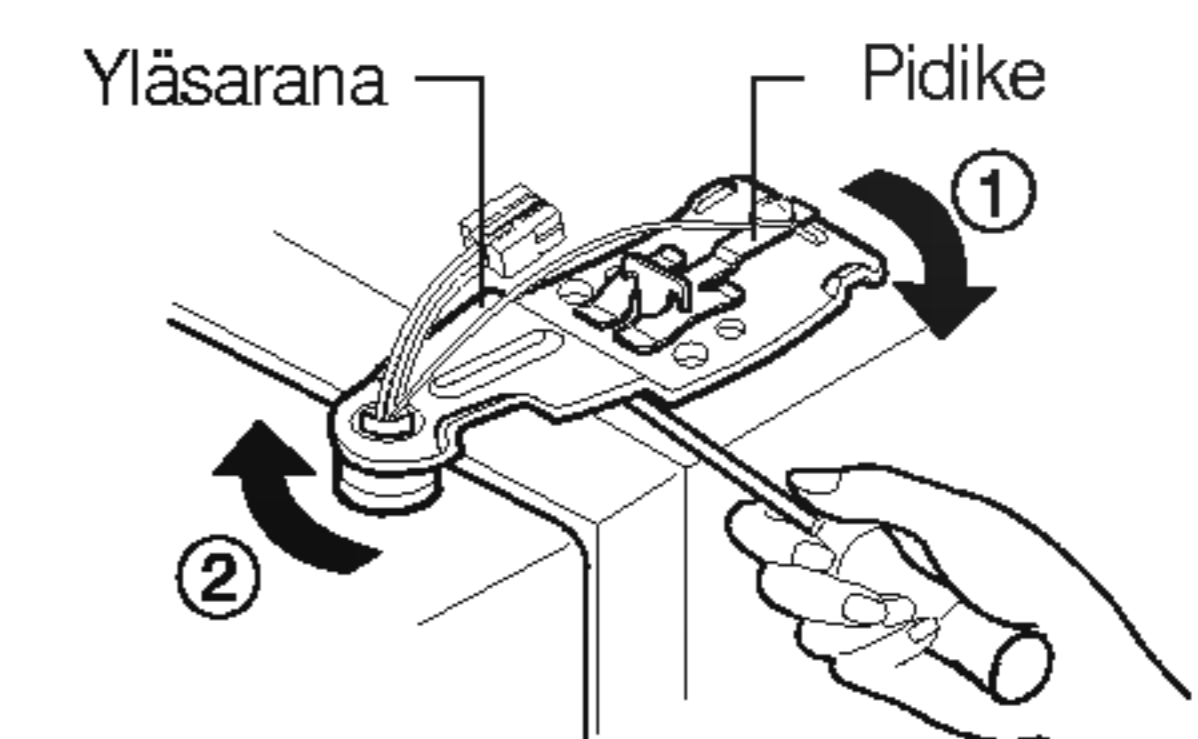
- Siirrä jääkaappiosaston ovi huoneen ovesta sisään ja laske se alas, mutta varo vaurioittamasta tulovesiletkua.

Jääkaapin oven irrotus

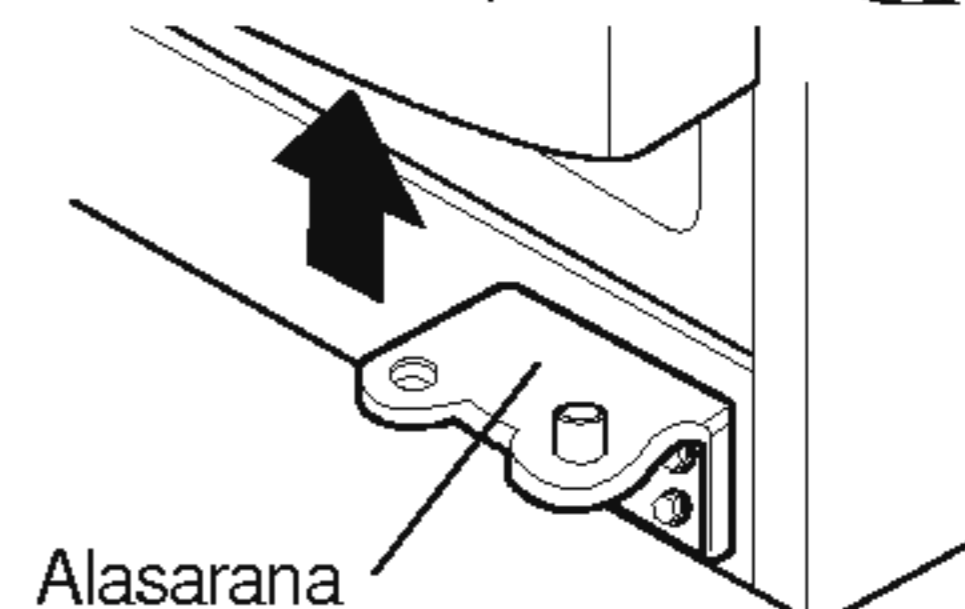
1) Löysää saranan suojuksen ruuvit ja irrota suojus. Irrota liitäntäjohdot, jos sellainen on, maattojohtoa lukuun ottamatta.



2) Irrota pidike kiertämällä sitä myötäpäivään (1), ja irrota sitten yläsarana nostamalla sitä ylöspäin (2).

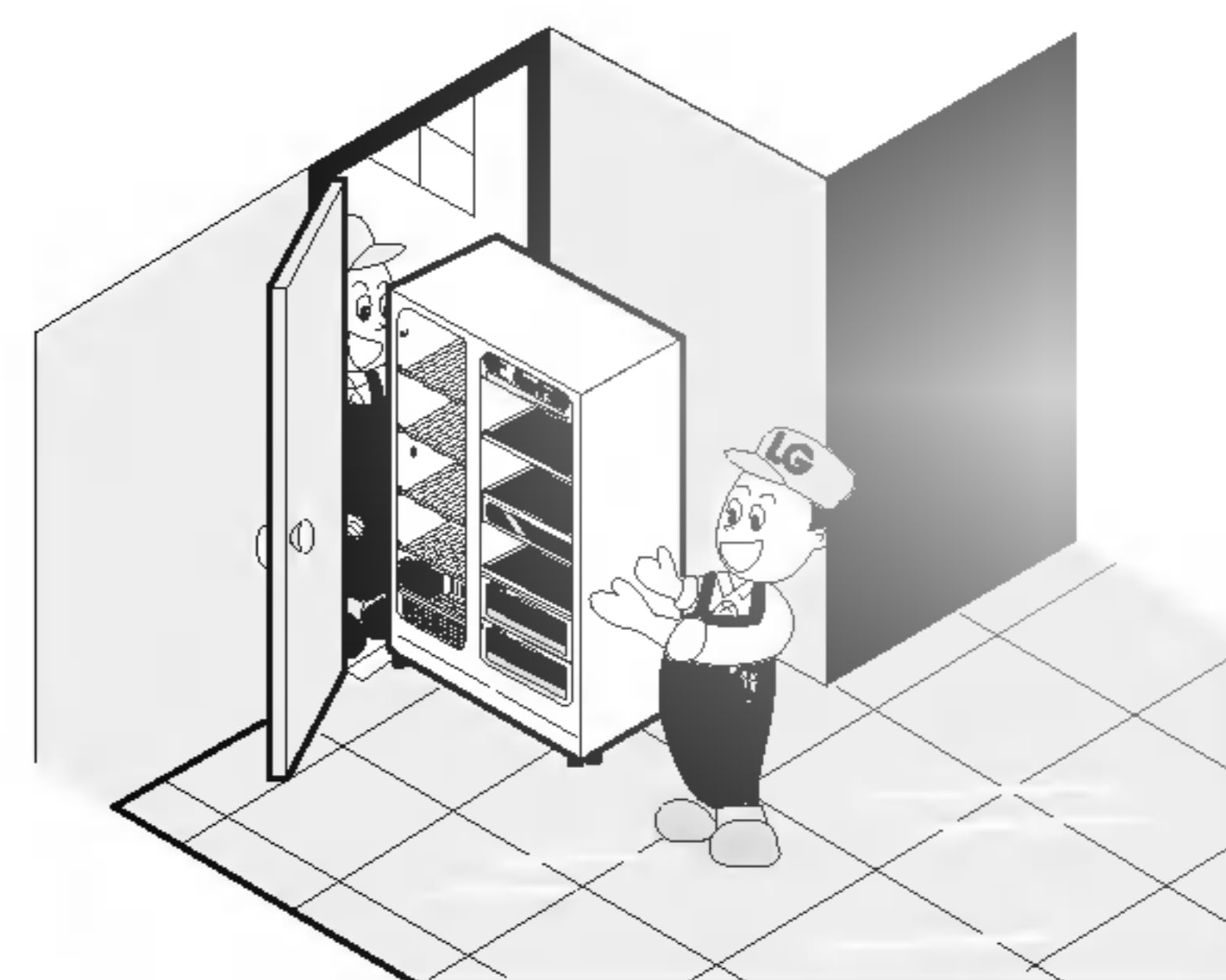


3) Irrota jääkaappiosaston ovi nostamalla ylöspäin.



Vie jää- kaappi ovesta

Vie jääkaappi pystyasennossa läpi huoneen ovesta, kuten kuvassa oikealla.



Ovien asennus takaisin

Saatuasi kaapin ja ovet huoneen ovesta sisään asenna ovet päinvastaisessa järjestyksessä.

Tulovesiletkun asennus

Ennen asennusta

- Jääpala-automaatti vaatii toimiakseen 147 ~ 834 kPa (1,5 ~ 8,5 kgf/cm²) vedenpaineen. (Silloin tavallinen pahvimuki täyttyy 3 sekunnissa).
- Jos vedenpaine ei saavuta arvoa 147 kPa (1,5 kpf/cm²) ja jää sen alle, täytyy hankkia erillinen painepumppu syöttämään tulovettä jääautomaatille kylmän veden annostelijalle.
- Pidä tulovesiletkun kokonaispituus 8 metrissä tai sen alle, ja varo taivuttamasta letkua. Yli 8 metriä pitkä letku saattaa aiheuttaa tuloveden syöttöhäiriöitä vaikuttaessaan poistoveden paineeseen.
- Asenna tulovesiletku paikkaan, johon ei kohdistu lämpöä.

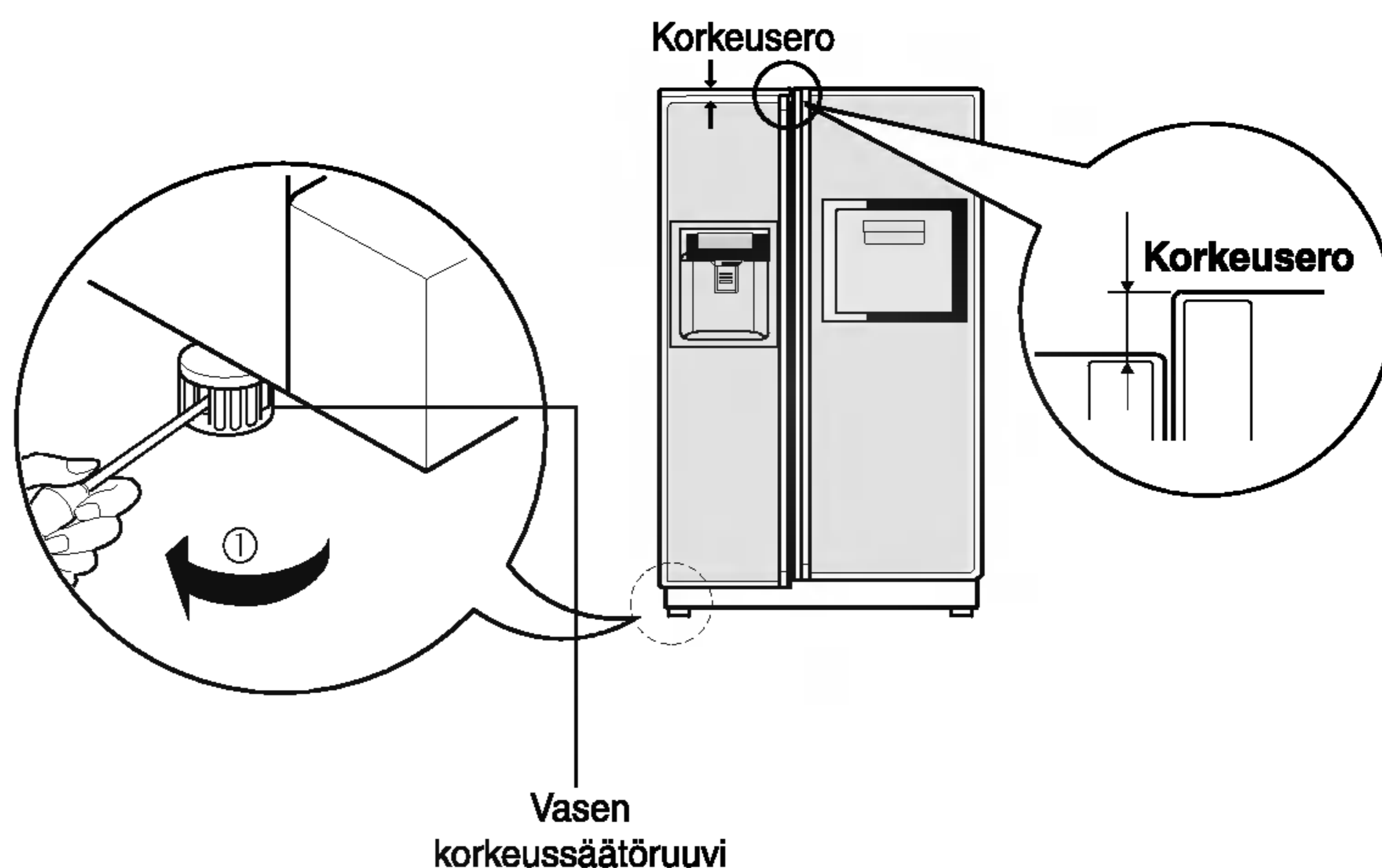
Warning

- Connect to potable water supply only.
- Refer to instructions with water filter kit for installation.

Korkeuden säätö

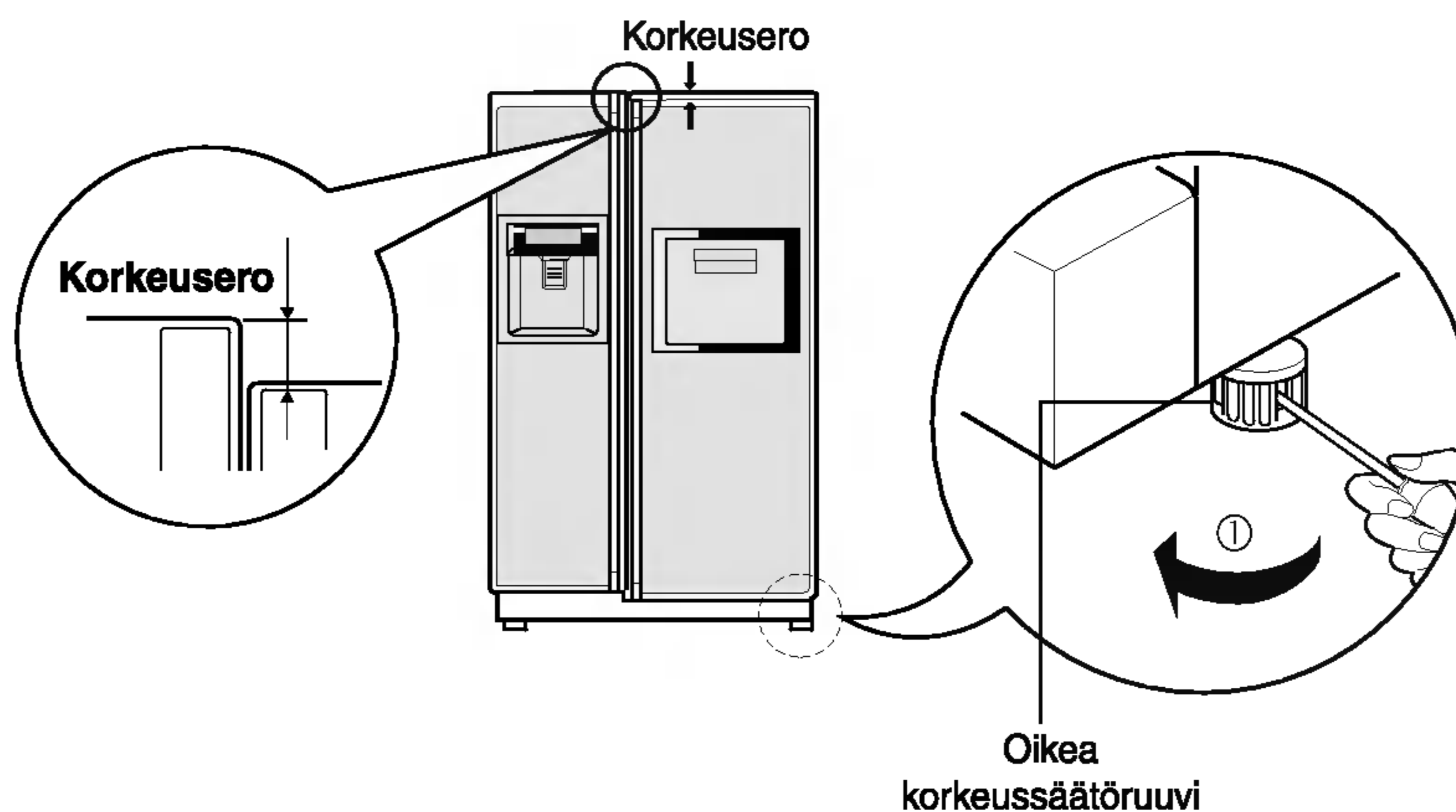
Jos pakastinosaston ovi on alempana kuin jääkaappiosaston ovi

Tasaa ovet työntämällä uraruuviavain (lattapäinen) vasemman korkeussäätöruuvien koloon ja kiertämällä ruuvia myötäpäivään (①).



Jos pakastinosaston ovi on ylempänä kuin jääkaappiosaston ovi

Tasaa ovet työntämällä uraruuviavain (lattapäinen) oikean korkeussäätöruuvien koloon ja kiertämällä ruuvia myötäpäivään (①).



Kun ovikorkeudet on tasattu

Jääkaapin ovet sulkeutuvat pehmeästi, kun etupuolta korotetaan säätämällä korkeudensäätöruuveja. Jos ovet eivät sulkeudu kunnolla, laitteen suorituskyky saattaa heikentyä.

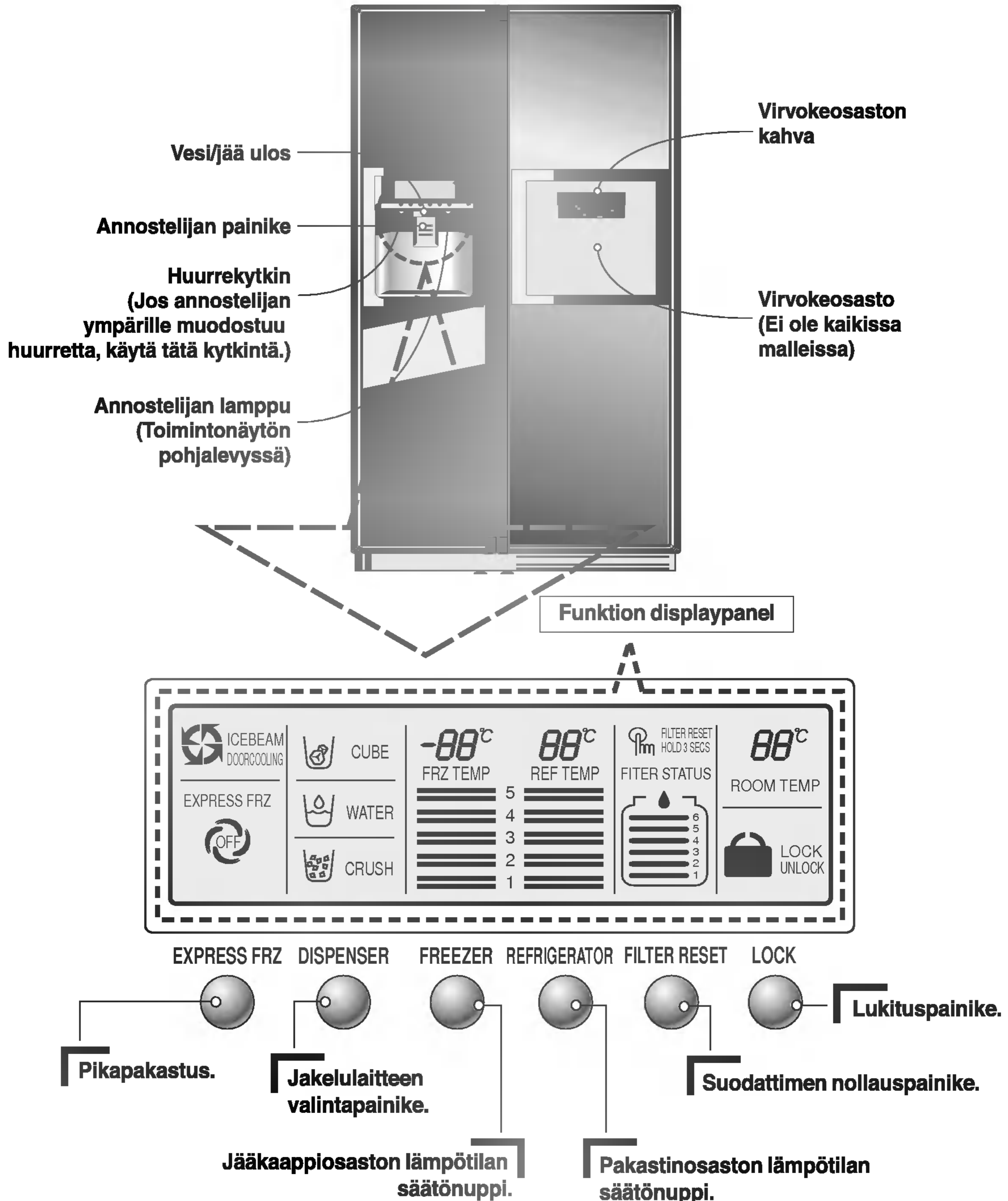
Seuraavaksi

1. Pyyhi pois kuljetuksen aikana kerääntynyt pöly ja puhdista laite perusteellisesti.
2. Asenna lisävarusteet, kuten jääpalalaatikko, haihdutusaltan kansi jne, oikeille paikoilleen. Ne on pakattu yhdeksi pakkaukseksi kuljetusvaurioiden välttämiseksi.
3. Liitä verkkojohto pistorasiaan. Älä liitä mitään muita laitteita samaan pistorasiaan.

Aloitus

Kun jääkaappisi on asennettu, anna sen käyttölämpötilojen vakiintua 2-3 tuntia, ennen kuin laitat kaappiin tuoreita tai pakastettuja elintarvikkeita. Jos toiminta keskeytyy, odota 5 minuuttia ennen käynnistystä uudelleen.

Lämpötilojen ja toimintojen säädöt

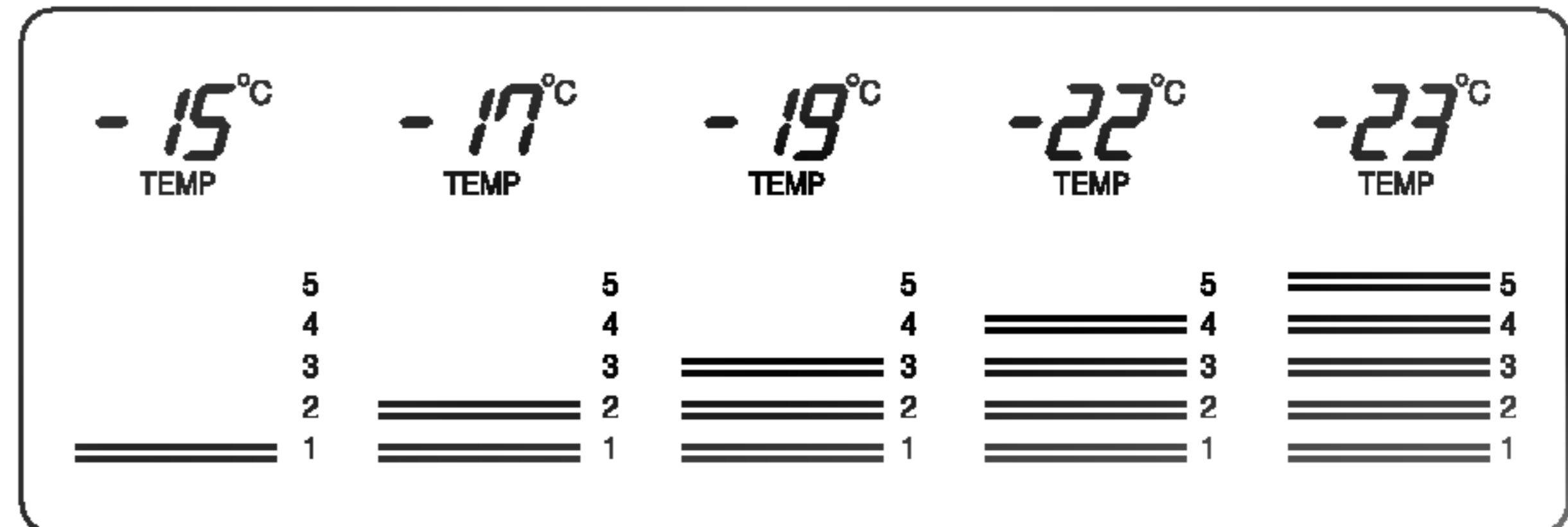


Näin säädetään
pakastinosaston
lämpötila

Voit säätää pakastinosaston ja jääkaappiosaston lämpötiloja erikseen.

Pakastinosaston lämpötilan säätö

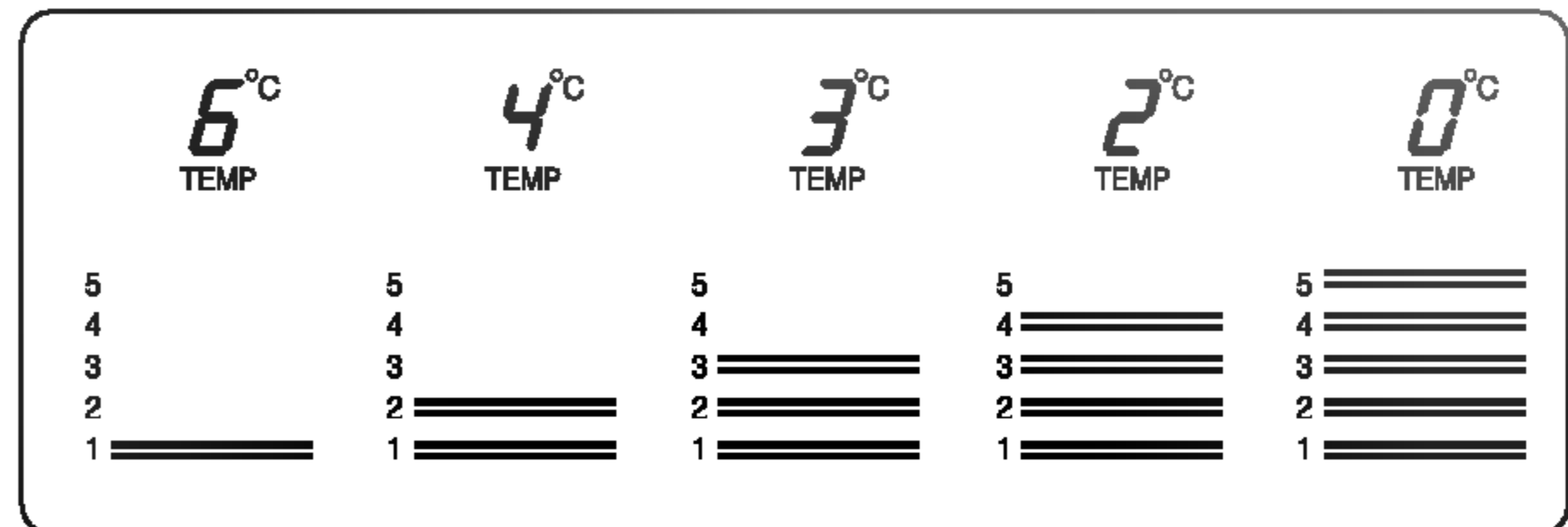
FREEZER
Asetettu
lämpötila
**PALKKI-
näyttö**



Näin säädetään
jääkaappiosaston
lämpötila

Jääkaappiosaston lämpötilan säätö

REFRIGERATOR
Asetettu
lämpötila
**PALKKI-
näyttö**



* Aina painiketta painettaessa asetetus toistuu järjestyksessä (Keski) → (Keskivoimakas) → (Voimakas) → (Heikko) → (Keskiheikko).

- Sisälämpötila vaihtelee elintarvikkeiden tilanteen mukaan, ja näytetty lämpötila on asetettu kohdelämpötila, ei jääkapin senhetkinen sisäinen lämpötila.
- Jääkapin toiminta on aluksi heikkoa. Säädä jääkaapin lämpötila edellä kuvatulla tavalla vasta käytettyäsi sitä vähintään 2~3 päivää.

Annostelijan
valikot

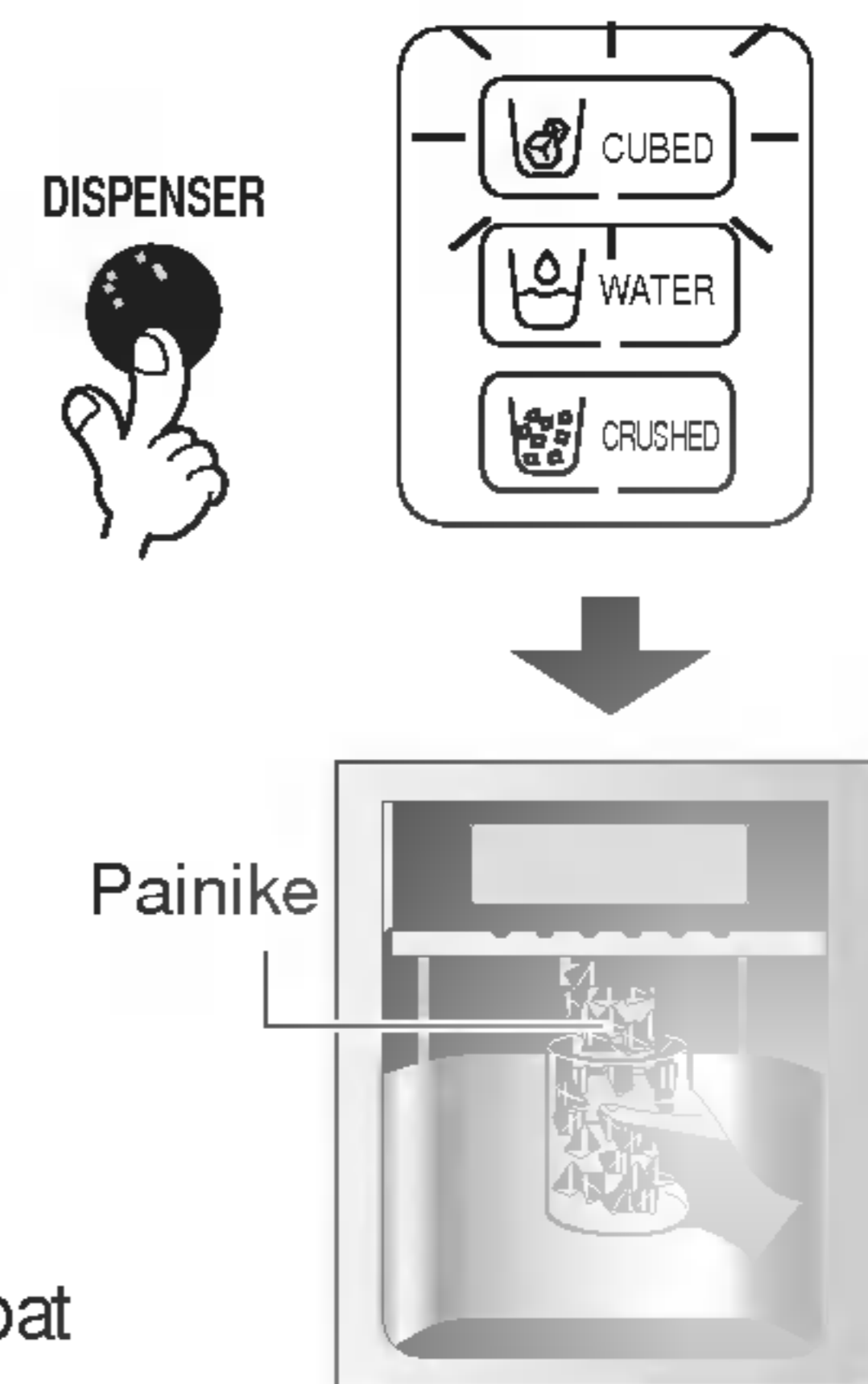
Voit valita vettä tai jäätä.

* Valitse vettä, jäämurskaa tai jääkuutioita painamalla **DISPENSER** -painiketta.

* Paina painiketta kevyesti pitämällä samalla kiinni mukista työntäen sen sisään annostelijaan.

- Halutun toiminnon täyttöraja on osoitettu.
- "Take!" (Ota!) ääniviesti kuuluu, kun 5 sekuntia on kulunut sen jälkeen, kun jäät ovat tulleet ulos. Se ilmoittaa, että jääaukko on suljettu.

• **Vihje** : Odota 2-3 sekuntia, jotta viimeiset jäämurskeet tai vesitipat putoavat mukiin, ennen kuin otat mukin painettuasi painiketta ottaaksesi jäätä tai vettä.



Automaattinen jääpalakone

- Jääpalakone tekee automaattisesti 8 jääkuutiota milloin tahansa eli suunnilleen 80 palaa päivässä. Määrä voi kuitenkin vaihdella eräiden olosuhteiden, kuten esim. jääkaapin oven avauskertojen ja aukioloaikojen, mukaan.
- Jäänvalmistus päättyy automaattisesti jään varastolaatikon täytyessä.
- Jos päätät olla käyttämättä automaattista jäänvalmistusta, aseta jäänvalmistuksen valintakytkin asentoon "Off" tai uudelleenvalintaa varten asentoon "On".
Huomautus: Käsivalintatoimintoa ei ole kaikissa malleissa.

HUOMAUTUS

- Jään putoamisesta jään varastolaatikkoon aiheutuva ääni on normaalia.

Kun jääkone ei toimi kunnolla

Jää paakkuuntuu

- Jos jää paakkuuntuu, ota jääpaakut pois jäävarastolaatikosta, murra ne pienemmiksi paloiksi ja laita ne takaisin jäävarastolaatikkoon.
- Jos jääkone tekee liian pieniä tai toisiinsa tarttuneita jääpaloja, täytyy jääkoneen tuloveden määrää säätää. Ota yhteys huoltopisteeseen.
- * Jos jäätä ei käytetä säännöllisesti, se saattaa paakkuuntua.

Virtakatkos


- Jäätä saattaa pudota pakastinosastoon. Ota jäävarastolaatikko ulos, poista siitä kaikki jäät, kuivaa se ja laita takaisin paikalleen. Kun laitteeseen on taas saatu kytketyksi virta, valitaan jäämurskan valmistus automaattisesti.

Laite heti käyttöönoton jälkeen

- Käyttöönoton jälkeen uudelta laitteelta kuluu noin 12 tuntia ensimmäisten jäiden valmistamiseen pakastinosastossa.

Pikapakastin

Tämä toiminto valitaan haluttaessa pikapakastaa.

- Painettaessa  -painiketta toistuvasti vuorottelevat "päällä" ja "pois päältä" tilat.
- Kun valitaan erikoisjäähdytys päälle, nuolikuvioidu merkki vilkkuu 4 kertaa ja jää sitten palamaan osoittaen "päällä"-tilaa.
- Kun kiinteä aika ylittyy, pikapakastustoiminto kytketty automaattisesti pois päältä.

EXPRESS FRZ




Esim.) Valittaessa "Päällä"

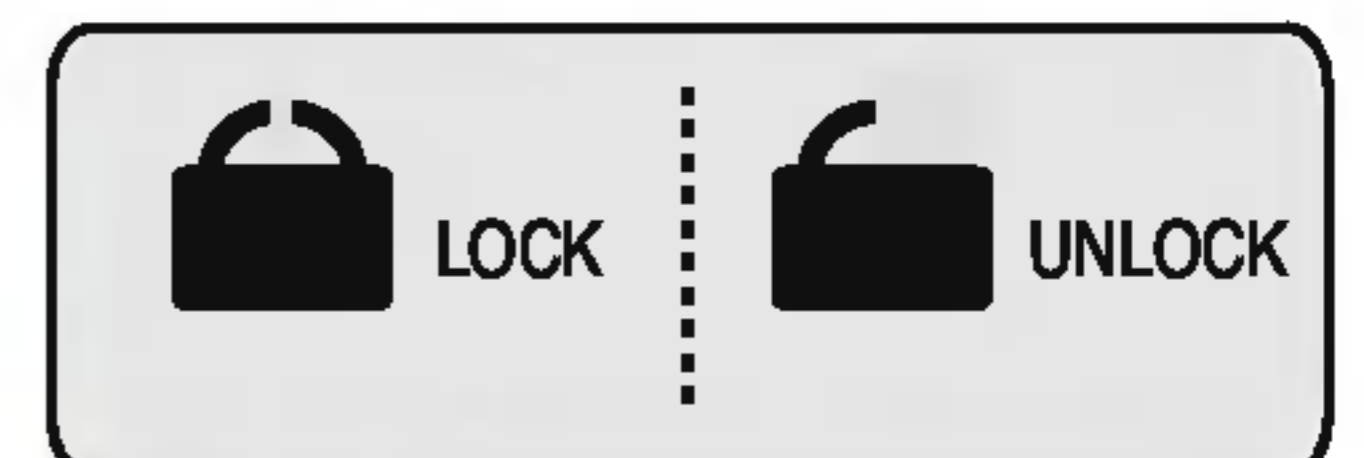
Esim.) Valittaessa "Pois päältä"

Lukitus

Tämä painike estää muiden painikkeiden käytön.

- Painettaessa  -painiketta toistuvasti vuorottelevat tilat lukittu ja vapautettu.
- Kun on valittu "LOCK"-lukitustila, eivät muut painikkeet toimi niitä painettaessa.

LOCK



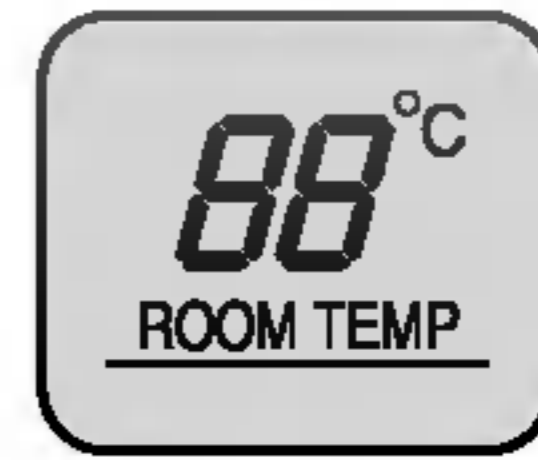
Esim.) Valittaessa "Lukitus"

Esim.) Valittaessa "Lukitus pois"

Muut toiminnot

Ympäryslämpötilan näyttö

- Lämpötilan näyttörajat ovat $-9^{\circ}\text{C} \sim 49^{\circ}\text{C}$.
- Alle -10°C lämpötilat osoitetaan viestillä "LO" ja yli 50°C lämpötilat osoitetaan viestillä "HI".
- Lämpötila saattaa olla muu kuin todellinen sisälämpötila, koska sitä tarkkaileva anturi sijaitsee jääkaapin yläosassa (oven päällä).



Varoitus oven jäämisestä auki

- Äänimerkki varoittaa 3 kertaa 30 sekunnin välein, jos minuutti on kulunut siitä, kun jääkaapin ja pakastimen ovi avattiin, eikä niitä suljettu täysin.
- Ota yhteys huoltopisteeseen, jos varoitusmerkki kuuluu jatkuvasti, vaikka ovi on suljettu.

Vianilmaisutoiminto

- Vianilmaisutoiminto havaitsee automaattisesti vian, joka tuotteessa ilmenee jääkaappia käytettäessä.
- Jos tuotteeseen tulee vika, se ei toimi painamalla painikkeita eikä anna normaaleja käyttöviestejä. Älä tässä tapauksessa katkaise virtaa heti, vaan ota välittömästi yhteys huoltopisteeseen. Huoltoasentajalta kuluu paljon aikaa viallisen osan etsimiseen, jos virta on ehditty katkaista.

Jään/kylmän veden valmistustapa

Vesi jäähtyy säilytettynä jääkaappiosaston vesisäiliössä, josta se lähetetään annostelijaan.

Jää valmistuu jääpala-automaatissa, josta se lähetetään annostelijaan joko jäämurskana tai kuutioina.

HUOMAUTUS

- On normaalia, että vesi ei ole hyvin kylmää aluksi. Jos haluat kylmää vettä, lisää lasiin jäitä.

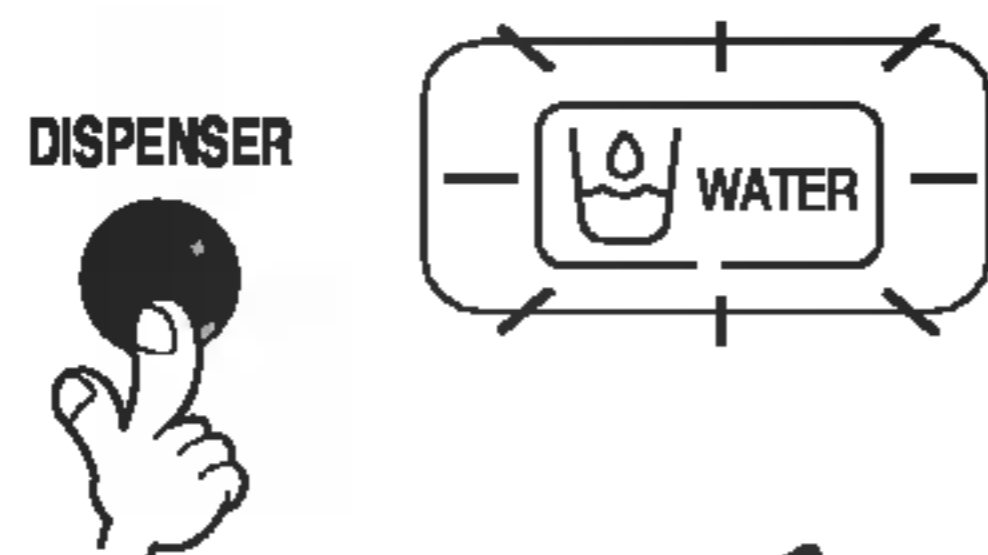
Annostelijan käyttö

- Valitse joko jäämurska, vesi tai jääkuutiot ja paina kevyesti painiketta lasilla tai mukilla.

Vesi

Sytytä veden ilmaisivalo painamalla valintapainiketta

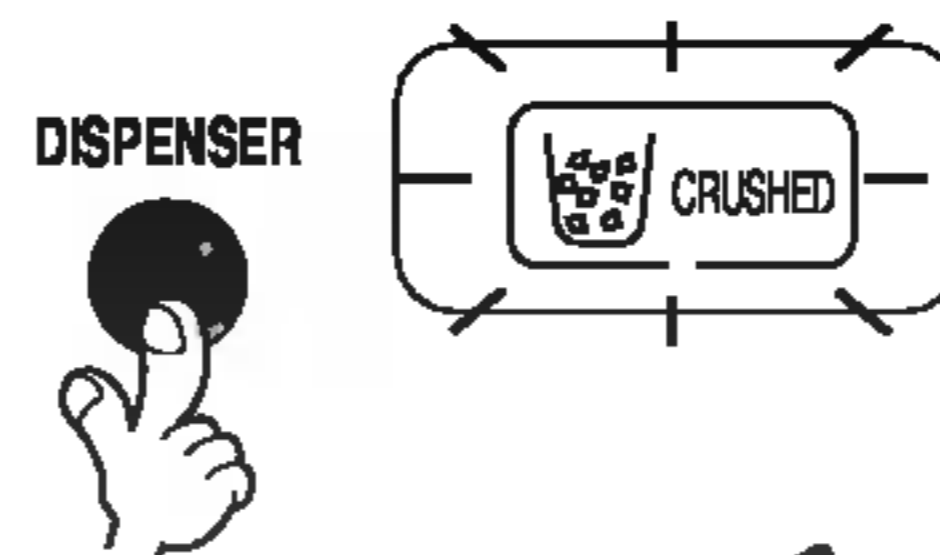
- Annostelija antaa vettä painettaessa painiketta lasilla.



Jääkuutiot

Sytytä jääkuutioiden ilmaisivalo painamalla valintapainiketta

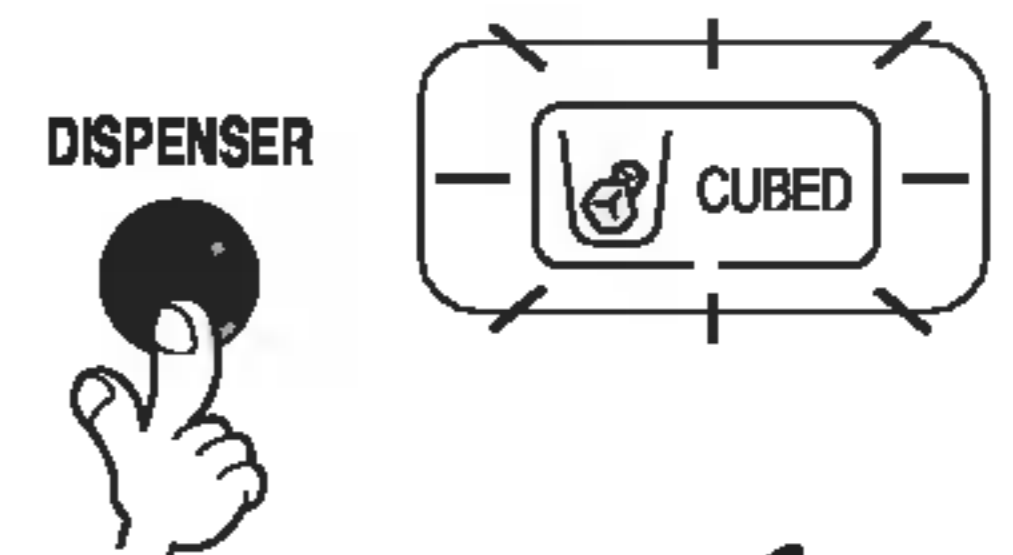
- Annostelija antaa jäämursketta painettaessa painiketta lasilla.




Jäämurske


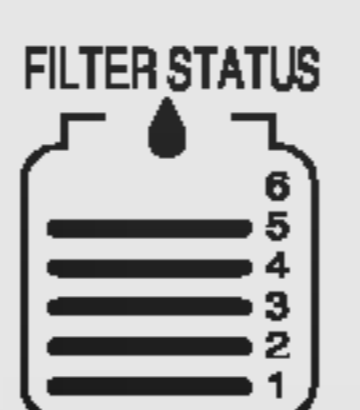


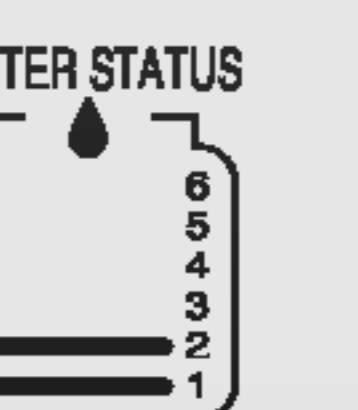
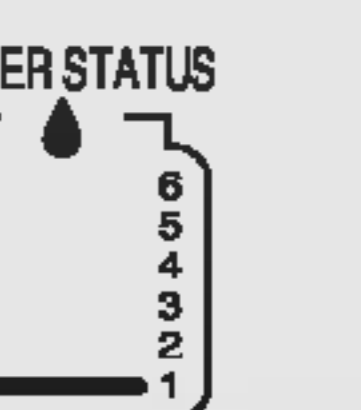
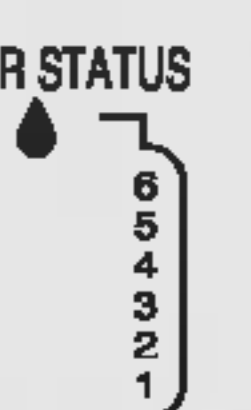
Sytytä jäämurskeen ilmaisivalo painamalla valintapainiketta

- Annostelija antaa jäämursketta painettaessa painiketta lasilla.



6 Suodattimen kunnan (suodattimen vaihtojakson) näyttötoiminto

- Kuten alla kuvataan näyttö esittää suodattimen vaihtoon jäljellä olevat kuukaudet eli 30 päivän yksiköt alkaen siitä, kun jääkaappi kytketään verkkovirtaan.
- 6 kuukauden kuluttua LCD:n suodattimen kunnan ilmaisevaan osaan tulee kuvake  ja seuraava lause: "Press for 3 seconds after replacing filter" - "Paina 3 sekuntia suodattimen vaihdon jälkeen".
- Kun 6 kuukautta on kulunut ja suodatin on vaihdettu uuteen tai haluat nollata suodattimen kunto -näytön, paina suodattimen vaihtopainiketta kauemmin kuin 3 sekuntia, ja näyttö nollautuu alkukäynnistystilaan.

Luokitus	In Initial Power On	Pass of a month	Pass of 2 months	Pass of 3 months	Pass of 4 months	Pass of 5 months	Pass of 6 months
Alkukäynnistystilassa							

Varoituksia

Heitä pois heti jääkaapin asennuksen jälkeen valmistuneet ensimmäiset jäät (noin 20 palaa) ja vesi (noin 7 lasillista).

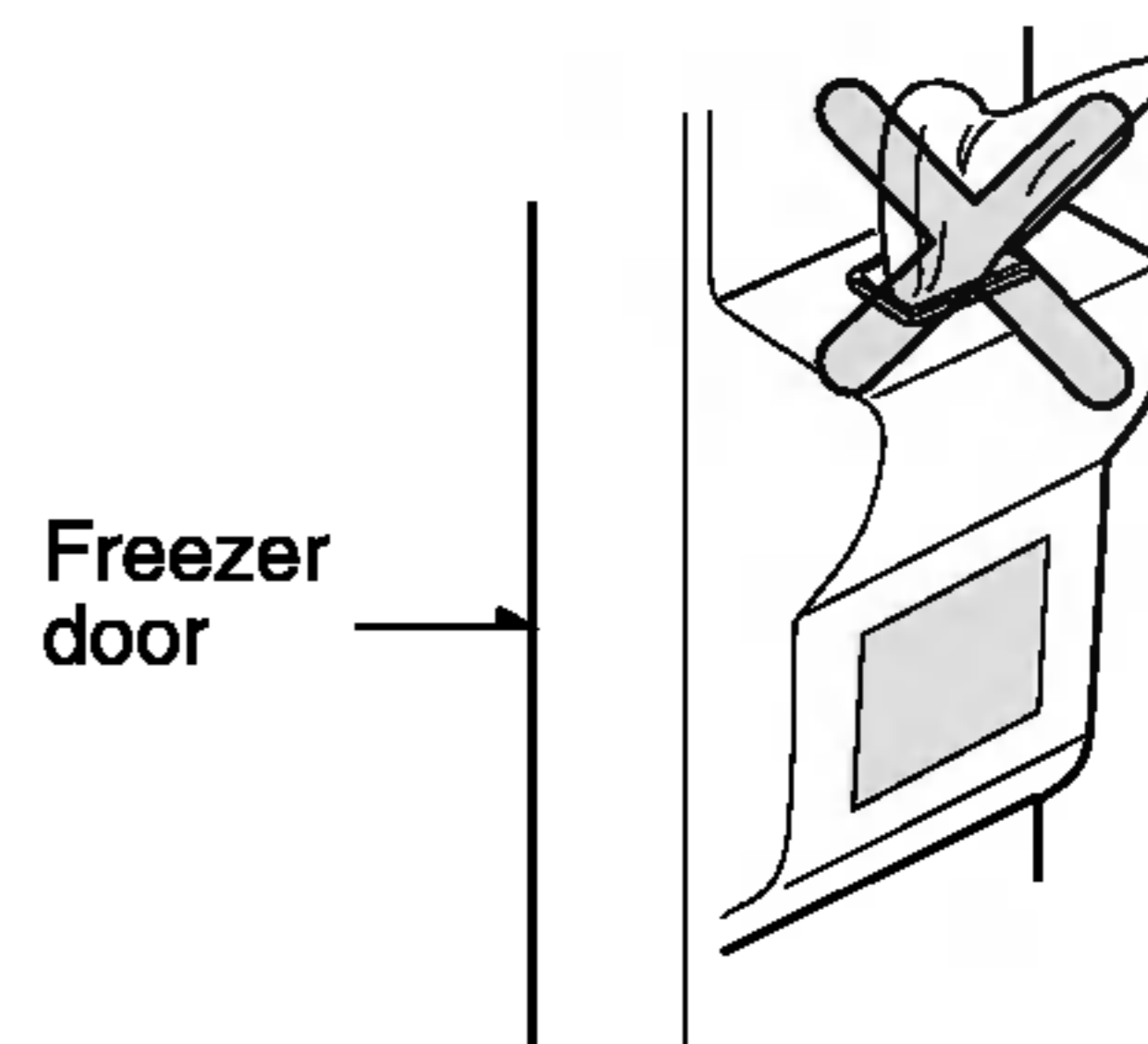
Aluksi valmistuneessa jäässä ja vedessä saattaa olla hiukkasia tai hajuja tulovesiletkusta tai tulovesilaatikosta. Tämä täytyy tehdä myös, kun jääkaappia ei ole käytetty pitkään aikaan.

Lapset eivät saa käsitellä annostelijaa.

Lapset saattavat painaa painiketta väärin tai rikkoa lamppuja.

Varmista, että elintarvikkeet eivät tuki jään kulkuaukkoa.

Jos elintarvikkeita laitetaan jään kulkuaukon suulle, annostelija ei voi toimia. Jäähileet saattavat myös tukkia jään kulkuaukon, jos käytetään yksinomaan jäämursketta. Poista silloin aukkoon kerääntynyt jäähile.



Älä koskaan yritä jäähdyttää virvoketölkkejä tai muita elintarvikkeita jäävarastolaatikossa.

Sellainen toiminta saattaa vaurioittaa jääpala-automaattia.

Älä koskaan ota jäitä ohuisiin kristallilaseihin tai savi-astioihin.

Sellaiset lasit tai muut astiat saattavat rikkoutua.

Laita lasiin ensin jäät ennen kuin täytät sen vedellä tai virvokkeilla.

Vesi saattaa loiskahtaa, kun jäitä lisätään lasissa jo olevaan nesteeseen.

Älä koskaan koske kädellä tai esineillä jään tuloaukkoa.

Kosketus saattaa rikkoa osia tai vaurioittaa kättä.

Älä koskaan irrota jääkoneen kantta.

Tasoita aika ajoin jäävarastolaatikon jään pinta, kun laatikko on täynnä.

Jäätä kasautuu jääkoneen läheisyyteen. Kun jääkone havaitsee jäävarastolaatikon olevan aivan täynnä, saattaa jään valmistuminen pysähtyä.

Jos annostelijasta tulee värjäytynyttä jäätä, lopeta käyttö ja ota välittömästi yhteys huoltopisteeseen.

Älä koskaan käytä liian kapeita tai syviä laseja.

Jäät saattavat jäädä kiinni jään kulkuaukkoon, jolloin jääkaapin toiminta estyy.

Pidä lasi oikealla etäisyydellä jään tuloaukosta.

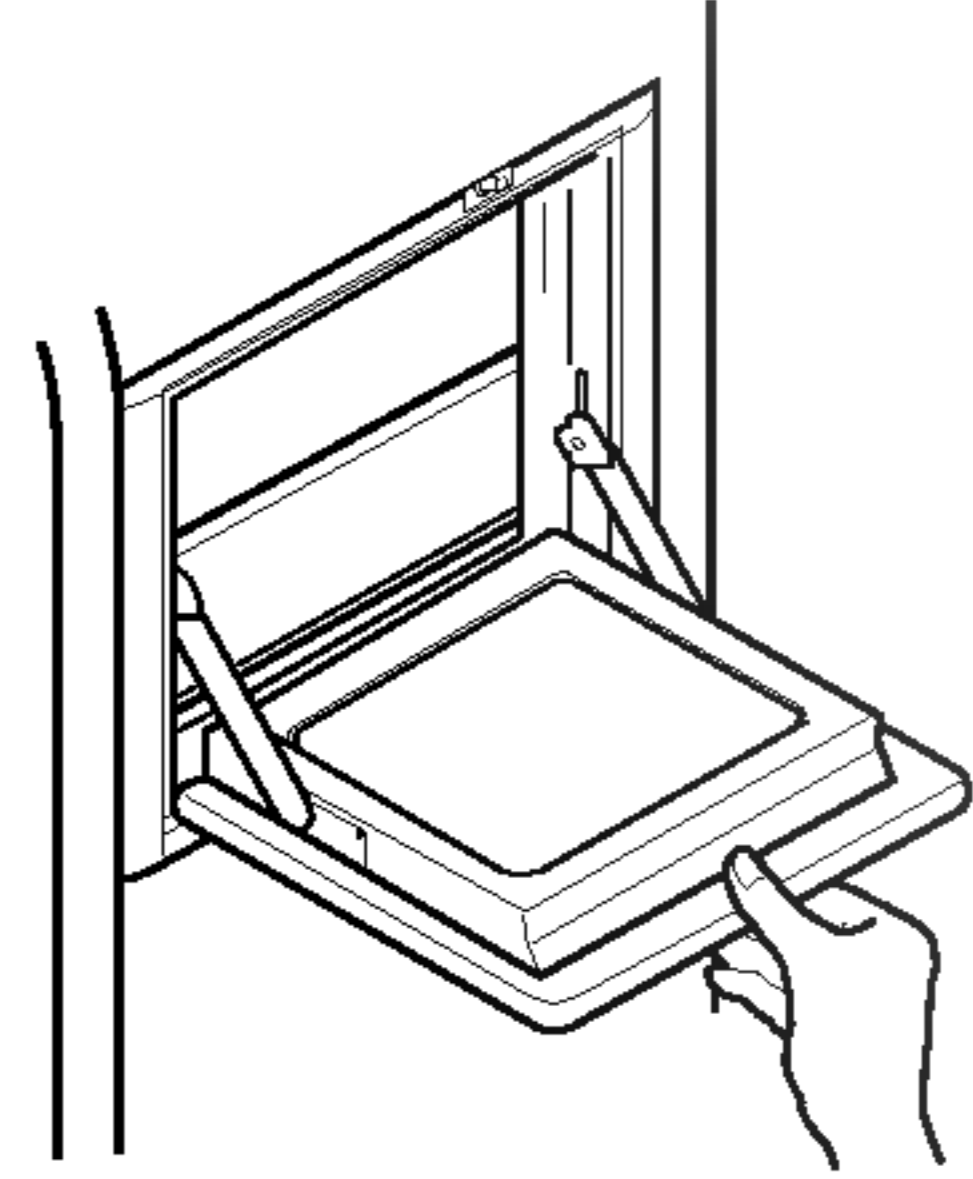
Liian lähellä tuloaukkoa oleva lasi saattaa estää jäitä pääsemästä ulos.

Virvokeosasto (Ei ole kaikissa malleissa)

Käyttöohje

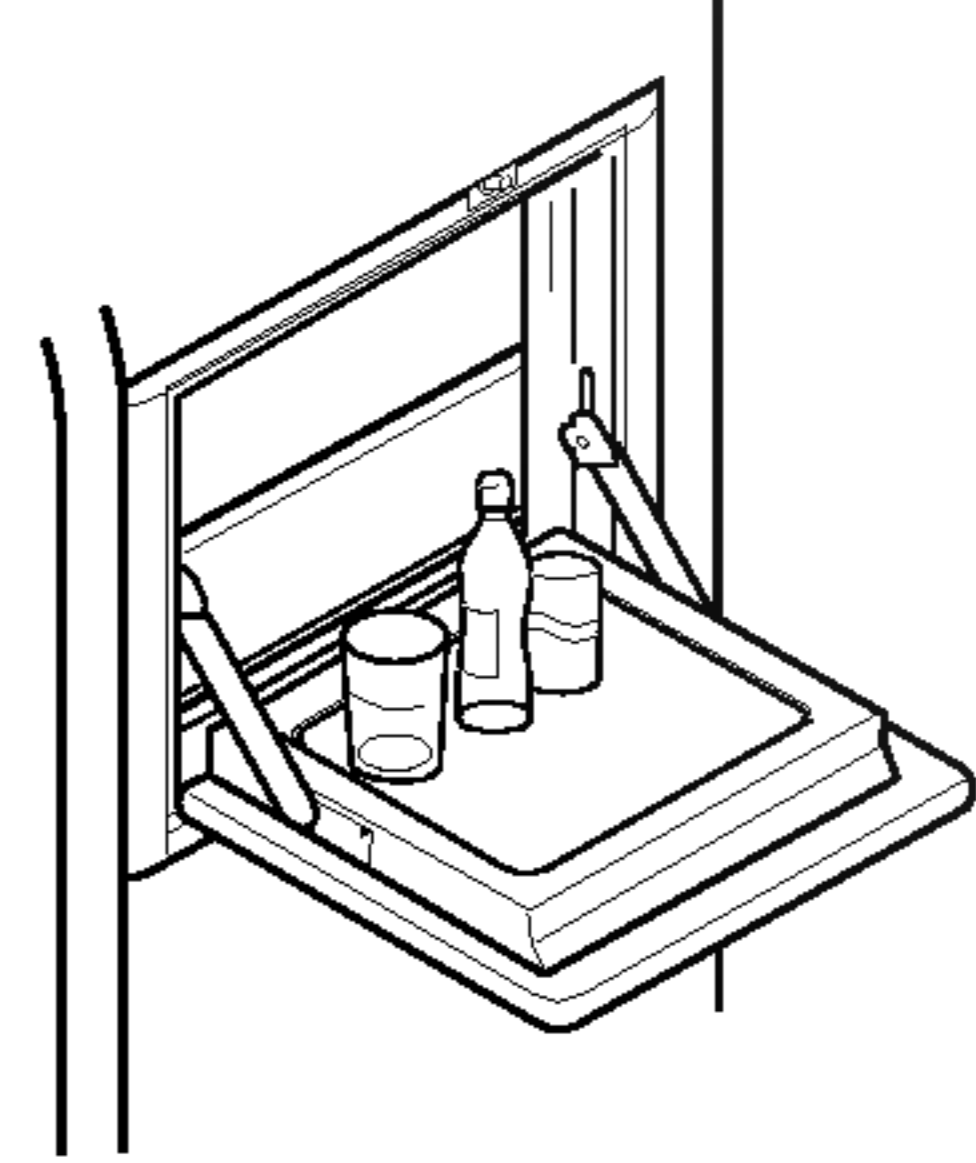
Avaa virvokeosaston luukku.

- Virvokeosastoon pääsee avaamatta jääkaapin ovea, jolloin energiaa säästyy.
- Virvokeosaston sisävalo syttyy, kun virvokeosaston luukku avataan. Näin sisältöä on helppo tarkkailla.



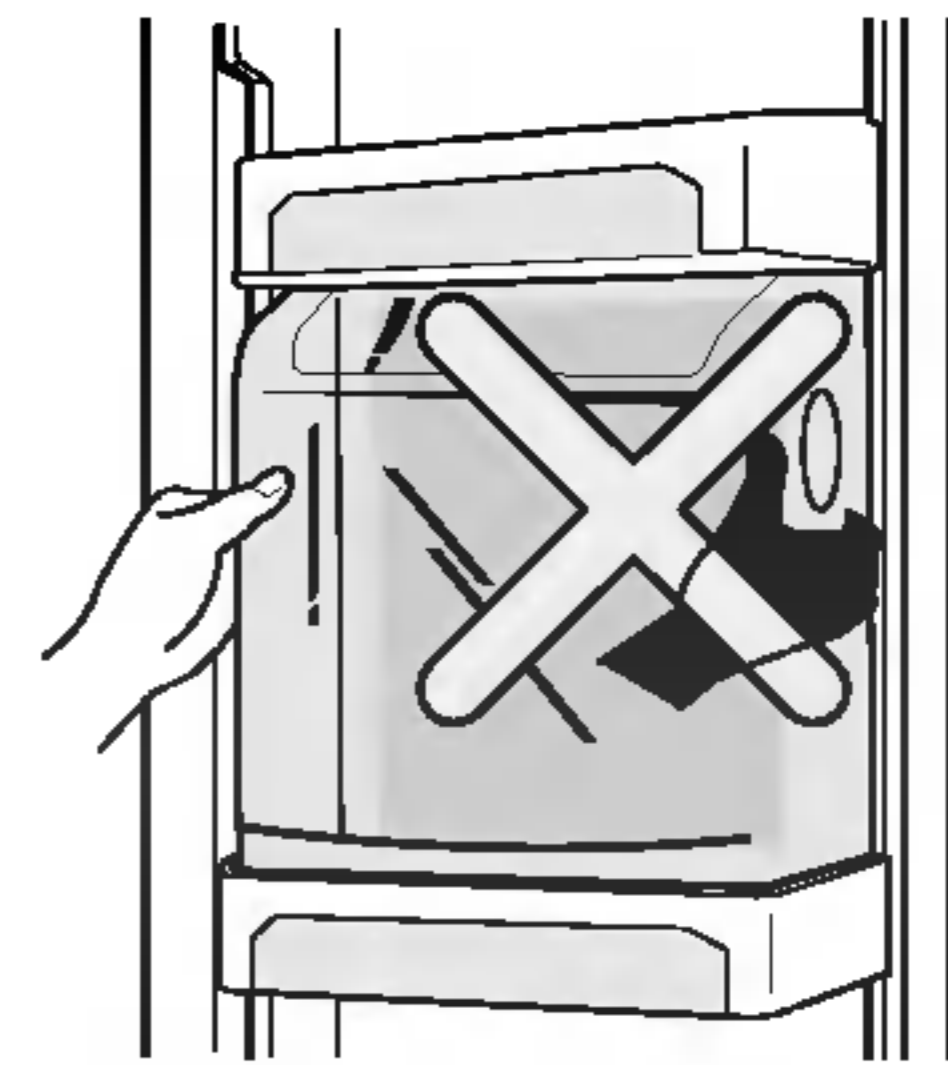
Virvokeosaston luukku voi käyttää laskualustana

- Älä koskaan käytä virvokeosaston luukku leikkuulautana ja varo vaurioittamasta sitä terävillä esineillä.
- Älä koskaan paina sitä käsivarsillasi tai muutenkaan paina sitä liikaa.



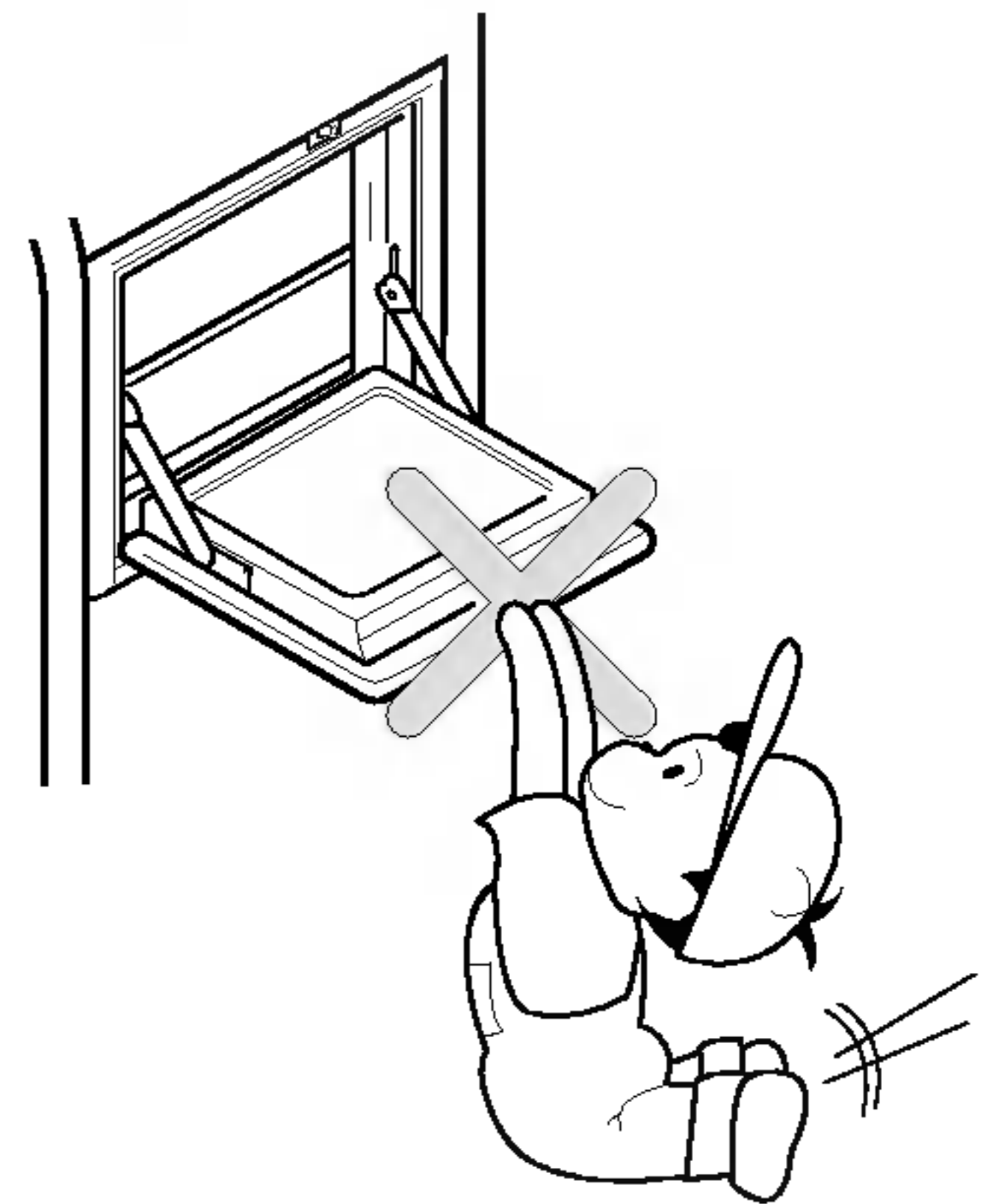
Älä koskaan irrota virvokeosaston sisäkantta

- Virvokeosasto ei toimi oikein ilman sisäkantta.



Älä koskaan aseta raskaita esineitä virvokeosaston luukulle tai salli lasten roikkua siinä.

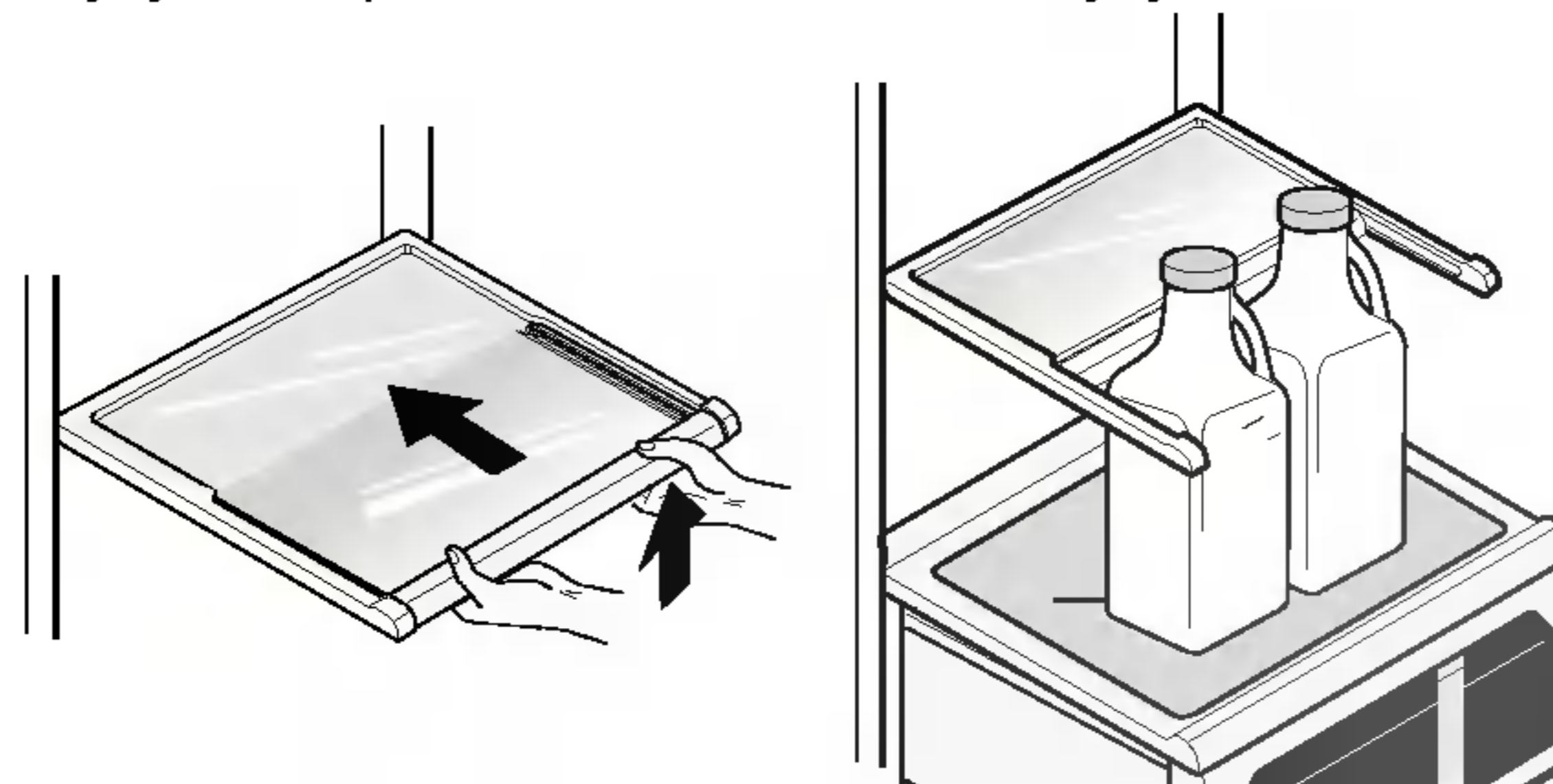
- Virvokeosaston luukku saattaa vaurioitua ja sen lisäksi lapset saattavat satuttaa itsensä.



Alle liukuva hylly

Hyllyt (E ole kaikissa malleissa)

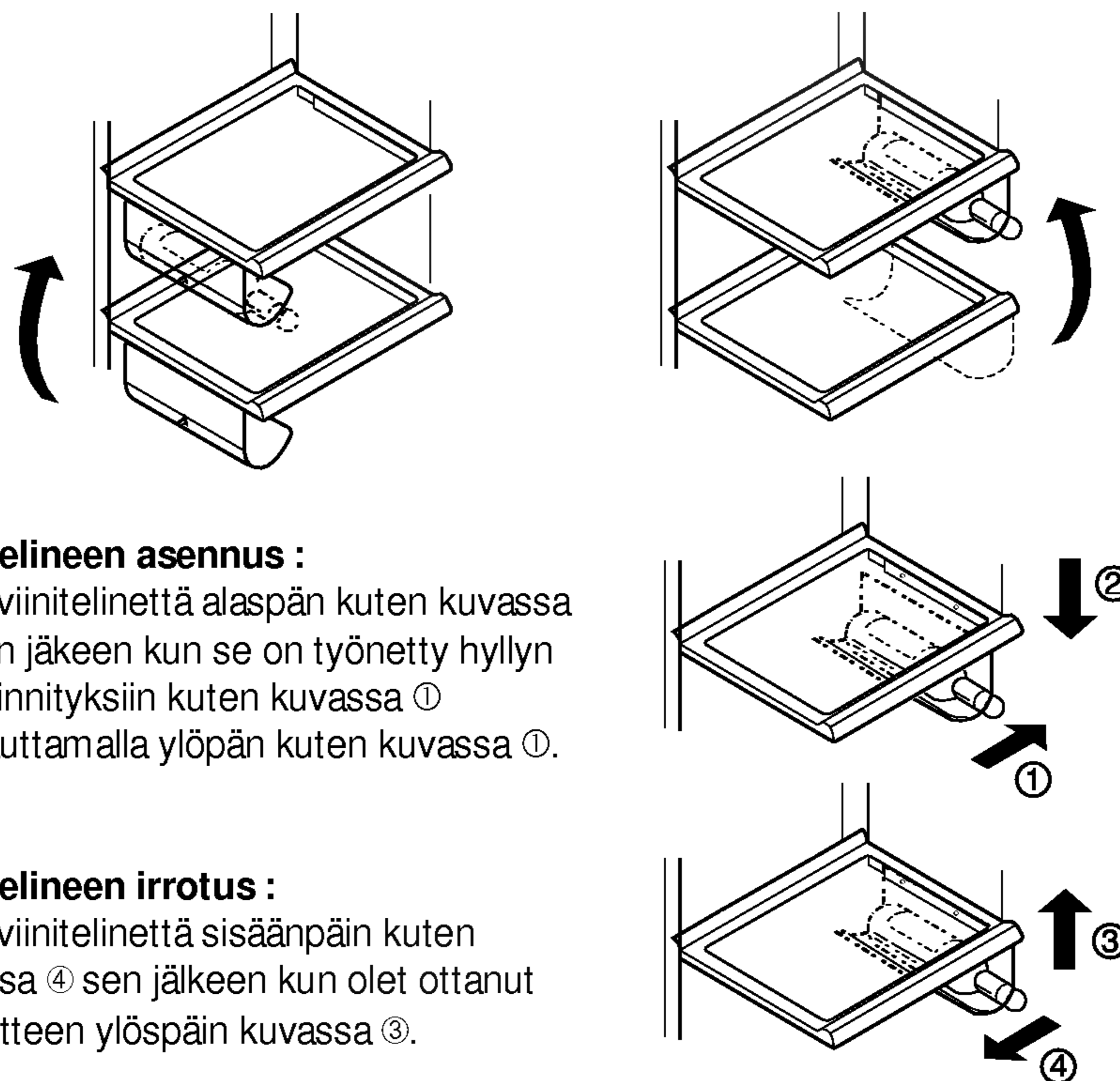
Voit säilyttää korkeita astioita, kuten 4 litran kannun tai pulloja työntämällä hyllyn etupuoliskon hyllyn takapuoliskon alle. Palauta hylly kokonaiseksi vetämällä itseäsi kohti.



Viiniteline (E ole kaikissa malleissa)

Viinitelineen säätö

Tässä viinitelineessä pulloja voi säilyttää vaakatasossa. Telineen voi kiinnittää mihin hyllyyn tahansa.



Viinitelineen asennus :

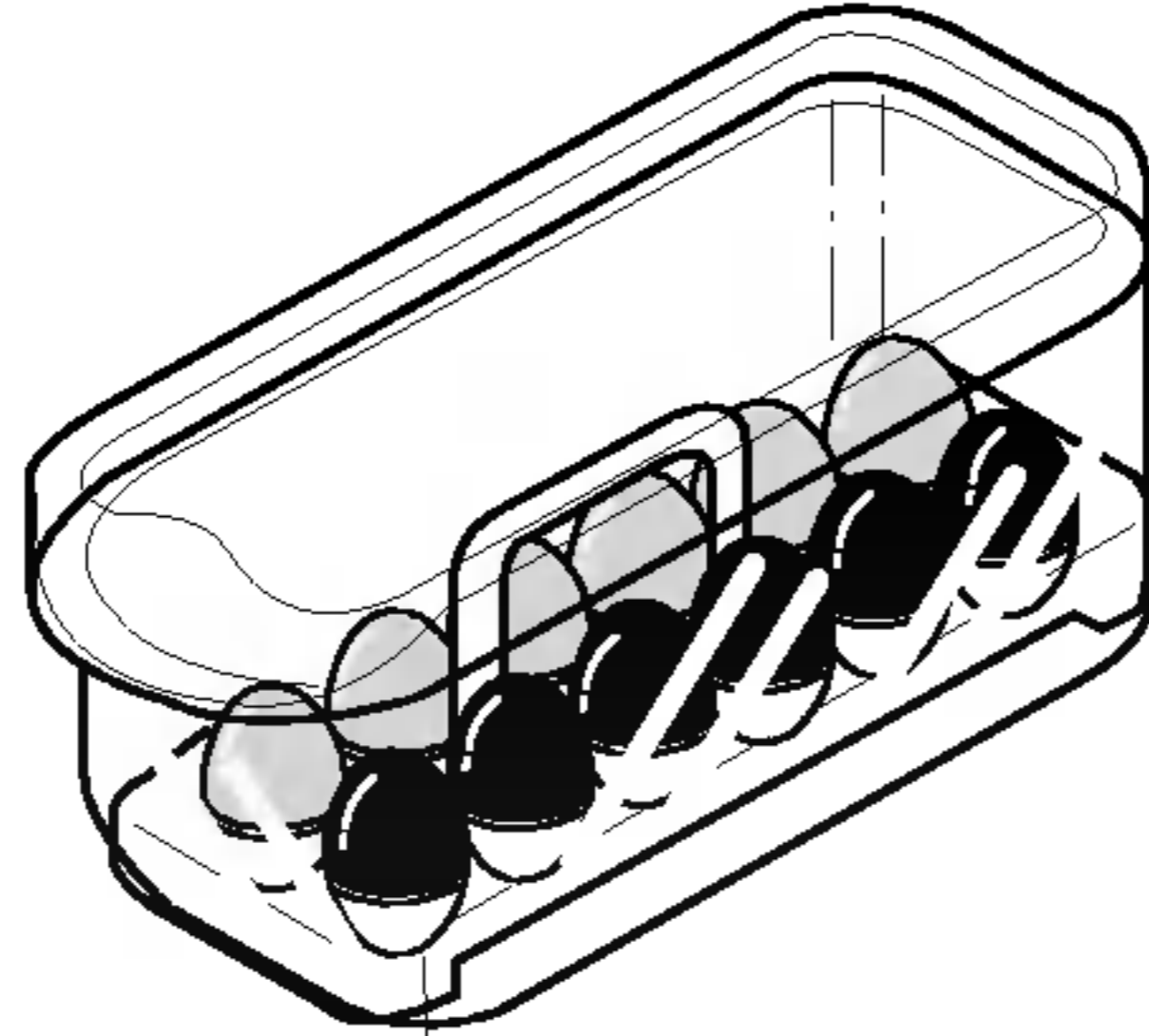
Vedä viinitelinettä alaspän kuten kuvassa ② sen jälkeen kun se on työnnetty hyllyn sivukiinnityksiin kuten kuvassa ① naksauttamalla ylöspän kuten kuvassa ①.

Viinitelineen irrotus :

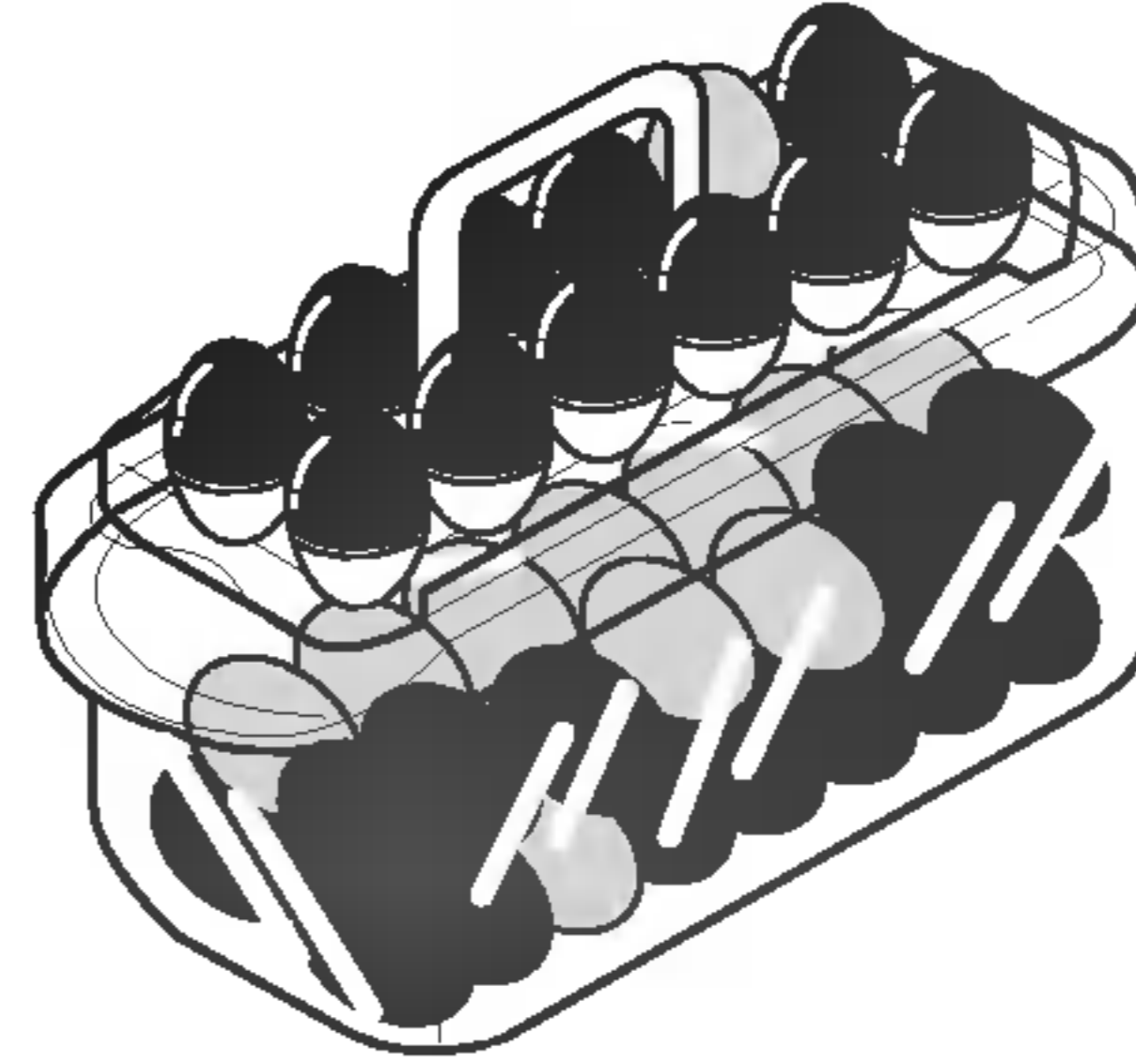
Vedä viinitelinettä sisäänpäin kuten kuvassa ④ sen jälkeen kun olet ottanut siitä otteen ylöspäin kuvassa ③.

Munakotelo

Voit siirtää munakotelon haluamaasi paikkaan ja valita toisenmuotoisen kotelon munien määrän mukaan.



[Normaali]



[Isolle munamäärälle]

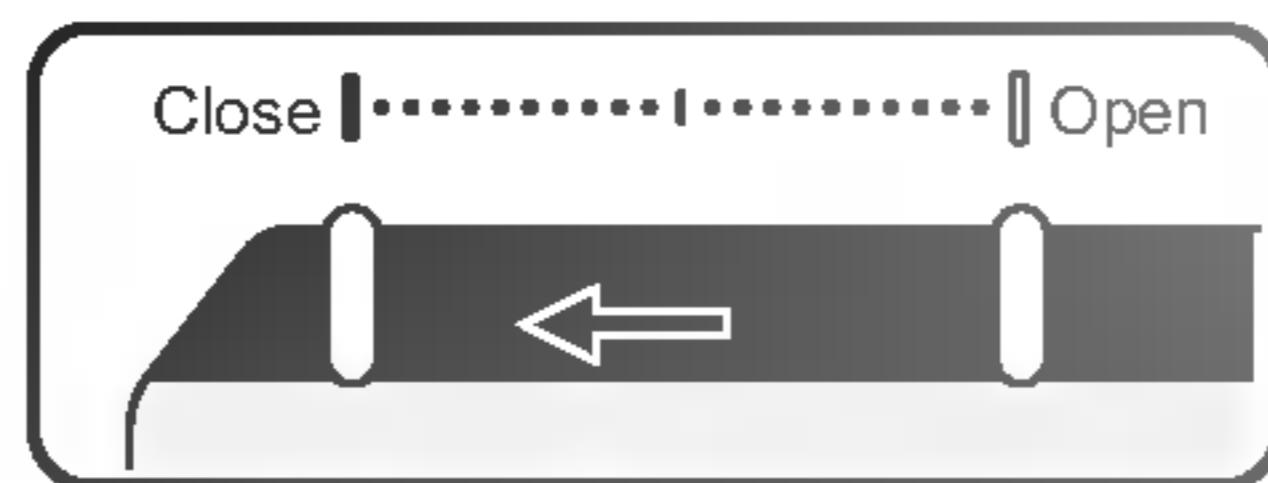
HUOMAUTUS

- Älä koskaan käytä munakoteloja jään varastolaatikkona. Se saattaa rikkoutua.
- Älä koskaan säilytä munakoteloita pakastinosastossa tai tuoretuoteosastossa.

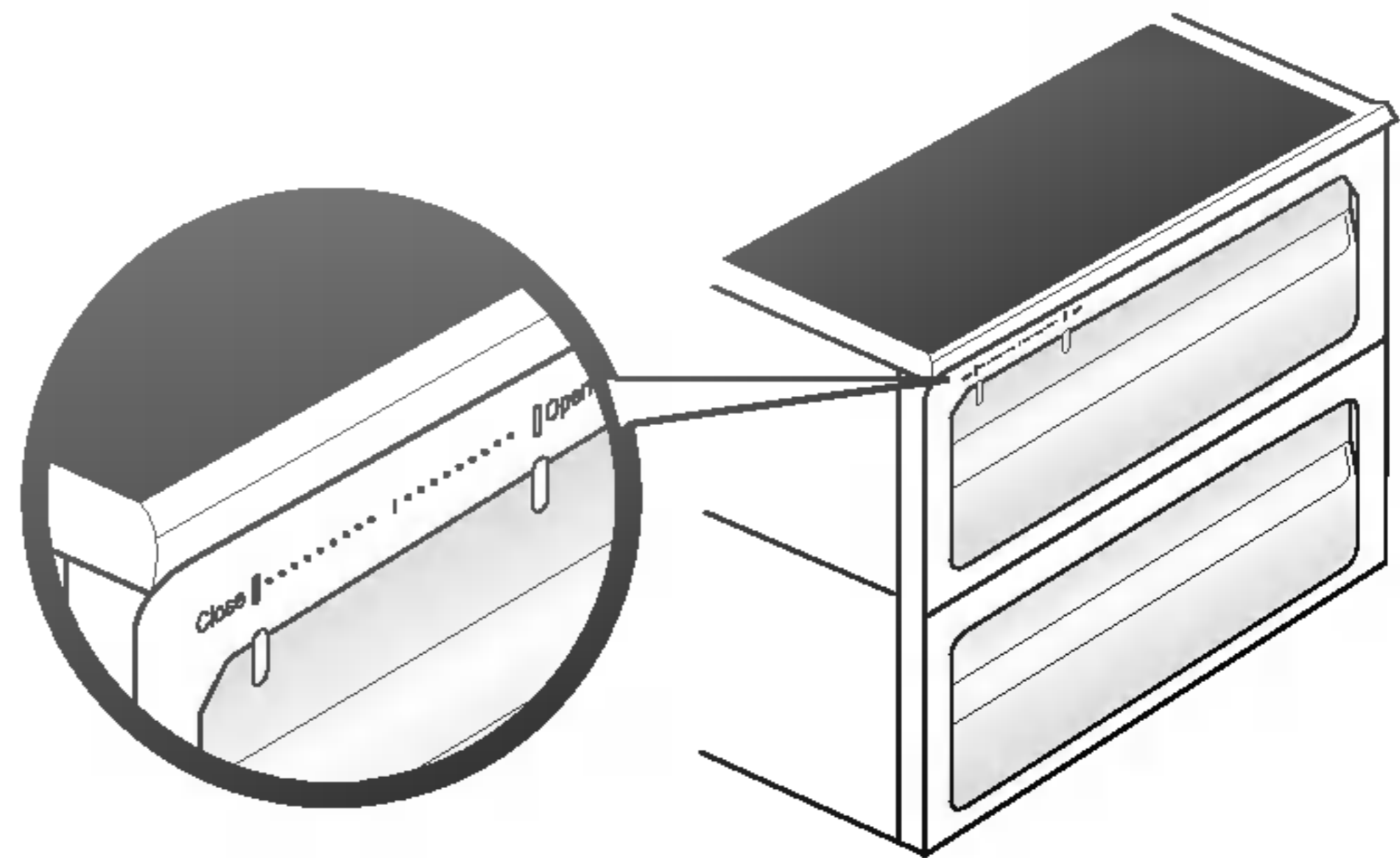
Vihanneslaatikon kosteuden säätö

Vihanneksia tai hedelmiä säilytettäessä kosteutta voi säätää siirtämällä kosteudensäätövipua vasemmalle tai oikealle.

Suuri kosteus

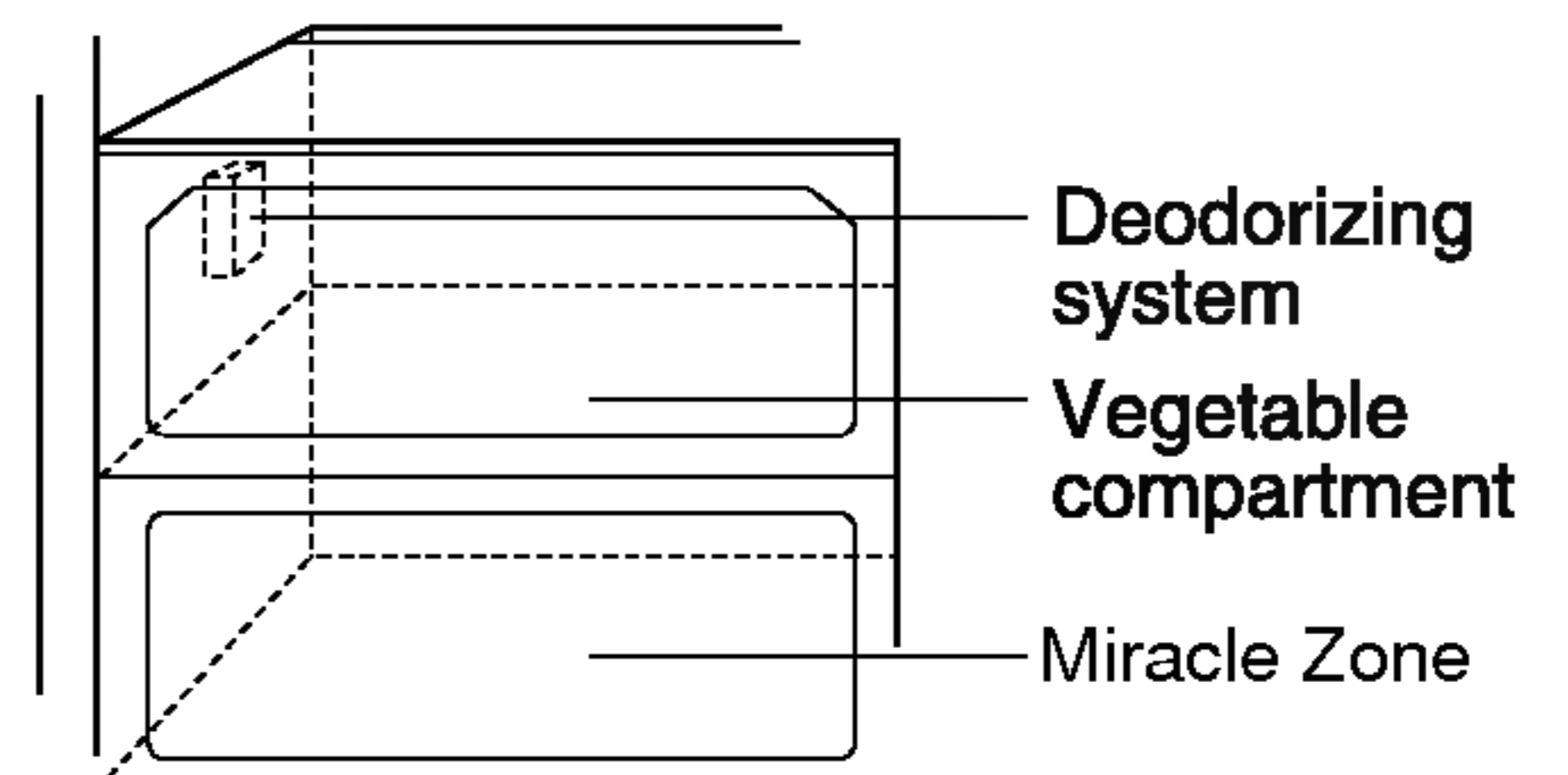


Pieni kosteus



Hajunpoistaja (Ei ole kaikissa malleissa)

Tämä järjestelmä imee tehokkaasti vahvoja hajuja optista katalyyttiä käyttäen. Tämä järjestelmä ei vaikuta säilytettyihin elintarvikkeisiin millään tavalla.



Hajunpoisto. järjestelmän käyttö

- Järjestelmää ei tarvitse asentaa erikseen, koska se on asennettu valmiiksi jääkaappiosaston viileän ilman tulokanavaan.
- Käytä väkevätuoksuisten elintarvikkeiden säilyttämiseen kannellisia ja suljettuja astioita. Muuten niiden tuoksut voivat imeytyä osaston muihin elintarvikkeisiin.

Miracle Zone -lämpötilan muutoslokero

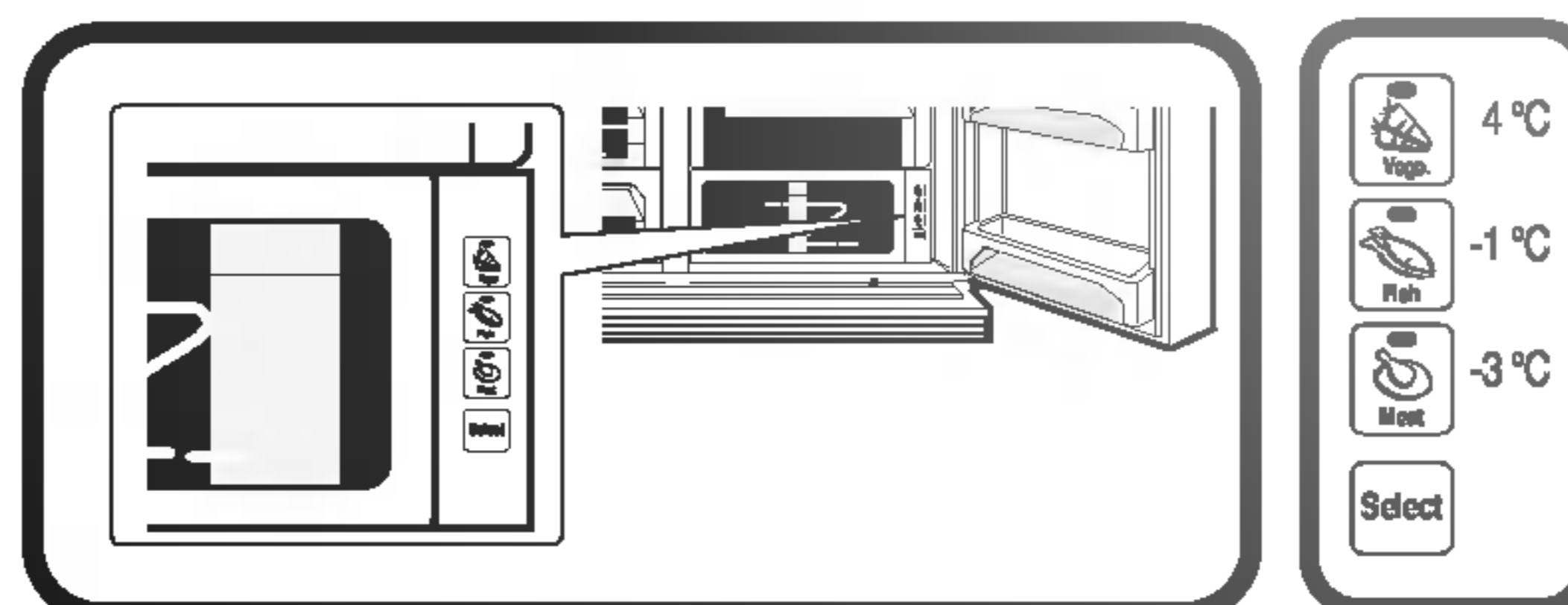
Paina painiketta ja säilytä vihanneksia, hedelmiä tai muita pakastettavia elintarvikkeita, raakaa kalaa jne.



Lämpötilan muutos Miracle Zone -lokerossa

Käyttötapa

Voit valita mahdollisimman sopivan lämpötila-alueen säilytettävän elintarvikkeen mukaan.



- Käytävissä on 3-portainen lämpötilan valinta, jonka portaat ovat -3°C, -1°C ja 4°C.

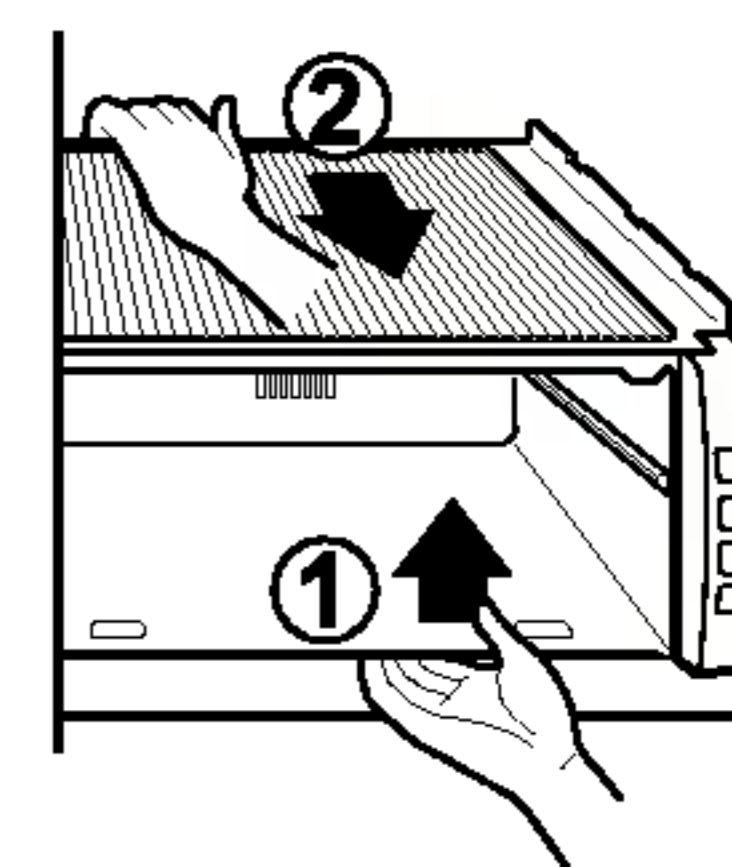
Vihannekset/hedelmät ja kylmänä säilytettävät elintarvikkeet, jotka vaativat kosteuden säätöä, sekä liha/kala pysyvät tuoreempina säilytettävistä elintarvikkeista riippuen.

- Kun Miracle Zone -lokerossa säilytetään lihaa, saattavat säilytettävät vihannekset tai hedelmät jäätyä.
- Kun Miracle Zone -lokerossa säilytetään lihaa, saattavat liha tai kala pilaantua, ja siten liha tai kala tulee pitää F-lokerossa.
- Avattaessa R-lokeron ovi valo syttyy valitussa tilassa ja sammuu, kun ovi suljetaan.
- Painettaessa "Selection" -valintanuppia toistuvat vuorotellen tekstit (Vegetable/Fruit - Vihannekset/Hedelmät) → (Cold storage while maintaining humidity - Kylmäsäilytys ja kosteuden ylläpito) → (Meat - Liha).

Miracle Zone

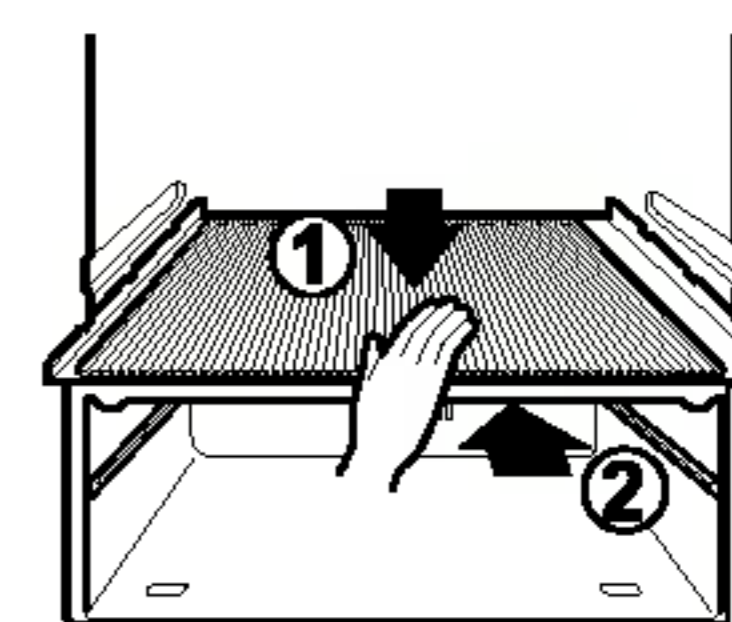
Kun muutetaan Miracle Zone

- Poista ensin vihanneslaatikko.
- Nosta ensin Miracle Zone -laatikkoa vähän ①, ota kiinni sisältä ja vedä ulospäin ②.



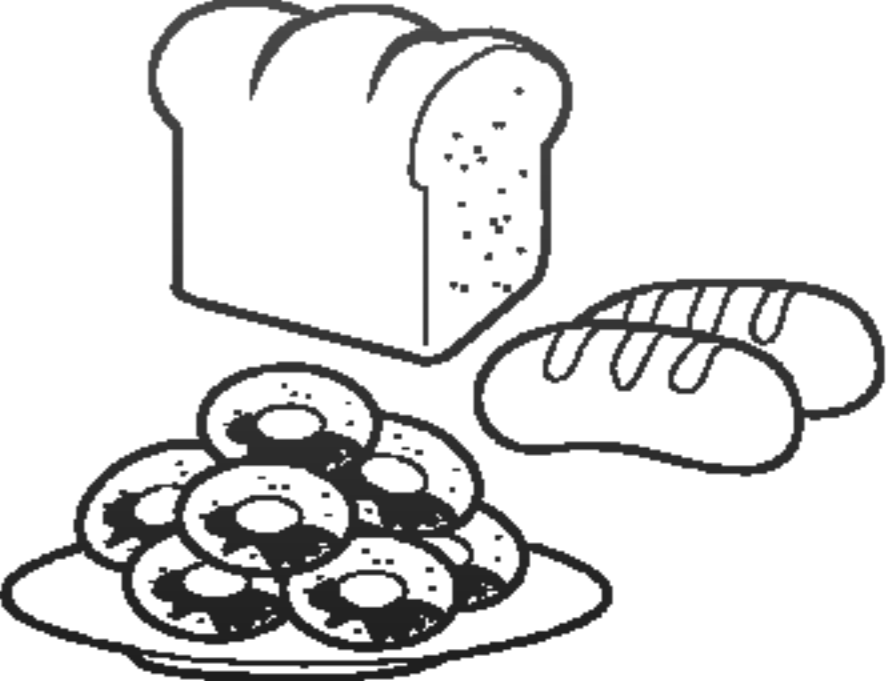
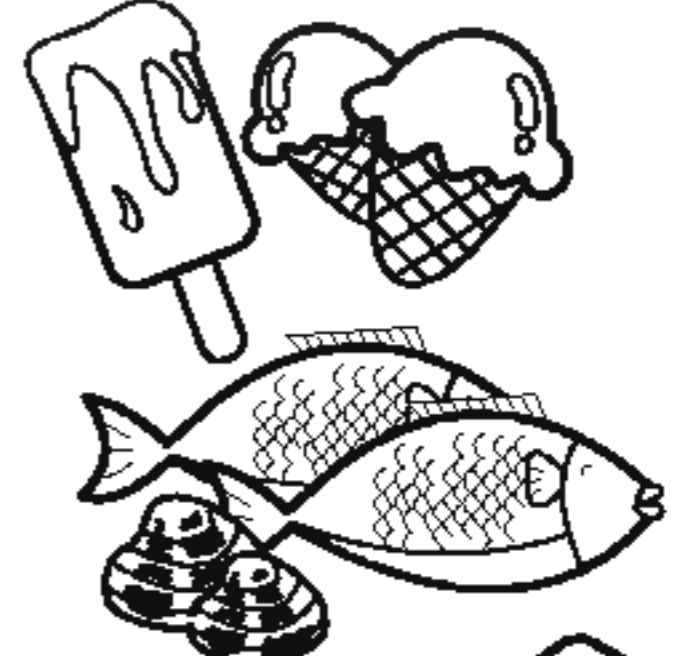
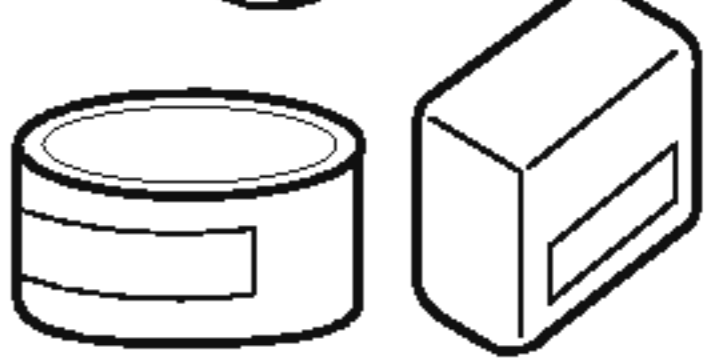
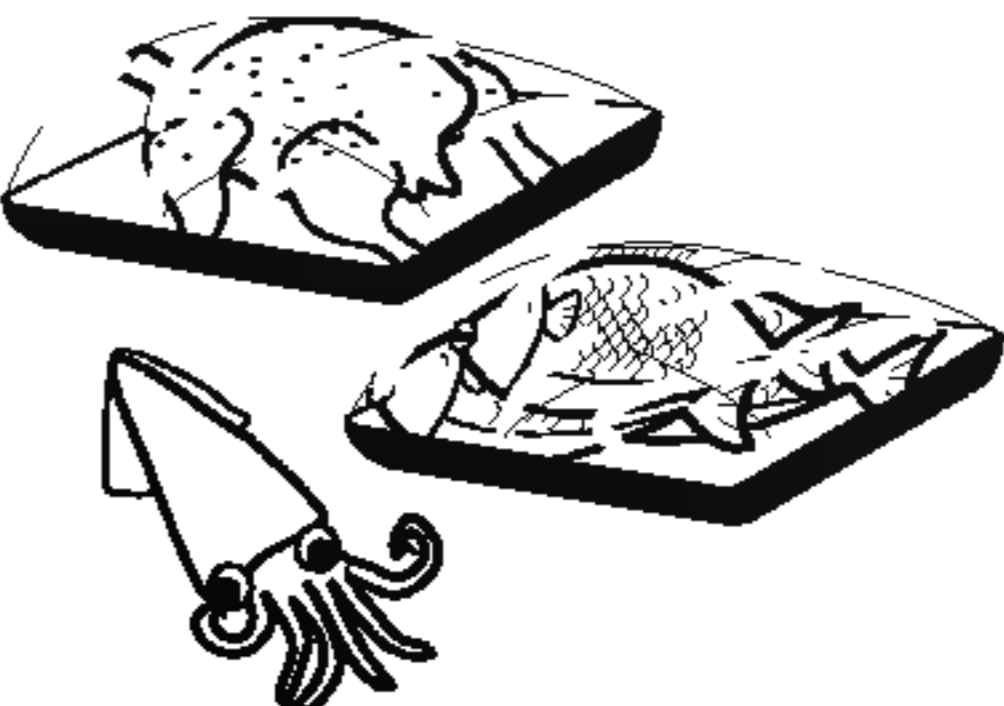
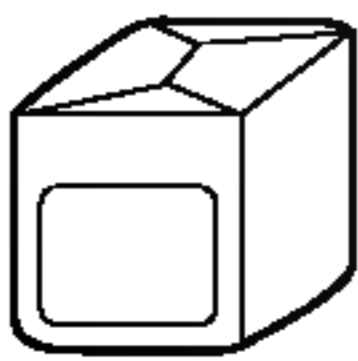


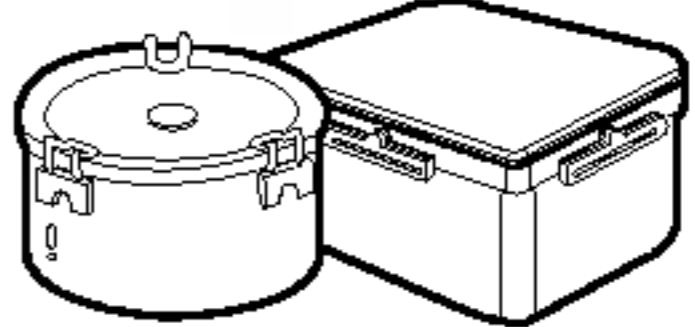
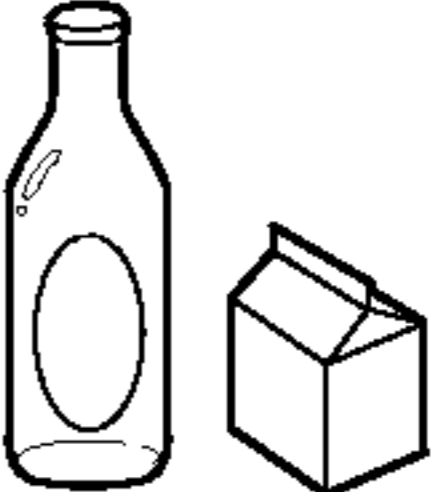
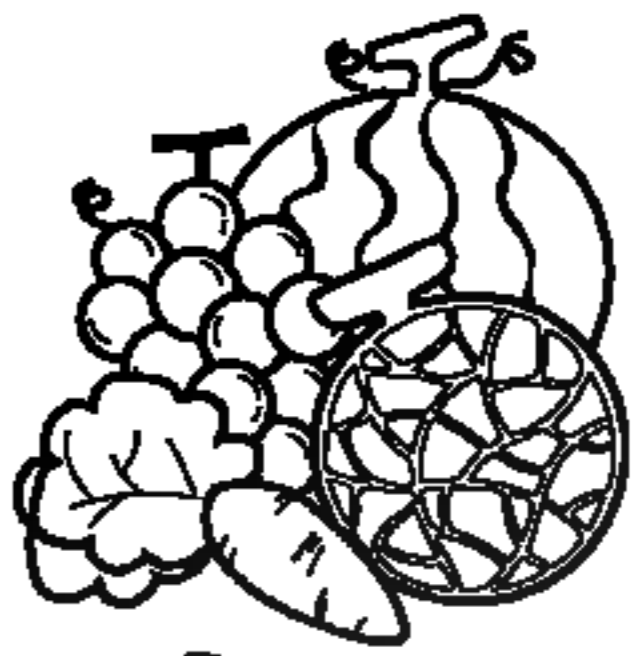

Kun asennetaan Miracle Zone

- Sovita Miracle Zone -laatikko hyllylle ① ja työnnä varovasti sisään ②.
- Jos käytetään liikaa voimaa, liitäntäosat saattavat vioittua.



Elintarvikkeiden paikat

(Katso osien nimitykset kaaviosta)

Viiniteline	Säilytä viinejä	
Pikapalalaatikko	Säilytä pieniä elintarvikkeita, kuten leipää, välipaloja jne.	
Pakastin- osaston hylly	Säilytä erilaisia pakastettuja elintarvikkeita, kuten lihaa, kalaa, jäätelöä, pakastettuja välipaloja jne.	
Pakastin- osaston ovilokero	<ul style="list-style-type: none">▪ Säilytä pieniä pakastepakkauksia.▪ Lämpötila todennäköisesti nousee, kun ovia avataan. Älä siis säilytä pitkäaikaisia elintarvikkeita, kuten jäätelöä jne.	
Pakastin- osaston vetolaatikko	<ul style="list-style-type: none">▪ Säilytä lihaa, kalaa, kanaa jne., mutta kääri ne kelmuun.▪ Säilytä kuivana	
Maitotuote- kotelo	Säilytä maitotuotteita, kuten voita, juustoja jne.	
Munakotelo	Sijoita tämä munakotelo sopivaan paikkaan.	
Virvoke- osasto	Säilytä usein käytettyjä elintarvikkeita, kuten virvoitteita jne.	
Jääkaappi- osaston hylly	Säilytä höysteitä ja muita elintarvikkeita sopivalla etäisyydellä.	
Jääkaappi- osaston ovilokero	Säilytä pieniä elintarvikkeiden pakkauksia tai juomia, kuten maitoa, mehua, olutta jne.	
Vihanneslaatikko	Säilytä vihanneksia tai hedelmiä.	
Vihannes- laatikko/liha- laatikko	Säilytä vihanneksia, hedelmiä, sulatettavaa lihaa, raakaa kalaa jne. asettamalla muutoskytkin asianmukaiseen asentoon. Varmista, että muutoskytkin on asetettu oikein ennen elintarvikkeiden säilytystä.	

Elintarvikkeiden säilytys

- Säilytä tuoretuotteet jääkaappiosastossa. Elintarvikkeiden pakastus- ja sulatustavalla on suuri merkitys niiden tuoreuden ja maun säilymiselle.
- Älä säilytä alhaisissa lämpötiloissa herkästi pilaantuvia elintarvikkeita, kuten banaaneja ja meloneja.
- Anna kuumien ruokien jäähtyä ennen säilytystä. Kuumien ruokien laittaminen jääkaappiin saattaa aiheuttaa muiden elintarvikkeiden pilaantumisen ja johtaa suurempaan energian kulutukseen.
- Säilyttäessäsi ruokia peitä ne kelmulla tai säilytä kannellisessa astiassa. Tämä estää kosteutta haihtumasta ja auttaa pitämään ruoan maukkaana ja ravitsevana.
- Älä tuki ilmaventtiileitä elintarvikkeilla. Viileän ilman tehokas kierto pitää jääkaapin lämpötilat tasaisina.
- Älä avaa ovea kovin usein. Oven avaus päästää lämmintä ilmaa jääkaappiin ja aiheuttaa lämpötilan nousun.
- Älä koskaan pidä liian paljon elintarvikkeita ovilokeroissa, koska ne saattavat työntää sisälokeroita niin, ettei ovi sulkeudu kunnolla.

Pakastin- osasto

- Älä säilytä pulloja pakastinosastossa – ne saattavat jäätyessään rikkoutua.
- Älä pakasta sulaneita pakasteita uudelleen. Ne menettävät silloin makunsa ja ravitsevuutensa.
- Säilyttäessäsi pakastettuja elintarvikkeita, kuten jäätelöä, pitempiä aikoja, sijoita ne pakastimen hyllylle, älä ovilokeroon.

Jääkaappi- osasto

- Vältä kosteiden elintarvikkeiden sijoittamista jääkaapin ylähyllyille, ne saattavat jäätyä viileän ilman kosketuksesta.
- Puhdista elintarvikkeet aina ennen jääkaappiin laittamista. Vihannekset ja hedelmät tulisi huuhdella ja pyyhkiä, ja pakatut elintarvikkeet pyyhkiä lähellä sijaitsevien elintarvikkeiden pilaantumisen estämiseksi.
- Säilyttäessäsi kananmunia lokerossa tai munakotelossa varmista, että ne ovat tuoreita, ja säilytä ne aina pystyasennossa, koska siten ne pysyvät kauemmin tuoreina.

HUOMAUTUS

- Jos jääkaappisia on kuumassa ja kosteassa paikassa, saattaa oven usein toistuva avaaminen tai suuren vihannesmäärän säilytys aiheuttaa kasteen muodostumista. Se ei vaikuta lainkaan kaapin suorituskykyyn. Voit huoletta pyyhkiä kasteen pois kostealla kangaspalalla.

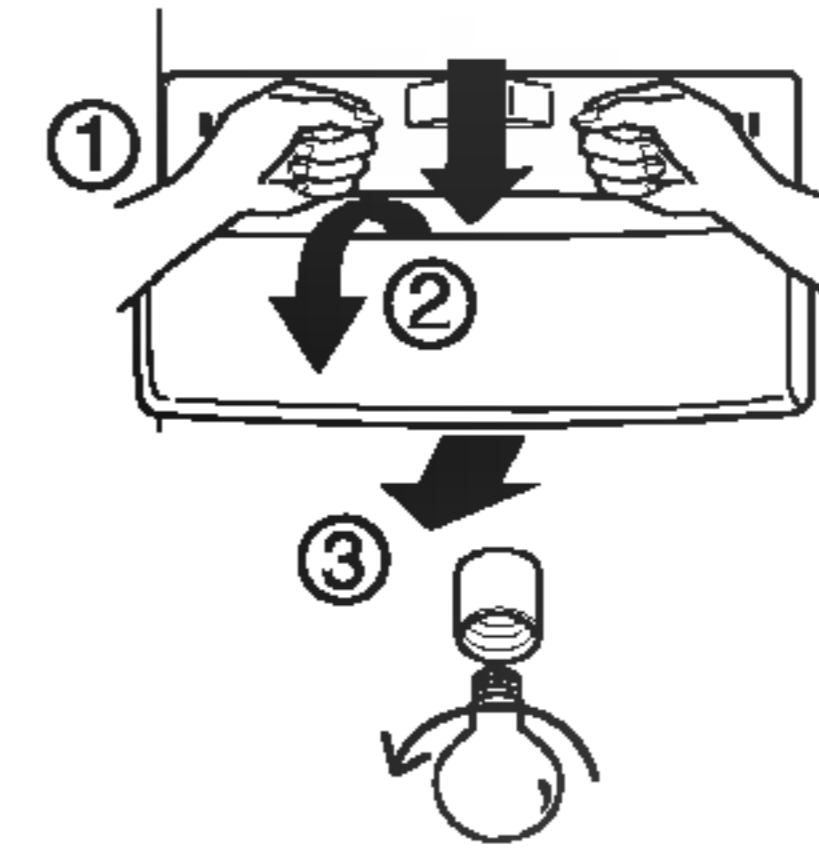
Osien irrotus

HUOMAUTUS

- Irrotus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä kuin asennus. Muista varmasti irrottaa virtapistoke pistorasiasta ennen osien irrotusta ja asennusta. Älä koskaan kohdista suuria voimia irrotettaviin osiin. Osat voivat rikkoutua.

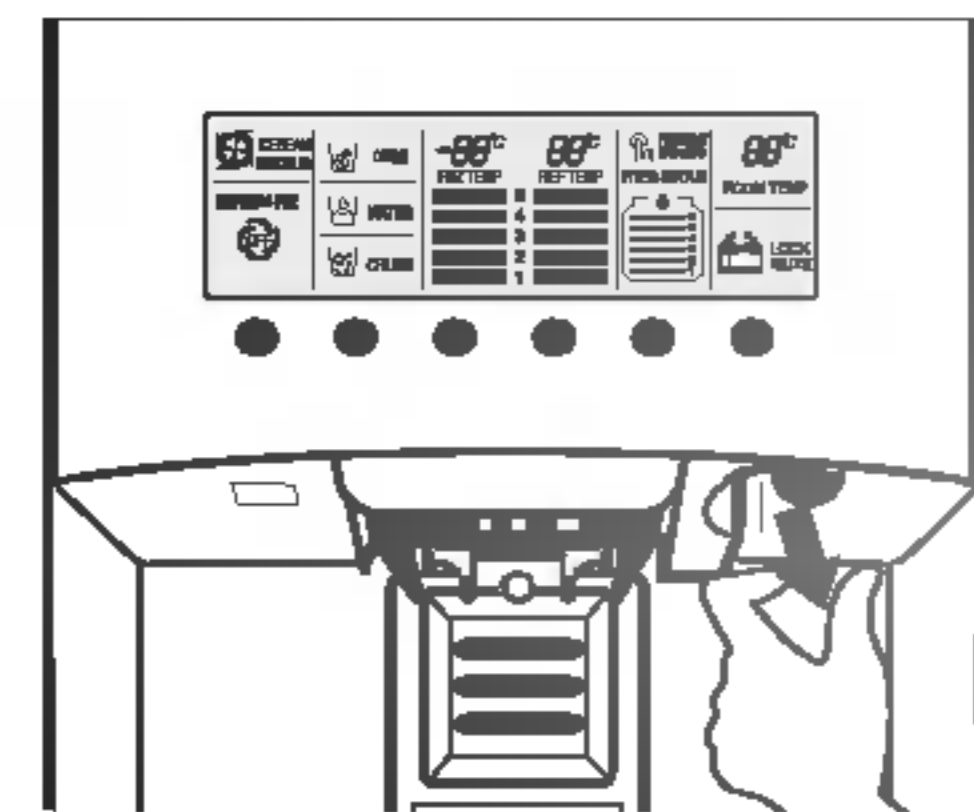
Pakastin- osaston lamppu

Avaa valaisin vetämällä sitä ulos (③), napauttamalla kevyesti (①) valaisimen kuorta ja kiertämällä (②) sitä. Kierrä polttimoa vastapäivään. Valaisimessa käytetään enint. 40 W jääkaappipolttimoa, joita myy mm. huoltopiste.



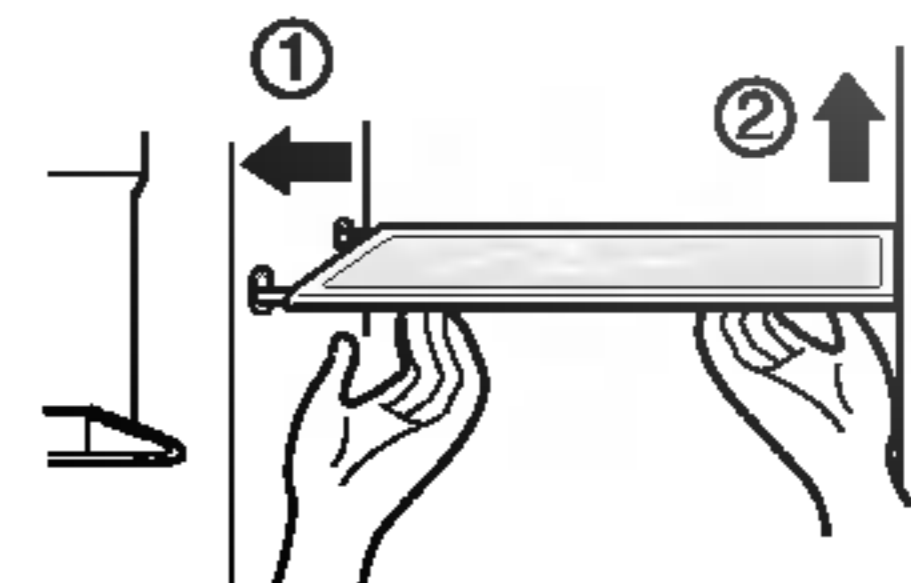
Annostelijan lamppu

Avaa valaisin vetämällä se ulos ja irrota sitten lamppu. Valaisimessa käytetään enint. 15 W jääkaappipolttimoa, joita myy mm. huoltopiste.



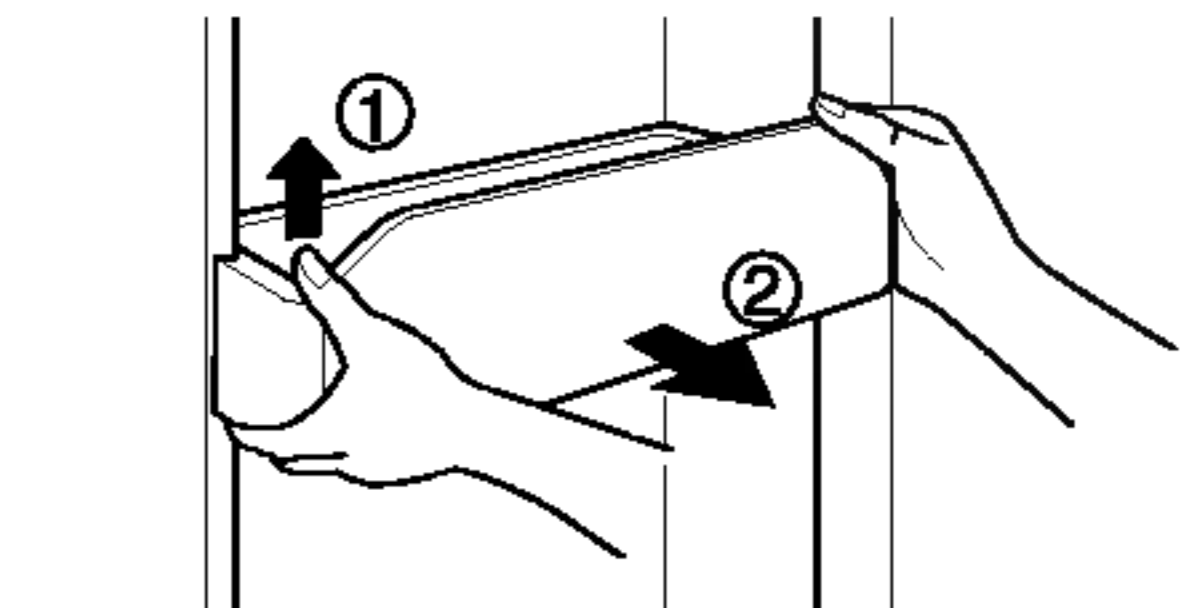
Pakastin- osaston hylly

Irrota hylly nostamalla hyllyn vasenta puolta hieman. Työnnä sitä sitten suuntaan (①), nosta oikeaa puolta suuntaan (②) ja ota hylly pois.



Ovilokero ja tuki

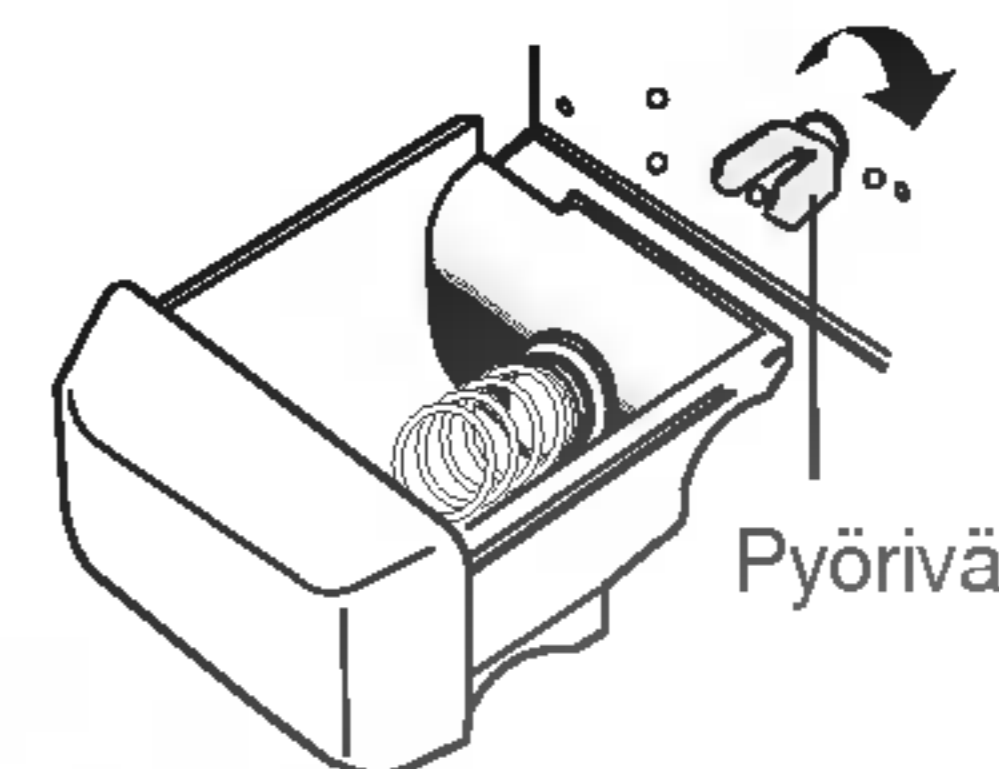
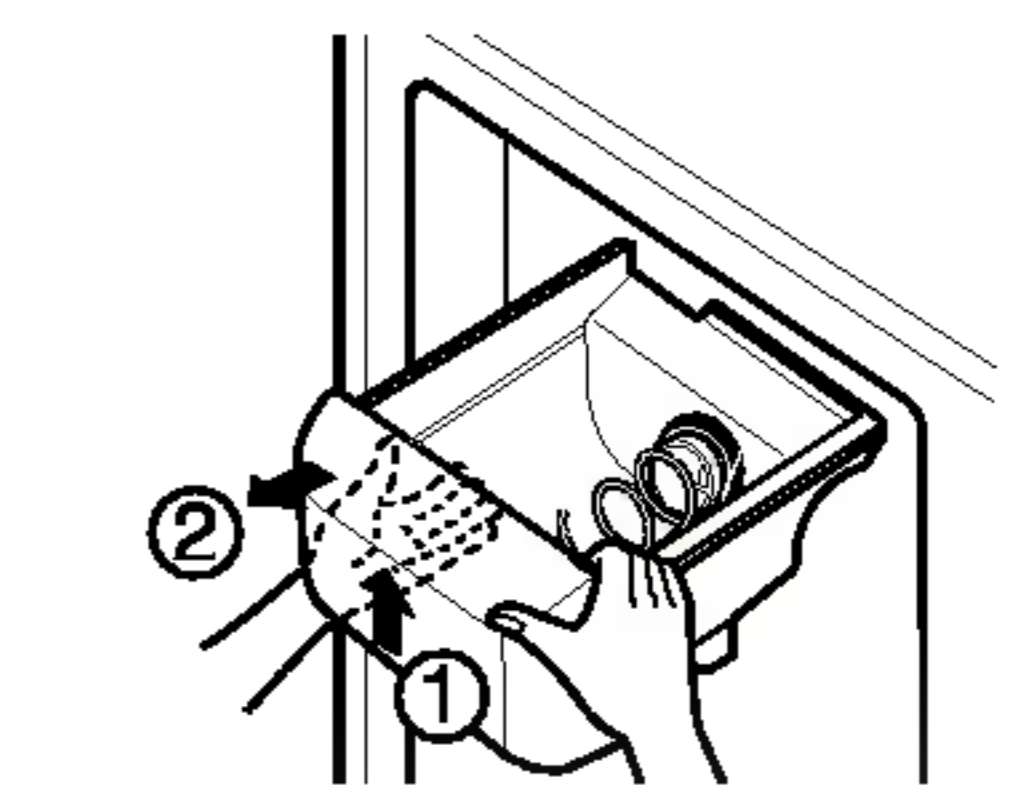
Nosta ovilokeroa pitäen kiinni kummastakin sivusta (①) ja vedä lokero ulos suuntaan (②).



Jäävarastolaatikko

Ota jäävarastolaatikosta kiinni oikealla olevan kuvan osoittamalla tavalla ja vedä sitä ulos (②) nostaen samalla kevyesti (①).

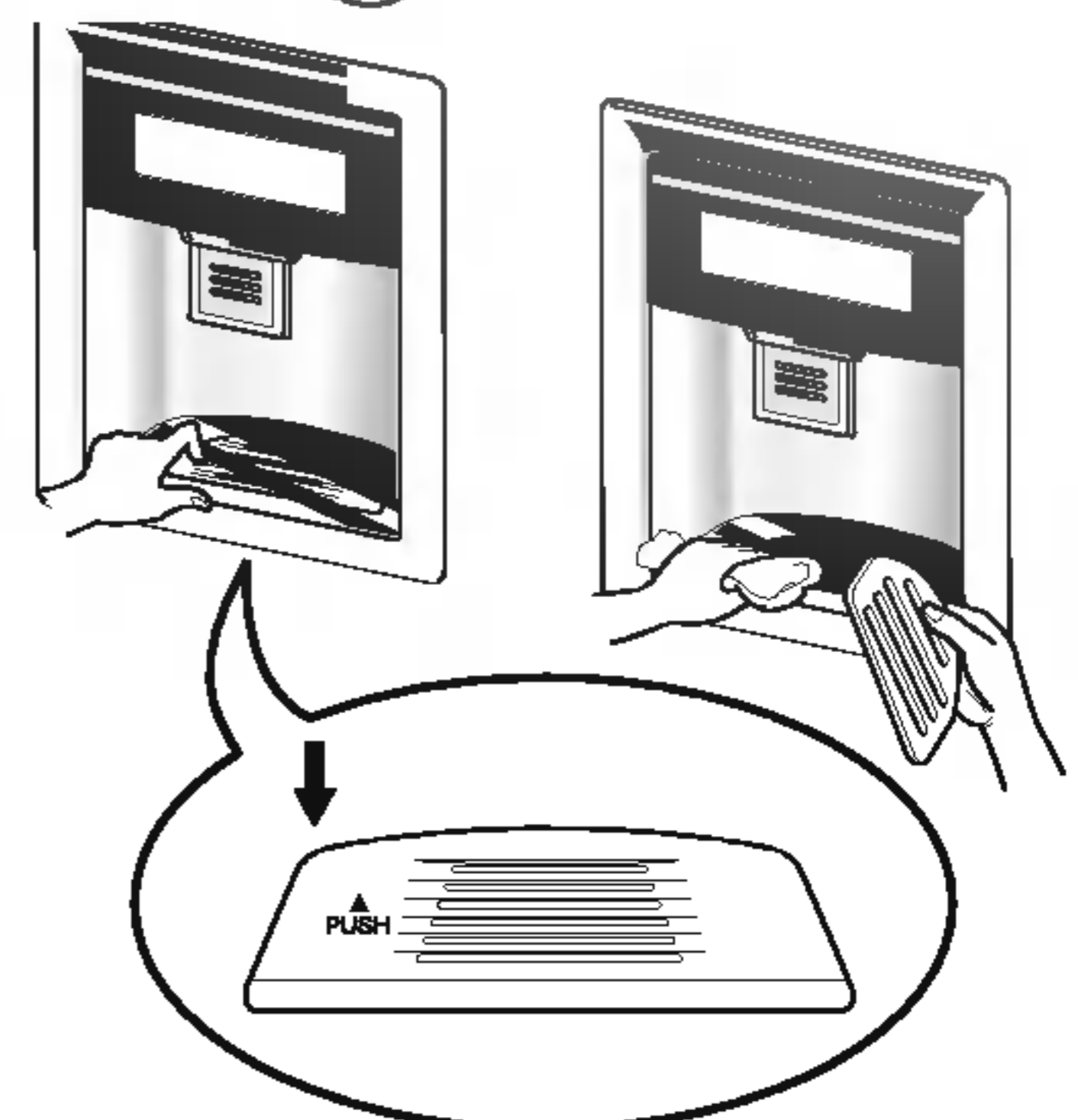
- Jäävarastolaatikon poistamista ei suositella, ellei se ole välttämätöntä.
- Käytä molempia käsiäsi irrottaessasi jäävarastolaatikkoo, jotta se ei putoaisi lattialle.
- Jos jäävarastolaatikko ei sovi kunnolla paikalleen, kierrä pyörityslaitetta hieman.



Pyörivä laite

Annostelijan käytön jälkeen

Vedenkokoajassa ei ole valuvan veden poistotoimintoa. Siksi kokooja tulee puhdistaa säännöllisesti. Irrota kansi painamalla vedenkokoajan kannen vasenta puolta ja pyyhi se kuivaksi kangaspalalla. Paina kuvassa oikealla osoitettua kohtaa vedenkokoajan kannen irrottamiseksi.



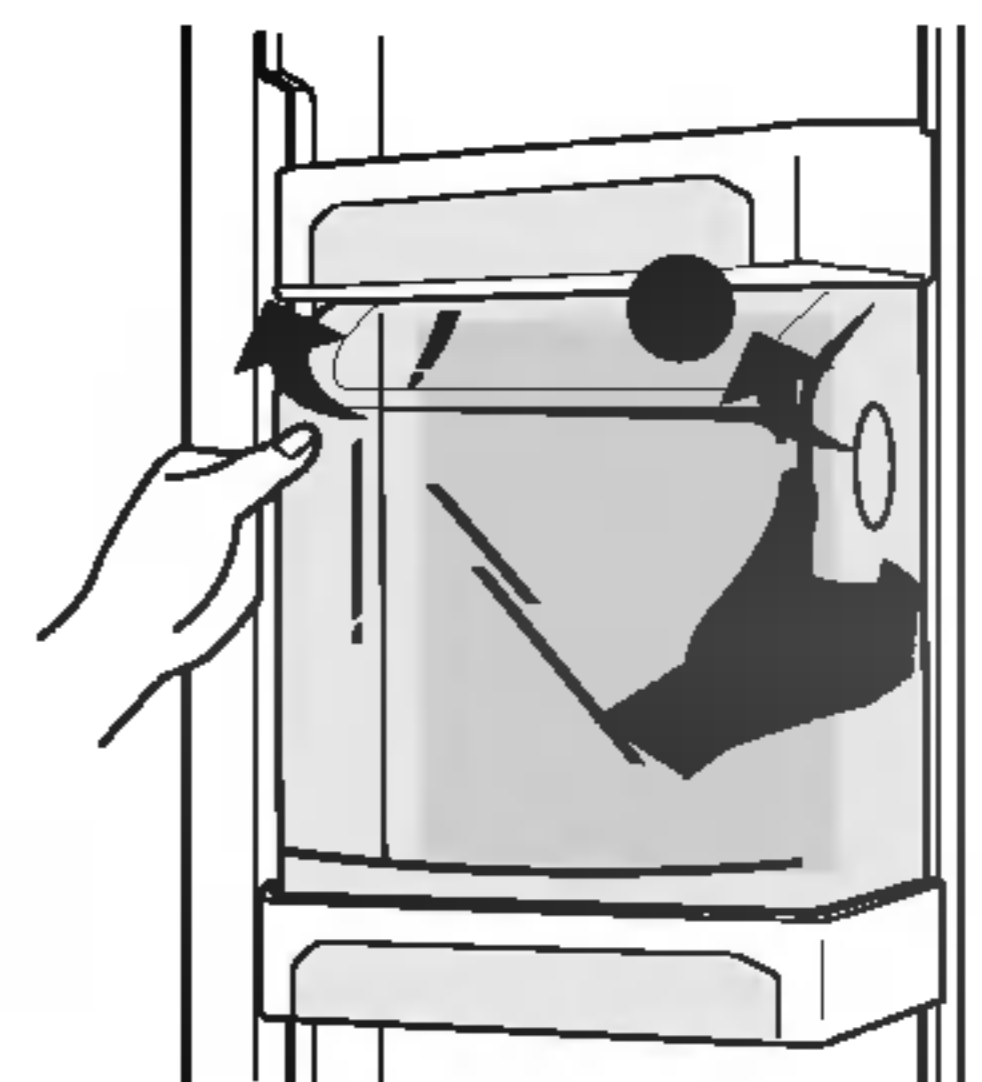
Jääkaappi- osaston lamppu

Irrota valaisimen kansi painamalla sen etuosan ulkonemaa ja vedä sitten valaisimen kansi ulos.

Kierrä polttimoa vastapäivään. Valaisimessa käytetään enint. 40 W jääkaappipolttimoa, joita myy mm. huoltopiste.

Virvoke- osasto

- Irrota virvokeosaston ylälokero ja vedä sitten virvokeosaston kansi ulos ①.
- Virvokeosaston voi irrottaa vetämällä sitä ylöspäin.

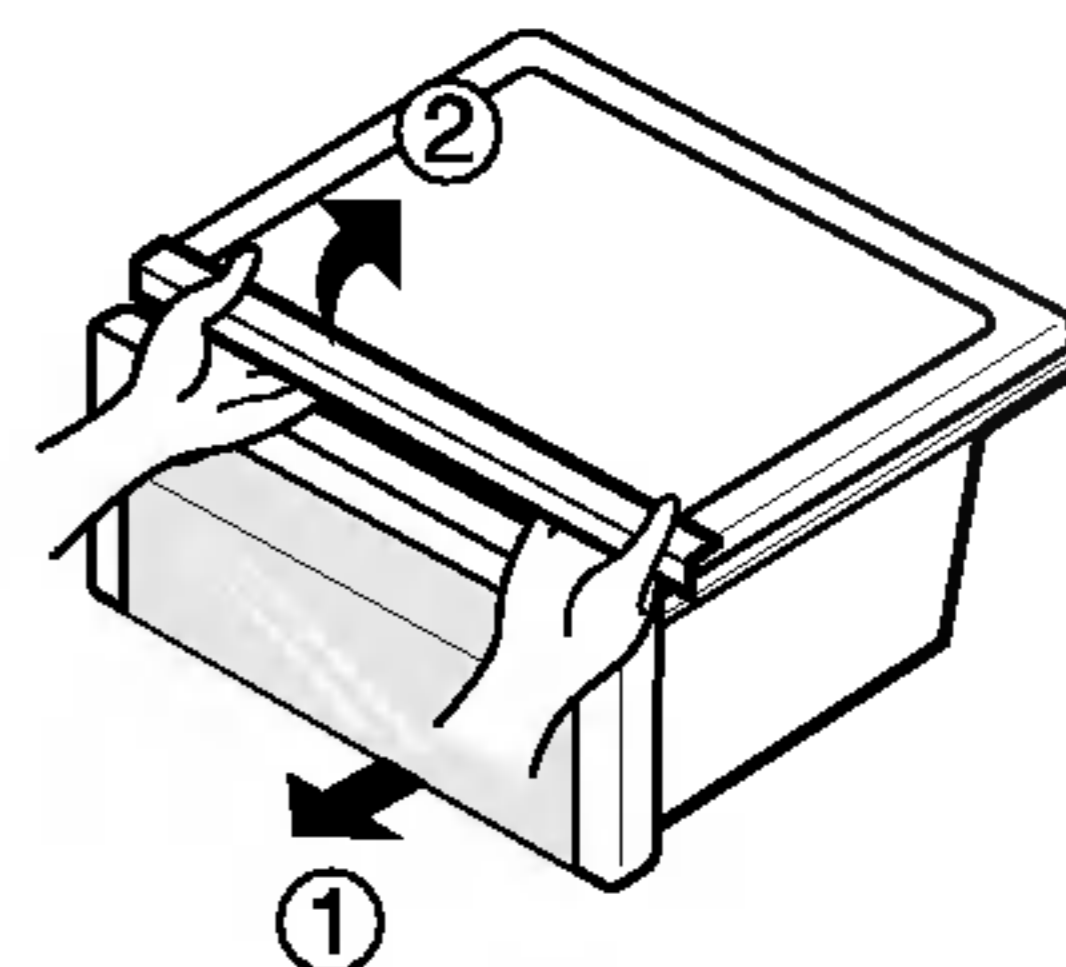


HUOMAUTUS

- Muista poistaa jääkapin oven osat ennen kuin irrotat vihanneslaatikon, pikapalalaatikon ja virvokeosaston kannen.

Vihannes- laatikon kansi

- Irrota vihanneslaatikon kansi vetämällä vihanneslaatikkoa hieman ulos ①. Nosta sitten vihanneslaatikon kannen etuosaa kuvan kohdan ② osoittamalla tavalla ja ota kansi pois.



Yleisiä tietoja

Kun olet lomalla

Tavallisen pituisten lomien ajaksi sinun lienee parasta jättää jääkaappi toimimaan. Laita pakastuskelpoiset tuotteet pakastimeen, jolloin ne säilyvät kauemmin. Jos aiot kytkeä kaapin pois toiminnasta, poista kaikki elintarvikkeet, irrota verkkojohto pistorasiasta, puhdista kaapin sisätilat perusteellisesti ja jätä sen kaikki ovet AUKI, jotta kaappiin ei muodostuisi hajuja.

Virtakatkos

Useimmat tunnissa tai kahdessa korjautuvat virtakatkokset eivät vaikuta jääkaapin lämpötilaan. Sähkövirran ollessa poissa tulisi kuitenkin vähentää ovien avaus mahdollisimman vähiin.

Muuttaessasi

Poista tai kiinnitä turvallisesti kaikki jääkaapin sisäiset osat. Vältäaksesi korkeudensäätöruuvien vaurioitumisen kierrä ne täysin kiinni pohjaan.

Huurteenestoputki

Jääkaapin ulkokuori saattaa toisinaan lämmetä ja erityisesti heti asennuksen jälkeen. Älä pelästy. Sen aiheuttaa huurteenestoputki, joka pumppuaa kuumuutta kuoren ulkoseinämien huurtumisen estämiseksi.

Puhdistus

Haitallisten hajujen välttämiseksi on tärkeää pitää jääkaappi puhtaana. Loiskahtanut ruoka tulee pyyhkiä pois välittömästi, koska se saattaa paikalleen jätettynä hapantuessaan tahria muovipintoja.

Ulkopuoli

Käytä jääkaapin kestävästä ulkopinnan puhdistukseen haaleaa miedon saippuan tai pesuaineen vesiliuosta. Pyyhi pinnat puhtaalla kostealla kangaspalalla ja kuivaa ne sitten.

Sisätilat

Suosittelaa säännöllistä puhdistusta. Pese kaikki osastot leivinsoodaliuoksella tai miedolla pesuaineella ja lämpimällä vedellä. Huuhtelee ja kuivaa.

Puhdistuksen jälkeen

Varmista, että verkkojohto ei ole vaurioitunut ja pistoke ei ole ylikuumentunut, ja että pistoke on kunnolla työnnetty pistorasiaan.

Varoituksia

Irrota aina verkkojohto pistorasiasta ennen kuin puhdistat sähköosien (lamppujen, kytkimien, säätimien jne.) läheisyydessä.

Pyyhi liika kosteus pois sienellä tai kangaspalalla, jotta vesi tai muut nesteet eivät pääsisi mihinkään sähköosiin aiheuttamaan oikosulkuja.

Älä koskaan käytä minkään pintojen puhdistukseen metallisia hankaustyynyjä, karkeita hiovia puhdistusaineita, vahvoja emäksisiä nesteitä, tulenarkoja tai myrkyllisiä puhdistusnesteitä.

Älä koske jäätyneitä pintoja kostein tai märin käsin, koska kostea kohde tarttuu kiinni erittäin kylmiin pintoihin.

Vianetsintä

Ennen yhteydenottoa huoltoon lue tämä luettelo. Se saattaa säästää sinulle sekä aikaa että kuluja. Tässä luettelossa on yleisesti esiintyviä tiloja, jotka eivät johdu tämän laitteen väärästä valmistustavasta tai viallisista materiaaleista.

Jääkaapin toiminta		
Jääkaapin kompressor ei toimi.	Jääkaapin säädin suljettu.	Aseta jääkaapin säädin oikein. Lue säätimien käyttöohjeet.
	Jääkaappi on sulatustoiminnolla.	Tämä on normaalia täysin automaattisesti sulattavalle jääkaapille. Sulatusjaksoja on aika ajoin.
	Virtapistoke irrotettu pistorasiasta.	Varmista, että pistoke on työnnetty tiukasti pistorasiaan
	Virtakatko. Tarkista huoneiston valot.	Soita sähkölaitokselle.
Jääkaappi käy liikaa tai liian kauan	Jääkaappi on suurempi kuin aikaisemmin omistamasi.	Tämä on normaalia. Isot, tehokkaammat yksiköt käyvät samoissa olosuhteissa kauemmin.
	Huone tai ulkoilma on kuuma.	On normaalia, että jääkaappi käy tällaisissa oloissa kauemmin.
	Jääkaapista on äskettäin ollut jonkin aikaa virta kokonaan pois.	Jääkaapin täydelliseen jäähtymiseen kuluu muutama tunti.
	Suuria määriä lämmintä tai kuumaa ruokaa on laitettu äskettäin jääkaappiin.	Lämmin ruoka saa jääkaapin käymään pitkään, kunnes haluttu lämpötila on saavutettu.
	Ovia on aukaistu liian usein tai ne ovat olleet auki liian kauan.	Jääkaappiin pääsevä lämmin ilma saa kaapin käymään kauemmin. Älä avaa ovia yhtä usein.
	Jääkaapin tai pakastimen ovi saattaa olla hieman auki.	Varmista, että jääkaappi on vaakasuorassa. Älä jätä elintarvikkeita ja pakkauksia tukkimaan ovea. Lue ohjeet osasta ovien AVAAMINEN/SULKEMINEN.
	Jääkaapin säädin on liian kylmällä.	Aseta jääkaapin säädin lämpimämmälle, kunnes jääkaapin lämpötila on tyydyttävä.
	Jääkaapin tai pakastimen tiiviste on likainen, kulunut tai huonosti sovitettu.	Puhdista tai vaihda tiiviste. Ovi tiivisteiden vuodot saavat jääkaapin käymään kauemmin, jotta haluttu lämpötila säilyisi.
	Termostaatti pitää jääkaapin vakiolämpötilassa.	Tämä on normaalia. Jääkaappi käynnistyy ja pysähtyy pitäessään lämpötilaa vakiona.

Jääkaapin kompressor ei käy.	Termostaatti pitää jääkaapin vakioämpötilassa.	Tämä on normaalia. Jääkaappi käynnistyy ja pysähtyy pitäessään lämpötilaa vakiona.
Lämpötilat ovat liian kylmiä.		
Pakastimen lämpötila on liian kylmä, mutta jääkaapin lämpötila on tyydyttävä.	Pakastimen säädin asetettu liian kylmälle.	Säädä pakastin lämpimämmälle, kunnes pakastimen lämpötila on tyydyttävä.
Jääkaapin lämpötila on liian kylmä, mutta pakastimen lämpötila on tyydyttävä.	Jääkaapin säädin asetettu liian kylmälle.	Säädä jääkaappi lämpimämmälle.
Vetolaatikoissa säilytetty ruoka jäätyy	Jääkaapin säädin asetettu liian kylmälle.	Ks. ratkaisu yllä.
Lihalaatikoissa säilytetty liha jäätyy.	Liha tulee säilyttää aivan veden jäätymislämpötilan (0 °C) alapuolella pisimmän tuoresäilytysajan saavuttamiseksi.	Jääkiteiden muodostuminen on normaalia lihan sisältämästä kosteudesta johtuen.
Lämpötilat ovat liian korkeita		
Jääkaapin tai pakastimen lämpötilat ovat liian korkeita.	Pakastimen säädin on asetettu liian lämpimälle.	Säädä pakastin tai jääkaappi kylmemmälle, kunnes pakastimen tai jääkaapin lämpötila on tyydyttävä.
	Jääkaappi säädetty liian lämpimälle. Jääkaapin säädin vaikuttaa myös pakastimen lämpötilaan.	Säädä pakastin tai jääkaappi kylmemmälle, kunnes pakastimen tai jääkaapin lämpötila on tyydyttävä.
	Ovia on avattu liian usein tai pidetty auki liian kauan.	Lämmintä ilmaa pääsee jääkaappiin/pakastimeen aina kun ovi avataan. Älä avaa ovia yhtä usein.
	Ovi on hieman raollaan.	Sulje ovi kokonaan.
	Suuria määriä lämmintä tai kuumaa ruokaa on laitettu sisään äskettäin.	Odota, kunnes jääkaappi tai pakastin ehtii saavuttaa valitun lämpötilan.
	Jääkaapista on äskettäin ollut jonkin aikaa virta kokonaan pois.	Jääkaapin täydelliseen jäähtymiseen kuluu muutama tunti.
Jääkaapin lämpötila on liian korkea, mutta pakastimen lämpötila on tyydyttävä.	Jääkaappi on säädetty liian lämpimälle.	Säädä jääkaappi kylmemmälle.

Äänet ja melu		
Jääkaappi käy äänekkäämmin.	Nykyisten jääkaappien säilytystilat ovat suuremmat ja kaapit säilyttävät tasaisemmin lämpötilat.	Äänekkäämpi käynti on normaalia.
Kompressorin käynnistyminen on äänekkäämpää.	Jääkaapin työpaineet ovat korkeammat käynnistysjakson aikana.	Tämä on normaalia. Ääni vaimenee jääkaapin käynnin jatkuessa.
Täriseviä tai kolisevia ääniä.	Lattia on epätasainen tai heikko. Jääkaappi keikkuu lattialla, kun sitä siirretään hieman.	Varmista, että lattia on tasainen ja vankka sekä kykenee tukemaan jääkaappia riittävästi.
	Jääkaapin päälle laitetut esineet tärisevät.	Poista esineet.
	Astiat tärisevät jääkaapin hyllyillä.	Astioiden lievä tärinä on normaalia. Siirrä astioita hieman. Varmista, että jääkaappi on vaakasuorassa ja seisoo tukevasti lattialla.
	Jääkaappi koskettaa seinää tai kaappeja.	Siirrä jääkaappia niin, että se ei kosketa seinää tai kaappeja.
Vettä/kosteutta jääkaapin sisällä		
Kosteutta kerääntyy jääkaapin sisäseinille.	Sää on kuuma ja kostea, jolloin huurtuminen ja sisäinen kosteuden muodostuminen lisääntyy.	Tämä on normaalia.
	Ovi on hieman raollaan.	Tietoja luvussa ovien avaaminen/sulkeminen.
	Ovea on avattu liian usein tai pidetty auki liian kauan.	Älä avaa ovea yhtä usein.
Vettä/kosteutta jääkaapin ulkopuolella		
Kosteutta muodostuu jääkaapin ulkoseinille tai ovien väliin.	Ilmassa on kosteutta.	Tämä on normaalia kostealla ilmalla. Kosteuden pitäisi hävitä ilmankosteuden laskettua.
	Ovi on hieman raollaan, jolloin jääkaapin sisältä tuleva kylmä ilma kohtaa lämpimän ulkoilman.	Tässä tapauksessa sulje ovi kunnolla.

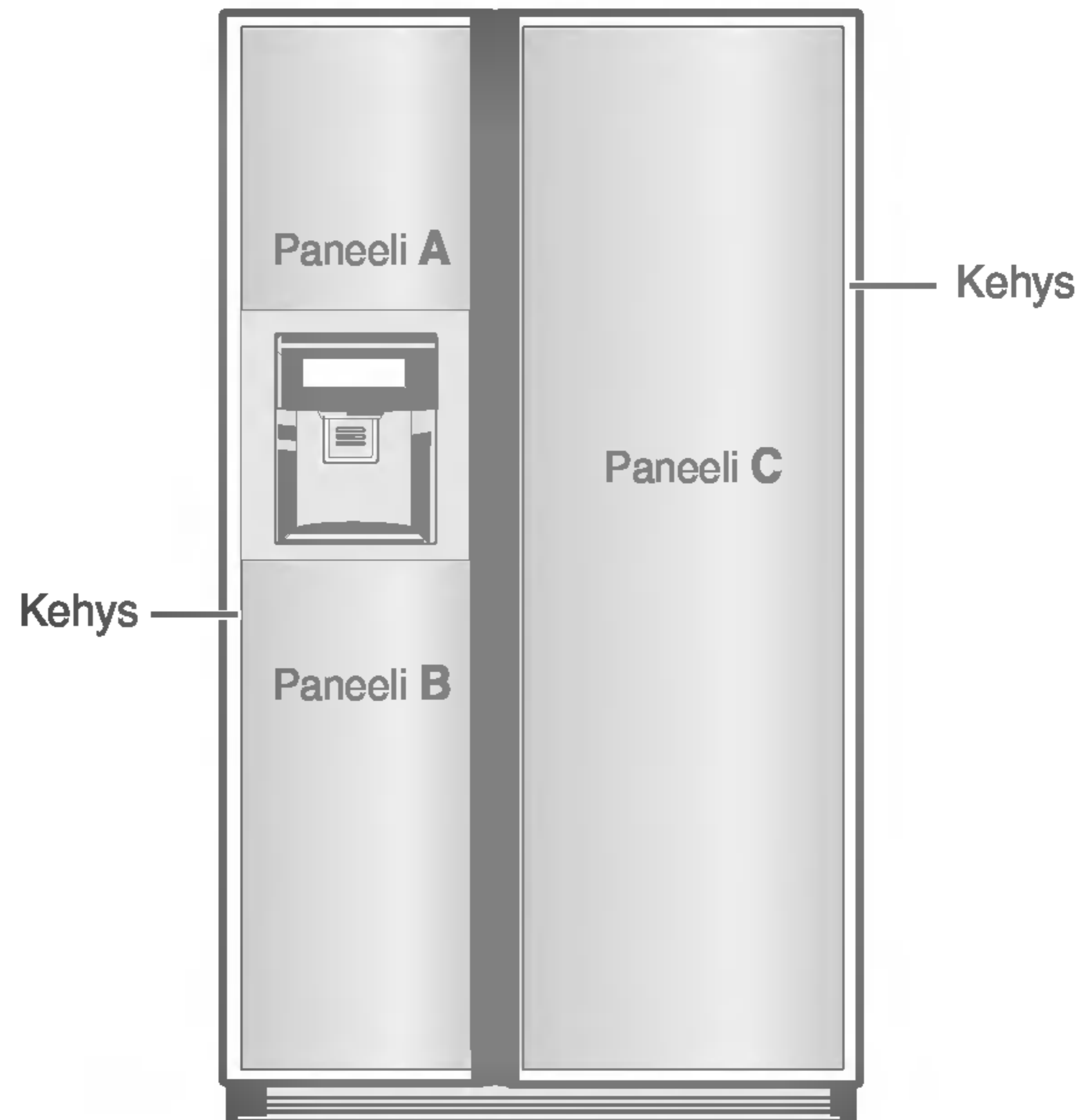
Jääkaapissa on hajuja		
	Sisätilat olisi puhdistettava.	Puhdista sisätilat sienellä, lämpimällä vedellä ja leivinsoodalla.
	Jääkaapissa on voimakkaasti tuoksuvia elintarvikkeita.	Peitä elintarvikkeet kokonaan.
	Eräät pakkaukset ja pakkausmateriaalit tuottavat hajuja.	Käytä eri pakkauksia tai pakkausmateriaalimerkkejä.
Ovien/vetolaatikoiden avaaminen/sulkeminen		
Ovi ei sulkeudu/ Ovet eivät sulkeudu	Elintarvikepakkaus on tiellä.	Siirrä pakkaukset, jotka estävät ovea sulkeutumasta.
	Ovi suljettiin liian kovaa, jolloin toinen ovi aukeni raolleen.	Sulje kummatkin ovet kevyesti.
	Jääkaappi ei ole vaakasuorassa. Se keikkuu lattialla, kun sitä siirretään hieman.	Säädä korkeudensäätöruuveja.
	Lattia on epätasainen tai heikko. Jääkaappi keikkuu lattialla, kun sitä siirretään hieman.	Varmista, että lattia on tasainen ja kykenee tukemaan jääkaappia riittävästi. Pyydä puuseppää korjaamaan notkuva tai kalteva lattia.
	Jääkaappi koskettaa seinää tai kaappeja.	Siirrä jääkaappia.
Ovi ei sulkeudu/Ovet eivät sulkeudu	Elintarvikkeet koskettavat vetolaatikon yllä olevaa hyllyä.	Pidä vetolaatikossa vähemmän elintarvikkeita.
	Laatikon liukukiskot ovat likaiset.	Puhdista laatikko ja kiskot.
Annostelija	Jäävarastolaatikko on tyhjä.	Annostelijan pitäisi toimia, kun ensimmäinen jääannos on pudonnut laatikkoon.
Annostelijasta ei tule jäitä	Pakastimen lämpötila on asetettu liian lämpimäksi.	Kierrä pakastimen lämpötila kylmemmäksi, jolloin jääkuutioita valmistuu. Kun ensimmäinen jääannos on valmis, annostelijan pitäisi toimia.
	Huoneiston vesiventtiili ei ole auki.	Avaa huoneiston vesiventtiili ja odota riittävä aika, jotta jäätä ehtii valmistua. Kun jäätä on valmistunut, annostelijan pitäisi toimia.
	Jääkaapin tai pakastimen ovi ei ole kiinni.	Varmista, että molemmat ovet ovat kiinni.

Annostelijasta ei tule jäitä.	Jää on sulanut ja jäänyt kierteen ympärille epäsäännöllisen käytön, lämpötilavaihtelujen ja/tai virtakatkosten johdosta.	Irrota jäävarastolaatikko ja sulata sen sisältö. Puhdista laatikko, pyyhi kuivaksi ja laita takaisin oikeaan asentoon. Kuun uutta jäätä valmistuu, annostelijan pitäisi toimia.
Jääannostelija on tukossa.	Jääkuutioita on juuttunut jääkoneen varren ja laatikon takaosan väliin.	Poista annostelijaan juuttuneet jääkuutiot.
	Jääkuutioita on jäänyt toisiinsa.	Käytä annostelijaa usein, jolloin kuutiot eivät jäädy kiinni toisiinsa.
	Annostelijassa on käytetty ostettuja tai muulla tavalla tehtyjä jääkuutioita.	Annostelijassa tulisi käyttää ainoastaan laitteen oman jääkoneen tekemiä jääkuutioita.
Annostelijasta ei tule vettä.	Huoneiston vesiventtiili ei ole auki. Ks. ongelma "Annostelijasta ei tule jäitä".	Avaa huoneiston vesiventtiili.
	Jääkaapin tai pakastimen ovi ei ole kiinni.	Varmista, että molemmat ovet ovat kiinni.
Vesi maistuu oudolle ja/tai siinä on outo haju.	Vesi on ollut säiliössä liian kauan.	Tuoresta vesivarasto ottamalla ulos 7 lasillista vettä, jotka kaadat pois. Huuhtele säiliö kokonaan ottamalla vielä 7 lasillista vettä ja kaatamalla ne pois.
	Laite ei ole kytketty oikein kylmävesiverkkoon.	Liitä laite keittiön vesihanaan vettä tuovaan kylmävesilinjaan.
Kuuluu putoilevan jään ääniä	Tämä ääni syntyy normaalilla tavalla, kun automaattisesti valmistettuja jäitä putoaa jäävarastolaatikkoon. Voimakkuus voi vaihdella jääkaapin sijainnista riippuen.	
Kuuluu veden solinaa	Tämä ääni syntyy normaalilla tavalla, kun jääkoneeseen tulee lisää vettä koneen pudotettua automaattisesti valmistettuja jäitä.	
Muuta	Lue huolellisesti tämän ohjeen luku "Jääpala-automaatti ja annostelija."	

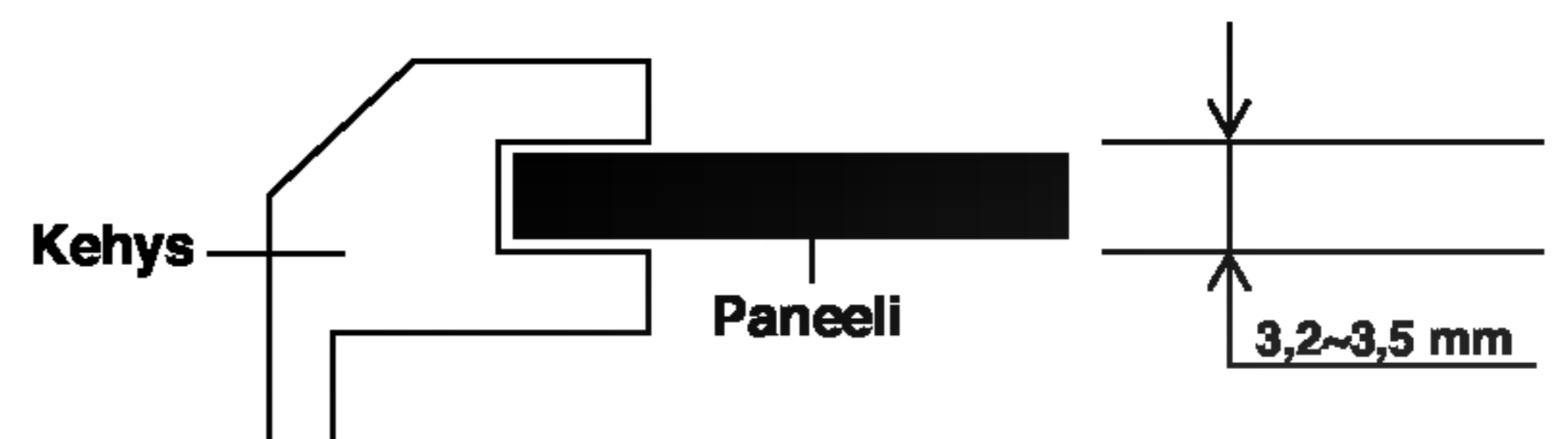
Kun vaihdetaan PANEELI.....

(Lue tämä ehdottomasti ennen paneelin vaihtoa.)

Paneelien (A, B, C) vaihtoa varten ota yhteys valtuutettuun huoltopisteeseen ja noudattakaa näitä tärkeitä vaiheita.



1. Vältä vaurioittamasta paneelia. Rikkoutuessaan se voi aiheuttaa vammoja.
2. Käytettäessä lasia paneelin materiaalina, lasin täytyy olla karkaistua. Tavallinen lasi voi rikkoutuessaan aiheuttaa vammoja.
3. Uusien paneelien (a, b, c) kokonaispaino ei saa olla yli 15 kg. Jos ne painavat enemmän, paino voi heikentää saranoita aiheuttaen oven roikkumisen jne.
4. Kehyksiin asennettavan lasin paksuus on 3,2 ~ 3,5 mm.
5. Paneelien mitat (leveys x korkeus)
Paneeli (A): 340,5 mm x 494 mm
Paneeli (B): 340,5 mm x 822 mm
Paneeli (C): 456,5 mm x 1673 mm



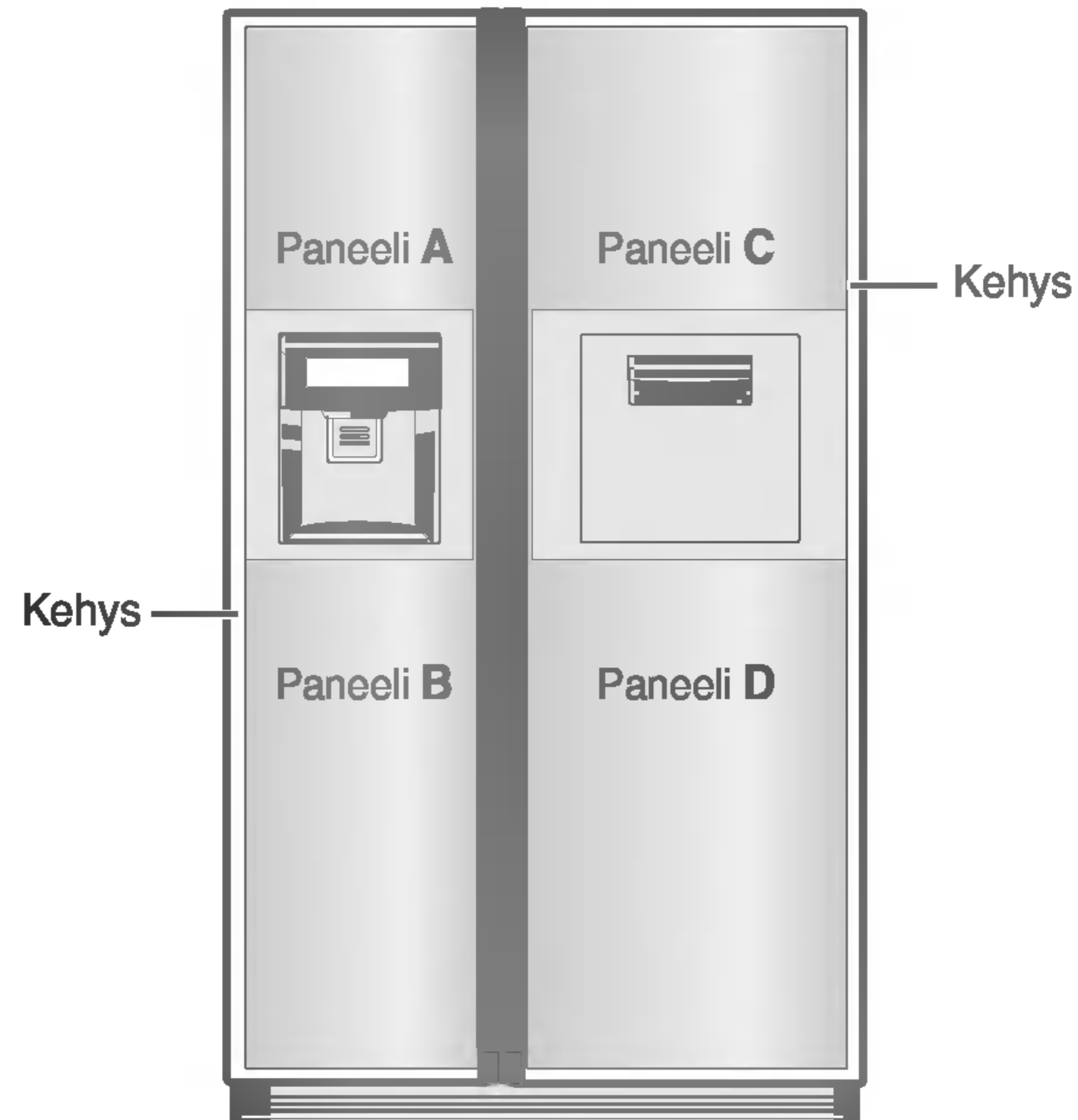
Varoitus
käytettäessä
jääkaappia

Vaihdettaessa ovilasia saattaa etuoven lasi rikkoutua ja aiheuttaa vammoja. Toimikaa siis varoen.

Kun vaihdetaan PANEELI.....

(Lue tämä ehdottomasti ennen paneelin vaihtoa.)

Paneelien (A, B, C, D) vaihtoa varten ota yhteys valtuutettuun huoltopisteeseen ja noudattakaa näitä tärkeitä vaiheita.



1. Vältä vaurioittamasta paneelia. Rikkoutuessaan se voi aiheuttaa vammoja.
2. Käytettäessä lasia paneelin materiaalina, lasin täytyy olla karkaistua. Tavallinen lasi voi rikkoutuessaan aiheuttaa vammoja.
3. Uusien paneelien (a, b, c, d) kokonaispaino ei saa olla yli 15 kg. Jos ne painavat enemmän, paino voi heikentää saranoita aiheuttaen oven roikkumisen jne.

4. Kehyksiin asennettavan lasin paksuus on 3,2 ~ 3,5 mm.

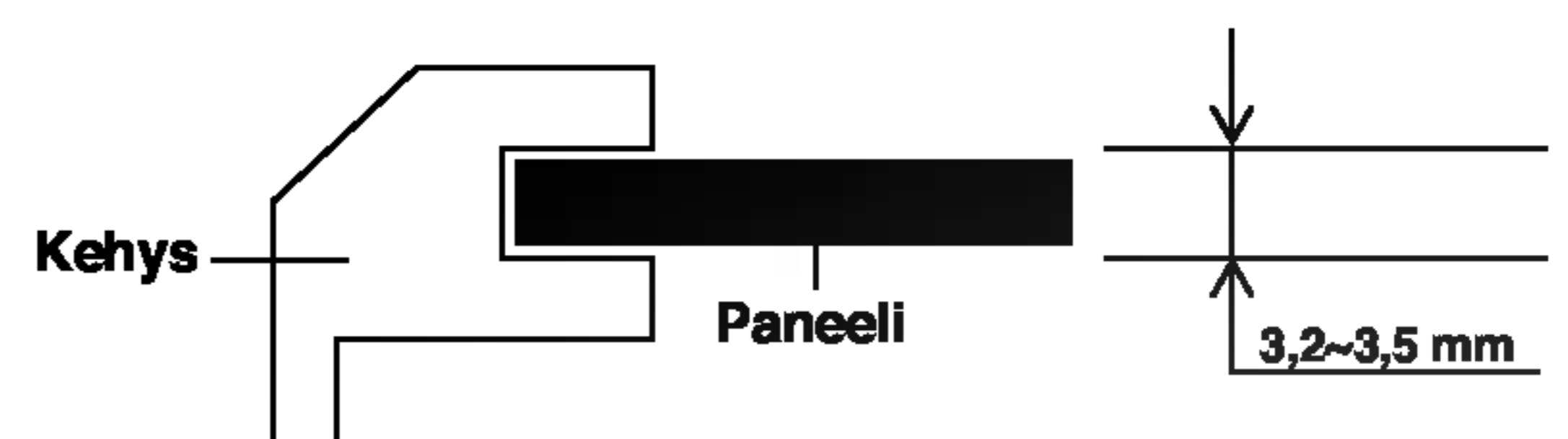
5. Paneelien mitat (leveys x korkeus)

Paneeli (A): 340,5 mm x 494 mm

Paneeli (B) : 340,5 mm x 822 mm

Paneeli (C) : 456,5 mm x 494 mm

Paneeli (D) : 456,5 mm x 822 mm



Varoitus
käytettäessä
jääkaappia

Vaihdettaessa ovilasia saattaa etuoven lasi rikkoutua ja aiheuttaa vammoja. Toimikaa siis varoen.



LG Electronics Inc.

LG Twin Tower, 20, Yoido-Dong,
Youngdungpo-Gu, Seoul, 150-721, Korea.
<http://www.lge.com>